

René DEBRIE
Docteur ès Lettres

LEXIQUE PICARD DES PARLERS DU SANTERRE

BIBLIOGRAPHIE

I. — Ouvrages se rapportant essentiellement au Santerre

- Edouard Hrkal — Grammaire historique du patois de Démuin —
Paris, Champion, 1911, 89 p.
- Alcius Ledieu — Petit glossaire du patois de Démuin —
Paris, Picard, 1893, 232 p.
- Jacqueline Picoche — Un vocabulaire picard d'autrefois : Le parler d'Etelfay (Somme) —
Arras, S D P, VI, 1969, 329 p. ill.
- Félix Fabart — Contes gaulois — reprint avec présentation et lexique de René Debie —
Centre d'Études picardes, XII, 1980.
- Germain Pillon — Vocabulaire picard du Frétoy-Vaux (Oise) —
Amiens, Eklitra, 16, 1973, 27 p.

II. — Travaux se rapportant partiellement au Santerre

- Jeannine et René Debie — Moeurs épiques picardes — Amiens, CRDP, 1977 et 1978, 134 p., ill.
(ouvrage de référence pour tous les termes du lexique se rapportant à la cuisine traditionnelle).
- René Debie — Contribution à l'étude des jeux picards traditionnels
Amiens, CRDP, 1974, 123 p., ill., (ouvrage de référence pour tous les termes du lexique se rapportant aux jeux).
- René Debie — Pratiques agricoles ancestrales dans le Pays de Somme
Amiens, CRDP, 1978, 54 p., ill. (ouvrage de référence pour tous les termes du lexique se rapportant à la charrue, à l'aide-faucheux et à la gourde des moissonneurs) —
- René Debie — Lexique picard du berger — Amiens, Eklitra, XXX, 1977, 23 p.
- René Debie — Recherches sur l'alternance phonétique o/wé dans les parlers de la partie est de la Somme —
Revue de Linguistique romane (R Li R), janvier-juin 1978 (pp. 56-67).

LEXIQUE PICARD DES PARLERS DU SANTERRE

Avant-propos

Plusieurs zones du département de la Somme ont déjà fait l'objet de ma part d'une exploration systématique et ont apporté des résultats substantiels, notamment en Amiénois avec l'existence de trois ouvrages publiés successivement depuis 1961.

Avec le Santerre, dont les limites nord et ouest sont précisément l'Amiénois, on pouvait s'attendre à des compléments linguistiques importants. En fait, cette riche contrée, caractérisée par une agriculture de pointe, présente des inégalités sur le plan dialectologique. Les bouleversements dus à la grande guerre 1914-1918, et sans doute aussi à un certain embourgeoisement des populations, engendrent une situation moins homogène que dans les contrées voisines. En effet, alors que certains points d'enquêtes révèlent des témoignages de haute valeur, j'ai rencontré sur la route de mes investigations des groupements humains où n'existait plus aucune trace des parlers traditionnels. Ce phénomène était chose exceptionnelle en Amiénois (et à fortiori en Vimeu). Même en Vermandois, à l'est du Santerre, où je mets la dernière main à l'élaboration d'une importante contribution, je n'ai pas à déplorer autant de lacunes.

Malgré cet écueil, je pense avoir eu raison de regrouper sous forme de lexique, avec ma méthode habituelle, les informations recueillies dans près de 160 localités. Le lecteur, spécialiste ou non, se rendra compte aisément que, là comme ailleurs, le picard est profondément original et fort différencié à des distances relativement courtes.

Dans une vingtaine d'années, il deviendra malaisé, voire impossible de prospecter avec quelque chance de succès dans ce tronçon du domaine linguistique. C'est la raison pour laquelle il me semble que ce nouvel apport constituera un bien précieux pour la connaissance toujours plus approfondie de notre dialecte.

A.- Liste alphabétique des communes explorées et des témoins du langage.

Ablaincourt (Pé 131)

Léonce François — ancien cultivateur, maire — né en 1894,
et sa femme.
Excellents témoins. Parler maintenu (1971)

Andechy (Md 72)

Édouard Barbier — ancien cantonnier, né en 1900.
Assez bon témoin. Parler maintenu (1972)

Armancourt (Md 116)

Madame Pétré — cultivatrice, 48 ans —
Témoin moyen. Parler en régression (1968)

Arvillers (Md 51)

Kléber Desachy — ancien cultivateur, né en 1888
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Assainvillers (Md 141)

André Mullon — né en 1913 et Émilien Dechilly — 60 ans, cultivateurs.
Bons témoins. Parler intéressant (1971)

Assevillers (Pé 107)

Edmond Lescarcelle — ancien cultivateur, 80 ans.
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Aubercourt (Md II)

Maurice Gambier — ancien cultivateur, né en 1908.
Très bon témoin bilingue, avec bon accent — Parler vivant (1968)

Ayencourt (Md 139)

Pierre Gérard — cultivateur, né en 1914.
Bon témoin. Parler intéressant (1973)

Balâtre (Md 103)

André Foyart — ancien employé de culture — environ 70 ans.
Témoin faible. Parler dégradé (1972)

Barleux (Pé 109)

Madame Delplanque, née Caron — ancienne cultivatrice, née en 1890
Bon témoin. Bon parler (1968)

Bayonvillers (Md 2)

Albert Oudart — ancien tisseur de bas à varices — 77 ans.
Témoin passable. Parler maintenu (1970)

Beaucourt-en-Santerre (Md 19)

Lucien Villemont — né en 1876
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Beaufort-en-Santerre (Md 33)

Henri Pillot — ouvrier agricole, né en 1908
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Becquigny (Md 94)

Madame Minotte, née Morelle en 1899 — ancienne ouvrière.
Témoin très moyen. Parler en régression (1972)

Becquincourt (Pé 106)

Paul Bideaux — ancien cultivateur, né en 1900.
Témoin passable. Parler maintenu (1968)

Belloy-en-Santerre (Pé 108)

Léon Compère — ancien cultivateur, né en 1886
Témoin passable. Parler maintenu (1974)

Berny-en-Santerre (Pé 123)

Madame Rabier, née en 1908
Témoin convenable. Parler intéressant (1971)

Béthencourt-sur-Somme (Pé 158)

Robert Dorvillez — agriculteur, maire, né en 1920
Témoin qui ne pratique pas le picard. Parler en régression (1973)

Beuvraignes (Md 138)

Madame Henriette Fanchon, née Buquet en 1900 — cultivatrice —
Assez bon témoin. Parler intéressant (1968)

Biarre (Md 78)

Gilbert Mitis — ancien ouvrier agricole, né en 1904
Très bon témoin. Parler vivant (1973)

Billancourt (Md 61)

Madame Fabry — ancienne cultivatrice, née en 1898
Très bon témoin. Parler vivant (1973)

Bouchoir (Md 53)

Félix Caron — ancien cultivateur, 68 ans
Témoin convenable. Parler intéressant (1966)

Boussicourt (Md 92)

Marcel Maillard — cultivateur, né en 1897
Témoin acceptable. Bon parler (1968)

Breuil (Md 62)

Paul Rouzé — ancien cultivateur, né en 1881
Témoin moyen. Parler en régression (1972)

Brouchy (Pé 180)

Madame Carpentier, née en 1898 et Jean Fagard, cultivateur, 41 ans
Bons témoins. Parler maintenu (1968)

Bus-la-mésière (Md 136)

Madame Gabrielle Prouillet, née en 1900
Excellent témoin. Parler original (1968)

Buverchy (Pé 176)

Gaston Boré — ancien cultivateur, né en 1886
et sa fille Madame Corniquet
Très bons témoins. Parler en régression (1972)

Caix (Md 14)

René Braillon — ancien cultivateur, 77 ans
Bon témoin. Parler maintenu (1968)

Carrépuits (Md 101)

Madame Poupart — 78 ans
Très bon témoin. Parler très altéré (1972)

Cayeux-en-Santerre (Md 13)

Paul Attagnant — ancien cultivateur, secrétaire de mairie né en 1897
Témoin convenable. Parler intéressant (1968)

Champien (Md 102)

Gabriel Vilmont — cultivateur, né en 1894
Témoin acceptable. Parler maintenu (1967)

Chaulnes (Pé 143)

André Guerbignot — ancien cheminot, né en 1892
Bon témoin. Parler très dégradé (1974)

Chilly (Md 23)

Adrien Boilet — ancien cultivateur, né en 1900
Bon témoin. Parler maintenu (1968)

Chuignes (Pé 102)

Madame Vaquette — ancienne ouvrière agricole, 83 ans
et sa soeur Madame Prince, 73 ans.
Témoins acceptables. Parler maintenu (1968)

Chuignolles (Pé 101)

Madame Lemaire — ancienne cultivatrice, née en 1894
Témoin passable. Parler intéressant (1968)

Cizancourt (Pé 136)

Aucun témoin du parler local en 1974.

Contoire (Md 69)

Gaston Hutin — ancien cultivateur, né en 1893
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Crémery (Md 59)

Marcel Marié — ancien agriculteur, maire, 63 ans
Assez bon témoin d'un parler en régression (1973)

Cressy - Omancourt (Md 79)

Alphonse Pottier — ancien cultivateur, né en 1901 et sa femme
Bons témoins. Bon parler (1973)

Curchy (Md 41)

Enquête partielle auprès du garde-champêtre du village en 1963.

Damery (Md 73)

Henry Tourbier — cultivateur, 81 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1966)

Dancourt (Md 127)

Roger Binant — cultivateur, né en 1908
Témoin médiocre d'un patois dégradé (1968)

Davenescourt (Md 93)

Armand Ledieu — cultivateur, né en 1911
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Démuin (Md 10)

Georges Méglinsky — couvreur et cultivateur, 80 ans
Bon témoin. Bon parler (1968)

Domart-sur-la-Luce (Md 8)

Voltaire Capron — ancien cultivateur, 71 ans
Bon témoin. Bon parler (1967)

Dompierre-en-Santerre (Pé 105)

Marc Lemaître — cultivateur, 70 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Dreslincourt (Md 27)

Madame Bruyant — ouvrière agricole, 59 ans
Témoin médiocre d'un parler presque totalement disparu (1969)

Epénancourt (Pé 148)

Madame Jeannette Carpentier — ancienne débitante de boissons — 85 ans
Témoin moyen. Parler maintenu (1973)

Eppeville (Pé 172)

Aucun témoin du parler en 1974.

Erches (Md 71)

Edgar Taupin — ancien cultivateur, 84 ans
Témoin convenable. Parler intéressant (1968)

Ercheu (Md 104)

Pierre Castel, employé de sucrerie, 63 ans et sa mère Blanche Castel, âgée de 89 ans
Excellents témoins. Parler caractérisé (1973)

Esmery-Hallon (Pé 178)

Charles Sauvet — peintre en bâtiment, né en 1895
Témoin moyen. Parler maintenu (1969)

Estrées-Deniécourt (Pé 122)

Alphonse Hatté — berger, né en 1892
Très bon témoin d'un parler intéressant (1971)

Etalon (Md 40)

Paul Crétot — ancien artisan peintre, né en 1910
Très bon témoin. Bon parler (1973)

Etelfay (Md 124)

Adalbert Vasseur — ancien cultivateur, né en 1886
Il fut le témoin de ma collègue et amie Jacqueline Picoche pour son étude poussée
du parler du village —
Excellent témoignage toponymique (1968)

Eterpigny (Pé 110)

Charles Fiévet — dit Louis — ancien cultivateur, 85 ans.
Témoin moyen. Parler maintenu (1968)

Falvy (Pé 150)

Madame X, née Rachèle Boistel — cultivatrice, 73 ans
Excellent témoin. Parler intéressant (1968)

Faverolles (Md 132)

Marcel Fiévet — ancien cultivateur, né en 1901
Témoin acceptable. Parler maintenu (1968)

Fay (Pé 104)

Aucun témoin du langage en 1974.

Fescamps (Md 135)

André Poyart — ancien cultivateur, né en 1895 et sa femme
Témoins convenables. Parler intéressant (1968)

Figinières (Md 113)

Madame Fernandez, née Jullien en 1913 — cultivatrice et son frère
Bons témoins. Parler intéressant (1971)

Flaucourt (Pé 87)

Jean François — cultivateur, 58 ans
Assez bon témoin. Parler maintenu (1968)

Folies (Md 52)

Melchior Coffin — garde-champêtre, né en 1890
Très bon témoin. Parler intéressant (1973)

Fonches (Md 39)

Madame Guyot — femme du maire — cultivatrice, née en 1906
Bon témoin. Bon parler (1973)

Fonchette (Md 26)

Madame Sophie Goret — dite Charlotte — ancienne cultivatrice, née en 1894
Excellent témoin. Parler très vivant (1973)

Fontaine-lès-Cappy (Pé 103)

Madame Delplanque — ancienne ouvrière agricole, née en 1886
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Foucaucourt-en-Santerre (Pé 120)

Madame Basset, née en 1875 et son fils âgé de 72 ans — cultivateur
Assez bons témoins. Parler maintenu (1968)

Fouquescourt (Md 36)

Michel Tronquet — cultivateur, né en 1910
Témoin passable. Patois dégradé (1968)

Framerville (Pé 117)

Madame Aline Vivot, née en 1884
Bon témoin. Bon parler.

Fransart (Md 37)

Madame Lanvin, cultivatrice, née en 1908
Témoin très moyen. Parler maintenu (1968)

Fresnes - Mazancourt (Pé 133)

Aucun témoin du parler de cette localité en 1974.

Fresnoy-en-chaussée (Md 31)

Louis Chantelle — maire, né en 1901
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Fresnoy-lès-Roye (Md 57)

Henri Thoquenne — ancien cultivateur, né en 1884
Témoin convenable. Parler maintenu (1966)

Goyencourt (Md 74)

Paul Capelle — agriculteur, 44 ans
Témoin convenable. Parler en régression (1966)

Gricourt (Pé 177)

Aucun témoin du langage en 1974.

Grivillers (Md 126)

Pierre Lhomme — agriculteur et maire, né en 1929 et ses parents
Bons témoins. Parler intéressant (1968)

Gruny (Md 75)

Paul Guillemain — ancien cultivateur, 82 ans
Témoin médiocre. Patois dégradé (1972)

Guerbigny (Md 96)

Monsieur Dumontier — ancien cultivateur, né en 1896
Témoin convenable. Parler intéressant (1963)

Guillaucourt (Md 4)

Georges Legendre — ancien cultivateur, né en 1893
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Hallu (Md 24)

André Massias — ancien chauffeur-mécanicien, 72 ans
Très bon témoin. Parler vivant (1973)

Hangard (Md 9)

Lucien Hordé — cultivateur, 63 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1967)

Hangest-en-Santerre (Md 50)

Madame Jeanne Chantrel — 82 ans
Témoin acceptable. Parler intéressant (1968)

Harbonnières (Md 5)

André Humé — ancien cultivateur, 78 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Hattencourt (Md 38)

Marcel Becq — ancien cultivateur, né en 1892
Bon témoin. Bon parler (1968)

Herbécourt (Pé 86)

Mademoiselle Simone Cassel — ancienne débitante de boissons, née en 1901.
Assez bon témoin. Parler intéressant (1968)

Herleville (Pé 119)

Gilbert Lemaire — ancien cultivateur, 70 ans.
Bon témoin. Bon parler (1968)

Herly (Md 60)

Adalice Poussin — ancien ouvrier agricole, 68 ans.
Témoin très moyen. Parler peu maintenu (1973)

Hombleux (Pé 171)

Monsieur Demarchez — ancien cultivateur, 88 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1966)

Hyencourt-le-grand (Pé 144)

Aucune enquête possible dans ce village.

Hyencourt-le-petit (Pé 155)

Enquête impossible en 1974.

Ignaucourt (Md 12)

Monsieur Sénéchal, maire, 65 ans
Assez bon témoin. Bon parler (1964)

Laboissière (Md 125)

Madame Henri Deguéhégnny — cultivatrice, née en 1897
Témoin moyen. Patois en régression (1973)

La Chavatte (Md 56)

Aucun témoin du langage en 1968.

Lamotte-en-Santerre (Am 154)

Ernest Savreux — ancien cultivateur, 74 ans.
Témoin convenable. Parler intéressant (1969)

Languevoisin—Quiquery (Pé 170)

Noël Lefèvre — ancien cultivateur, né en 1903
Témoin convenable. Bon parler (1973)

Laucourt (Md 117)

Gabriel Prouillet — ancien ouvrier agricole, né en 1907.
Très bon témoin. Bon parler (1973)

L'Echelle Saint-Aurin (Md 97)

Sainte-Marie Bonnel — cultivateur, 78 ans
Témoin très moyen. Parler en régression (1972)

Le Plessier-Rozainvillers (Md 49)

Madame Lucienne Delvacque — 69 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Le Quesnel (Md 32)

Émile Demont — cultivateur, 54 ans
Témoignage convenable. Bon parler (1968)

Liancourt - Fosse (Md 58)

Monsieur Lhomme — ancien maréchal-ferrant, 75 ans et sa femme.
Assez bons témoins. Parler maintenu (1973)

Licourt (Pé 147)

Madame Georgina Louis — ancienne commerçante, 76 ans
Assez bon témoin. Parler maintenu (1973)

Lignières (Md 114)

Urbain Goret — ancien cultivateur, né en 1884
Très bon témoin. Parler intéressant (1972)

Lihons (Pé 142)

Jules Henonin — ancien cultivateur, né en 1893
Assez bon témoin. Parler maintenu (1968)

Manicourt (Md 42)

Kléber Séguet — ancien cordonnier et cantonnier, né en 1911.
Bon témoin. Bon parler (1973)

Marcelcave (Am 152)

Albert Lefebvre — ancien cultivateur, 60 ans
Témoignage convenable. Parler intéressant (1968)

Marché-Allouarde (Md 77)

Aucun témoin dans ce village en 1973.

Marchélepot (Pé 134)

Louis Compère — cultivateur, né en 1902
Assez bon témoin. Parler caractérisé (1973)

Marquivillers (Md 115)

Frédéric Delacorne — ancien cultivateur, né en 1892
Témoignage convenable. Parler intéressant (1968)

Maucourt (Md 22)

Monsieur Favrel — ancien charpentier, 61 ans
Témoignage très moyen. Parler mal caractérisé (1968)

Méharicourt (Md 21)

Michel Mennequin, né en 1885
Assez bon témoin. Parler maintenu (1968)

Mesnil-Bruntel (Pé III)

Jean Pouchain — cultivateur, né en 1910
Bon témoin. Bon parler (1968)

Mesnil-Saint-Nicaise (Pé 163)

Ophila Cardon — ancien cultivateur, né en 1892
Bon témoin. Parler intéressant (1969)

Mézières-en-Santerre (Md 18)

Madame Berthe Bosold — ancienne cultivatrice, née en 1887
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Misery (Pé 135)

Aucun témoin valable en 1974.

Morchain (Pé 157)

Madame Vankerkore, cultivatrice, 65 ans
Témoin acceptable. Parler maintenu (1969)

Moyencourt (Md 80)

Robert Devillers — ancien couvreur, né en 1901 et sa femme
Témoins moyens. Parler en nette régression (1972)

Muille-Villette (Pé 179)

Patois complètement dégradé — Aucun témoin valable en 1969.

Offoy (Pé 167)

Madame Veuve Dubois — ancienne cultivatrice, née en 1904
Témoin très moyen. Parler très dégradé (1973)

Omiécourt (Pé 145)

Émile Delagrangue — ancien entrepreneur de travaux agricoles, né en 1902.
Bon témoin. Parler intéressant (1974)

Onvillers (Md 142)

Désiré Ricquebourg — cultivateur, né en 1904
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Pargny (Pé 149)

Madame Boilet — 89 ans
Très bon témoin. Parler intéressant (1973)

Parvillers (Md 55)

Alcide Delobel — cultivateur et maire, né en 1891
Excellent témoin. Bon parler (1968)

Pertain (Pé 146)

Mademoiselle Eugénie Plessier — ouvrière agricole, née en 1899
Bon témoin. Bon parler (1970)

Piennes (Md 133)

Emile Fache — ancien cultivateur, né en 1895
Témoin convenable. Parler intéressant (1968)

Popincourt (Md 128)

Aucun témoin dans ce village en 1968

Potte (Pé 156)

Madame Bruyant — ouvrière agricole, 59 ans
Témoin médiocre. Parler en régression (1969)

Pressoir (Pé 132)

Aucun témoin dans cette localité en 1971.

Proyart (Pé 100)

Madame Faucon, née Marguerite Bourdon, née en 1900
Témoin moyen. Parler en régression (1965)

Punchy (Md 25)

Mademoiselle Léa Poisson, née en 1897
Bon témoin. Parler vivant (1973)

Puzeaux (Pé 154)

Madame Georgette Gallet — ancienne cultivatrice, née en 1909
Témoin convenable. Parler maintenu (1974)

Quesnoy-en-Santerre (Md 54)

Madame Martens — cultivatrice, née en 1894
Témoin passable. Parler en recul (1968)

Rainecourt (Pé 118)

Lucien Dieu — ancien cultivateur, né en 1901
Bon témoin. Parler intéressant (1968)

Remaugies (Md 134)

André Deramé — ouvrier agricole, né en 1903
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Rethonvillers (Md 76)

Madame Eugénie Demay — ancienne débitante de boissons, née en 1901
Bon témoin. Parler intéressant (1973)

Roiglise (Md 118)

Henri Thiébault — cultivateur et maire, né en 1897
Assez bon témoin. Parler maintenu (1967)

Rollot (Md 143)

Émile Raoux — commerçant, 63 ans
Assez bon témoin. Parler intéressant (1968)

Rosières-en-Santerre (Md 15)

Gérard Gadiffet — cultivateur, né en 1897
Témoin moyen. Parler maintenu (1968)

Rouvroy (Md 35)

Madame Mélanie Rachard, née en 1890
Témoin convenable. Parler maintenu (1973)

Rouy-le-grand (Pé 165)

Ernest Géry — ancien fonctionnaire des Ponts-et-Chaussées, né en 1906
Bon témoin. Parler intéressant (1974)

Rouy-le-petit (Pé 164)

Madame Cardon — cultivatrice, 76 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1969)

Rubescourt (Md 140)

Léon Trouvain — ancien cultivateur et maire, né en 1895
Bon témoin. Parler encore vivant (1971)

Saint-Mard (Md 99)

Fernand Mansard — ancien chauffeur de sucrerie, né en 1902
Excellent témoin. Bon parler (1973)

Saulchoy-sous-Davenescourt (Md 70)

Aucun témoin du langage dans ce village.

Soyécourt (Pé 121)

Mademoiselle Odile Delamoire — ancienne ouvrière agricole, 69 ans
Très bon témoin. Parler vivant (1968)

Tilloloy (Md 137)

Monsieur Chrétien — cultivateur, 48 ans, et René Lecointe, 50 ans
Assez bons témoins. Parler intéressant (1968)

Vauvillers (Pé 129)

Georges Warin — ancien cultivateur, 68 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Vermandovillers (Pé 130)

Monsieur Caussin — ancien cultivateur — maire, 70 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1964)

Verpillères (Md 129)

Henri Maufroy — ancien ouvrier agricole, né en 1904 et sa femme
Excellents témoins. Parler vivant (1972)

Villecourt (Pé 159)

André Tassart — cultivateur, né en 1911
Excellent témoin. Parler intéressant (1973)

Villers-aux-Érables (Md 17)

Joseph Noiret — ancien charretier, né en 1894
Témoin convenable. Parler maintenu (1968)

Villers-Bretonneux (Am 151)

Omer Théry — ancien ouvrier agricole, 82 ans
Témoin convenable. Parler intéressant (1967)

Villers-Carbonnel (Pé 124)

Madame Mauroy — ancienne charcutière, née en 1898
et Madame Laidain, 70 ans.
Témoins convenables. Parler intéressant (1974)

Villers-lès-Roye (Md 98)

Victor Verdin — ancien cultivateur, 85 ans
Témoin convenable. Parler maintenu (1972)

Voyennes (Pé 166)

Oscar Grenier — ancien cultivateur, né en 1893
Excellent témoin. Très bon parler (1973)

Vrély (Md 20)

Paul Vieille — ancien cultivateur, né en 1887 et Hélène Heuin, 80 ans
Bons témoins. Bon parler (1968)

Warfusée - Abancourt (Am 153)

Maurice Tréhoux — cultivateur, né en 1908
et Lucie Buleux, 80 ans

Témoins convenables. Bon parler (1968)

Warsy (Md 95)

Octave Laneuville — 78 ans

Témoin convenable. Parler intéressant (1968)

Warvillers (Md 34)

Madame Goret — née en 1886

Témoin convenable. Parler intéressant (1968)

Wiencourt - l'Equipée (Md 3)

Paul Canaple — ancien cultivateur et chantre, né en 1896

Très bon témoin. Bon parler (1968)

Y (Pé 160)

Monsieur Désiré Lemaire — ouvrier agricole, né en 1923.

Bon témoin. Bon parler (1973).

B.— Liste systématique des communes.

Am 151	Villers-Bretonneux	Md 54	Quesnoy-en-Santerre
Am 152	Marcelcave	Md 55	Parvillers
Am 153	Warfusée-Abancourt	Md 56	La Chavatte
Am 154	Lamotte-en-Santerre	Md 57	Fresnoy-lès-Roye
Md 2	Bayonvillers	Md 58	Liancourt-Fosse
Md 3	Wiencourt l'Equipée	Md 59	Crémery
Md 4	Guillaucourt	Md 60	Herly
Md 5	Harbonnières	Md 61	Billancourt
Md 8	Domart-sur-la-Luce	Md 62	Breuil
Md 9	Hangard	Md 69	Contoire
Md 10	Démuin	Md 70	Saulchoy-sur-Davenescourt
Md 11	Aubercourt	Md 71	Erches
Md 12	Ignaucourt	Md 72	Andechy
Md 13	Cayeux-en-Santerre	Md 73	Damery
Md 14	Caix	Md 74	Goyencourt
Md 15	Rosières-en-Santerre	Md 75	Gruny
Md 17	Villers-aux-Érables	Md 76	Rethonvillers
Md 18	Mézières-en-Santerre	Md 77	Marché-Albouarde
Md 19	Beaucourt-en-Santerre	Md 78	Biarre
Md 20	Vrély	Md 79	Cressy-Omenecourt
Md 21	Méharicourt	Md 80	Moyencourt
Md 22	Maucourt	Md 92	Boussicourt
Md 23	Chilly	Md 93	Davenescourt
Md 24	Halhu	Md 94	Becquigny
Md 25	Punchy	Md 95	Warsy
Md 26	Fonchette	Md 96	Guerbigny
Md 27	Dreslincourt	Md 97	L'Echelle-Saint-Aurin
Md 31	Fresnoy-en-Chaussée	Md 98	Villers-lès-Roye
Md 32	Le Quesnel	Md 99	Saint-Mard
Md 33	Beaufort-en-Santerre	Md 101	Carrépuis
Md 34	Warvillers	Md 102	Champien
Md 35	Rouvroy	Md 103	Balâtre
Md 36	Fouquescourt	Md 104	Ercheu
Md 37	Fransart	Md 113	Fignières
Md 38	Hattencourt	Md 114	Lignières
Md 39	Fonches	Md 115	Marquivillers
Md 40	Étalon	Md 116	Armanecourt
Md 41	Curchy	Md 117	Laucourt
Md 42	Manicourt	Md 118	Roiglise
Md 49	Le Plessier-Rozainvillers	Md 124	Etelfay
Md 50	Hangest-en-Santerre	Md 125	Laboissière
Md 51	Arvillers	Md 126	Grivillers
Md 52	Folies	Md 127	Dancourt
Md 53	Bouchoir	Md 128	Popincourt

Md 129 Verpillières
 Md 132 Faverolles
 Md 133 Piennes
 Md 134 Remaugies
 Md 135 Fescamps
 Md 136 Bus-la-mésière
 Md 137 Tilloloy
 Md 138 Beuvraignes
 Md 139 Ayencourt
 Md 140 Rubescourt
 Md 141 Assainvillers
 Md 142 Onvillers
 Md 143 Rollot

 Pé 86 Herbécourt
 Pé 87 Flaucourt
 Pé 100 Proyart
 Pé 101 Chuignolles
 Pé 102 Chuignes
 Pé 103 Fontaine-lès-Cappy
 Pé 104 Fay
 Pé 105 Dompierre-en-Santerre
 Pé 106 Becquincourt
 Pé 107 Assevillers
 Pé 108 Belloy-en-Santerre
 Pé 109 Barleux
 Pé 110 Eterpigny
 Pé 111 Mesnil-Brantel
 Pé 117 Framerville
 Pé 118 Rainecourt
 Pé 119 Herleville
 Pé 120 Foucaucourt-en-Santerre
 Pé 121 Soyécourt
 Pé 122 Estrées-Deniécourt
 Pé 123 Berny-en-Santerre
 Pé 124 Villers-Carbonnel
 Pé 129 Vauvillers
 Pé 130 Vermandovillers
 Pé 131 Ablaincourt
 Pé 132 Pressoir
 Pé 133 Fresnes-Mazancourt
 Pé 134 Marchélepot
 Pé 135 Misery
 Pé 136 Cizancourt
 Pé 142 Lihons
 Pé 143 Chaulnes

Pé 144 Hyencourt-le-grand
 Pé 145 Omiécourt
 Pé 146 Pertain
 Pé 147 Licourt
 Pé 148 Epénancourt
 Pé 149 Pargny
 Pé 150 Falvy
 Pé 154 Puzeaux
 Pé 155 Hyencourt-le-petit
 Pé 156 Potte
 Pé 157 Morchain
 Pé 158 Béthencourt-sur-Somme
 Pé 159 Villecourt
 Pé 160 Y
 Pé 163 Mesnil-Saint-Nicaise
 Pé 164 Rouy-le-petit
 Pé 165 Rouy-le-grand
 Pé 166 Voyennes
 Pé 167 Offoy
 Pé 170 Languevoisin - Quiquery
 Pé 171 Hombleux
 Pé 172 Eppeville
 Pé 177 Grécourt
 Pé 178 Esmerly-Hallon
 Pé 179 Muille-Villette
 Pé 180 Brouchy.

A

aba wazyeu, s.m., tir à l'arc, Pé 180 ; exp. èche jour ède l'aba wazyeu, le dimanche de Quasimodo.

abouté, v., se dit d'une inflammation d'un point de la peau, Pé 165.

abrikoutchi, s.m., abricotier, Md 40.

abrikoutchi, s.m., petit cultivateur qui réussit mal dans son travail, Md 40.

adlive, adj., adroit, Pé 122.

adou, s.m., sillon d'un champ contigu à un autre, Pé 165.

adoubi, p.p., infesté, Pé 150 ; cf. andoubi ; syn. anmèrdé.

ad rêm, exp., au bon moment, Am 188.

adwazi, v., embrasser, Md 20.

afliji, adj., infirme, Pé 165.

afole, p.p., blessé, Md 78, Pé 165.

agache, s.f., pie, Md 20, 55 et gén. ; à Md 20, on connaît ce proverbe de mars :

a san jakob, da no péhi

ché z agache i kminchte leu ni.

agache kreuhèle, s.f.comp., pie-grièche, Md 55, 57.

ahéuté, v., atteindre la hauteur requise (se dit essentiellement d'une plante), Pé 165.

ahoké, v., accrocher, Pé 130.

ahouhir, v., entendre, Md 20 ; cf. awir.

ahu, s.m., simplet, naïf, Am 188 : ex. il é lo kome in n ahu.

ahu, s.m., aide-faucheur, Md 100.

aje, s.m.pl., dans l'exp. avwèr sé z aje, être le jour de son anniversaire ; Pé 146.

ajiyân, adj., agile, Am 188 ; fém. ajiyante.

akliki, v., enclencher (la clenche d'une charrue), Md 58 ; cf. dékliki, rakliki.

akouplure, s.f., lien souple réunissant les deux parties d'un outil (ex. fléau à battre), Pé 165 ; cf. bate, mintchin.

akouvé, p.p., couvé (oeuf), Pé 150.

alanbike, s.f., 1) cafetière, Md 32, 93 ; 2) filtre à café, Md 138.

alé, v., aller, Md 99 : ex. èje m'in vo a l'ékole — èje m'in vo travayi.

aléluya, mot latin qui figure dans un couplet de Pâques, Md 99 :

aléluya

Du fond du cœur

N'oubliez pas les enfants de choeur

Nous sommes venus dans votre maison

Pour vous demander la bénédiction

aléluya

Le Bon Dieu vous l'rendra !

aleu, forme verb., allait, C1 51 ; var. alwé, Md 140.

aleumeron, s.m., coupe de l'ancienne lampe à huile et plus précisément le bec dans lequel s'engageait la mèche, Md 15 ; cf. alumeron.

alfonse, n. pr., Alphonse, Md 20 ; proverbe d'août :

a 'san t alfonse
ché jour i s'infonse.

(les jours raccourcissent)

almené, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Pé 86 ; var. amené ; cf. alné.

alné, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Md 25, 26, 61, Pé 106, 121, 159 ; exp. à Md 26 :

kèle alné d'kochon, i vo kore pluvor ! (annonce de la pluie quand une mauvaise odeur se dégage) ; autre

exp. à Pé 169 : avwèr inne èspèse d'alné, avoie un évanouissement ; cf. avné, èrnu.

alumeron, s.m., ancienne lampe à huile, Md 4 ; nbx syn.

alvé, v., élever, Md 51.

alwète, s.f., alouette, Md 20 ; proverbe d'avril :

a san klotère
èche l'alwète ale kante in l'èr

amené, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Pé 86 ; var. de almené.

amon, dans l'exp. pus amon a fa, puis ça fait que ..., Pé 141.

amwèle, s.f., armoire, Md 104, Pé 86, 166 ; cf. armwère.

amwène, s.f., petite armoire des anciennes cheminées, Md 49.

anbarnaté, 1) rempli de matière fécale, Md 25, 26 ; 2) encombré, embarrassé, Pé 109.
ex., à Md 26 : min baton il é t anbarnaté ;

andan, s.m., pas, Md 20.

andéneuze, s.f., 1) femme qui poussait le blé dans l'andain pour faciliter le fauchage, Md 58 ;
2) suivante du faucheur, Md 79 ; cf. angavleuze.

andimole, s.f., crêpe, Md 2, 13, 49, 50, 92, 94 ; cf. anguimole, raton.

andobi, p.p., infesté, Pé 176 ; cf. adoubi.

andouyète, s.f., ancien mets dont on trouvera la recette dans «Moeurs épicuriennes picardes» (pp. 32-33), Am 150.

angavleuze, s.f., suivante du faucheur, Md 58 ; cf. anguéneuze.

angoné, v., parler avec difficulté, Pé 165.

anguéné, v., ramasser les épis réunis en andains, Md 113.

anguéneuze, s.f., suivante du faucheur, Md 13 ; on relève le masc. anguéneu.

anguimole, s.f. (pl.) crêpe (s), Md 71, 113 ; cf. animole.

anguiye, s.f., anguille, Pé 159.

animole, s.f., crêpe (pâtisserie), Md 14.

anmèrdé, p.p., infesté, Pé 150, 178 ; syn. adoubi ; cf. anpèsté.

ano, s.m., aulne, Pé 165.

anpèsté, p.p., infesté (jardin), Md 25, 26, 80 ; syn. anpozonné, Pé 145 ; var. anpwézoné, Md 58, 59, 61, 76, 138, Pé 166 ; à Md 115, on dit : anpwézoné dé ryi.

anspèk, s.m., levier hippomobile, Pé 119 ; var. aspèk, Pé 118, où l'on définit ainsi l'objet : sorte de levier permettant de faire rouler un véhicule (ex. batteuse mécanique).

antar, s.m., manche de faux, Md 58, Pé 165, 166.

antené, s.m., agneau de deux ans, Pé 122 ; fém. antenèze.

anyeu, s.m., agneau, Md 8 ; à Pé 122, on précise : agneau jusqu'à quinze mois ; cf. antené.

apalé (s'), v. pron., tomber en s'accrochant le pied, Md 8.

a pé sé peu, exp., à savoir si, Md 15 : ex. i son t arivé, a pé sé peu.

aplème, forme verb., appelaient, Md 117 : ex. i z aplème èchlo ...

araché, v., défricher, Md 19.

arbe, s.f., age de la charrue, Md 129.

arde, s.m., oeuf sans coquille, Pé 109, 143, 150, 157, 159 ; var. are, Md 102, Pé 86, 102, 103, 106, 107, 110 ; à Md 79, Pé 135, le nom est fém. ; cf. arke.

ardwèze, s.f., ardoise (toiture), Md 10, 80.

arényé, s.f., croc des puits, Md 21 ; var. arinyé, Pé 86 ; nbx syn.

arikou, s.m., haricot, Md 40, 49, 62, 69, 92, 95, 101, 115, 129, 140, Pé 103, 109, 110, 150, 166 ; cf. gohète.

arinyi, s.f., araignée, Md 50.

arivwèr, s.m., endroit où aborde un bateau, débarcadère, Pé 165.

arkasyi, s.m., tireur à l'arc, Md 135, 136 : ché z arkasyi.

arke, s.f., oeuf sans coquille, Pé 105, 167 ; cf. ase.

armwèrè, s.f., armoire, Md 95 ; cf. oumèlè.

arouzor, s.m., arrosoir, Pé 166.

arpon, s.m., croc des puits, Pé 122 ; in n arpon.

artézyin, s.m., ouvrier saisonnier de moisson venant du Nord, Md 133.

articheu, s.m., artichaut, Md 104.

arvili, n. pr., Arvillers (Md 51) — noté à Md 32 —

arwayi, v., faire le premier sillon d'un labour, Md 129.

aryère, s.f., désigne le mardi de la fête locale, Pé 166 : ex. o fwé l'aryère (on se déguisait à cette occasion)

ase, s.m., oeuf sans coquille, Md 3, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 26, 31, 32, 34, 35, 36, 49, 50, 55, 57, 72, 76, 93, 96, 97, 103, 115, 124 ; Pé 101, 117, 119, 124, 129, 145, 163 ; cf. aste.

asé, dans l'exp. fère d'asé, se contenter de ce que l'on a, Pé 158.

aseuté, v., plaire énormément, au-delà de la normale, Md 18 ; à propos de la nourriture, avec un petit appétit, on dit : tou t è m'plé, pi ryin èn m'aseute.

asir, dans l'exp. asir inne poule, mettre une poule à couvrir, Md 73.

aspèrjé, v., éclabousser, Pé 180.

aste, s.f., oeuf sans coquille, Md 118 ; cf. aze.

asteure, adv., maintenant, Pé 109.

atizyi, v., attiser (feu), Pé 165 ; cf. ratizyi.

atlé, s.f., ensemble de trois chevaux attelés, Md 99 : inne atlé ; cf. jou d'bou.

atrinkiyaje, s.m., attirail, Pé 165.

avanchin, forme verb., avançait, Am 152, 154 ; autres formes : i n'in minjin, ils en mangeaient ; il avin, il avait.

avan keur, s.m.comp., triangle d'attelage de la charrue, Md 58, 117.

avanne, s.f., avoine, Md 14.

avène, v., atteindre un objet placé loin de soi (et souvent en hauteur), Pé 165 ; var. avinne, Pé 130, 176.

avin, adj., 1) profond, Md 26 ; 2) sorti, retiré dans un endroit plus ou moins profond.

aviro, s.m., rame des batcheu, Pé 166.

avné, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Md 125, 136, 139 ; cf. alné, invné.

avu, prép., avec, Am 174 ; var. aveuk ; ex. i s'in vo aveuk lin.

avule, adj. et s.m., aveugle, Pé 165.

avulé, v., aveugler, Pé 160.

awir, v., entendre, Pé 176 ; ex. l'awi tu ? l'entends-tu ? cf. ahouhir.

ayou, s.m.pl., jonquilles, Md 143.

azardeu, adj., hardi, qui n'a pas peur, qui prend des risques, Md 98.

aze, s.f., oeuf sans coquille, Am 153, Md 10, 23, 33, 38, 40, 56, 58, 60, 61, 62, 69, 75, 78, 80, 104, 125, 129, 135, 137, Pé 131 ; cf. arde.

azi, p.p., roussi, Pé 170.

B

ba, adj., bas, Pé 86 ; plaisanterie : pu ba k'o n'é t asi, myu k'o s'kofe (songer au feu de bois d'antan).

ba, s.m., bas, Pé 150 ; var. bo.

babon, s.m., sucre, Md 35.

babure, s.m., babeurre, Pé 129 ; var. babeure, Md 33.

babure, s.m.comp., baratte, Pé 167 ; cf. ba l'beure.

babwène, s.f., figure, visage (plaisant), Am 151 ; alias djife.

bachiné, s.m., renoncule, Am 153, Md 20, 24, 25, 26, 32, 33, 34, 39, 40, 42, 50, 54, 59, 62, 80, 102, 103, 114, 129, Pé 86, 87, 105, 106, 109, 110, 119, 123, 131, 133, 134, 142, 145, 146, 147, 150, 165, 170, 176, 180 et gén.

badjé, s.m., noyau, Md 93, 113 ; var. bagué, Md 95, 114, 126, 136 ; cf. noyeu.

bafe, s.f., gifle, Md 21, 24, 25, 52, 58, 76, 125, 140.

bahu, s.m., armoire, Pé 130 ; sorte d'armoire à Md 20.

bahuté, v., chahuter, Md 78.

bak a mortyé, s.m.comp., bac spécial servant à faire le mortier (maçon, couvreur), Md 10.

baklé, s.m., crécelle pascale, Md 20, 49, 132 ; nbx syn.

balan, dans l'exp. awèr du balan, se dit d'un objet ou d'un instrument qui perd l'équilibre et a tendance à tomber,
Am 188:

balansor, s.f., balançoire (jeux), Pé 163

ba l'beure, s.m.comp., baratte, Md 25, 75, 80, 102, Pé 179, 180 ; var. ba l'bure, Md 58, 59, 60, 79, 101, Pé 86, 87, 109, 110, 121, 134, 145, 147, 148, 149, 157, 160, 163 ; cf. barake.

balin, premier mot d'une ancienne chanson, Md 40 :

balin bonbon

ché kloke ède mon

ché kyin d'ati

ché sinje ède parni ... — (le reste est oublié par le témoin).

balou, dans le s.m.comp., balou d'paye, balle de paille, Pé 160 ; cf. bote.

banboche, s.f.pl., pantoufles, Md 55, Pé 86.

banbou, s.m.pl., chénopodes, Md II.

banyeu, s.m., tombereau, Md 55.

barake, s.f., baratte, Md 4, 13, 17, 31, 50, 94, 117 ; alias barake a beure, Md 104, 114 ; var. barake a bure, Pé 129 ; alias barate, Md 6, 21, 23, 34, 69, 93, 133, Pé 102, 118, 119 ; barate a beure, Md 5, 95, Pé 142 ; barate a bure, Am 174, Md 8, 18, 58, 72, 73, 97, 134, 138, 142 ; cf. bate a beure.

barbiyète, s.f.pl., fleurs à chatons, Md 139 ; cf. barbizète (I)

barbiyon, s.m.pl., excroissance barbue de l'orge, Pé 86 ; var. barbyon, Md 32.

barbizète, s.f.pl., 1) fleurs à chatons, Md 25, 26, 117, 129, 135, 136, Pé 86, 107, 131, 145, 146 ;
2) ivraie, Pé 163 : dé barbizète ; alias feu blé.

barblote, s.f., têtard de grenouille, Co 55, Md 79, 129, 133 ; au s.f.pl., désigne, à Md 115, 129, 135, 136, 137, des petits vers d'eau de couleur rouge.

barbwèr, s.m., 1) plat à barbe, Am 151 ; syn. plo a barbe ; 2) masque, Md 8.

barbyon, s.f., barbiyon.

bardé, s.f., grande quantité, Pé 149.

baru, s.m., tombereau, Pé 86.

baruchi, s.f., charge du tombereau, Pé 86.

bastyin, n. pr., Sébastien, Md 49.

batar, s.m., pommier sauvage, Md 69.

batcheu, s.m., bateau, Pé 159, 166.

bate (èse), v. pron., durcir en parlant de la terre, Md 102 ; cf. klate.

bate, s.f., crécelle pascalle, Pé 157 ; cf. bateur

bate, s.f., partie battante du fléau, Pé 165.

bate a beure, s.f. comp., baratte, Pé 101 ; cf. batrole.

bateu, s.m., batteur, entrepreneur de battage, Pé 176

bateur, s.m., crécelle pascalle (marteau), Am 152 ; cf. batlé, ournitché.

batizyé, v., baptiser, Pé 166.

batizyou, s.m., baptême, Pé 166.

batlé, s.m., crécelle pascalle, Am 152, 174 ; Md 6, 7, 8, 9, 11, 18, 21, 22, 23, 25, 26, 31, 33, 34, 35, 40, 53, 55, 58, 61, 69, 73, 76, 78, 79, 80, 92, 93, 101, 117, 118, 129, 137, 138, 139, Pé 86, 103, 107, 117, 118, 119, 120, 123, 129, 145, 148, 159, 163, 165 et gén. ; cf. batlor.

batleu, s.m., enfant qui manoeuvre la crécelle pascalle, Md 3, 7, 17, 23, 39, 40, Pé 87, 129, 165.

batli, v., manoeuvrer la crécelle pascalle, Md 3.

batlor, s.m., crécelle pascalle, Pé 108, 147 ; var. batlwar, Md 75, Pé 87, 109, 110 ; batlwèr, Md 36, 97, 124, 126, 135 ; bator, Pé 131 ; cf. batwar, routlwèr.

batri, s.f., chantier de battage, Pé 176 ; exp. alé ale batri.

batrole, s.f., baratte, Md 19, 33, 52, 55, 61, 71, Pé 106, 122 ; alias batrole a bure, Md 26 ; cf. beu l'bure.

batrouyé, v., faire du beurre à l'aide de la batrole, Pé 106 : batrouyé du bure.

batwar, s.m., crécelle pascalle, Pé 143 ; var. batwèr, Md 17, 51, 141 ; cf. krenayère, routèle.

bavaroze, s.f., boisson faite de chocolat chaud et de kirsch (se faisait jadis pour la Sainte-Catherine), Pé 123, 157.

bayane, s.m., être fantastique effrayant, Pé 159 (le personnage, grand dégingandé, a bel et bien existé ici).

bayète, s.f., jupon de gros tissu, Md 21 ; à Pé 121, il s'agit d'un jupon de laine tricotée.

bé don ! exp. regarde ! Pé 87.

bèk bou, s.m.comp., pivert, Md 23, 59, Pé 137.

békeu, adv., beaucoup ; Md 22, 42, Pé 87, 102, 103, 106, 108, 146 ; cf. byékeu.

bèle dame, s.f.comp. (pl.), chénopode blanc, Md 57, 93, Pé 117. On prétend, à Md 57, que cette plante est apparue avec l'installation des lignes de chemin de fer en 1914 ; cf. bone dame (I), dame.

bélyi, s.m., bélier, Pé 160 ; cf. béyi.

bène, s.f., bande, troupe, Pé 135.

béno, n. pr., Benoit, Pé 87.

bényi, s.m., beignet, Md 61.

bèr, s.m., ratelier de la bergerie, Pé 122 ; cf. ratyi.

bèrbi, s.f., mouton, Md 31, 55 ; var. bèrbîn, Am 154, 174, Md 8 ; cf. bèrleude.

bèrchou, s.m., berceau, Md 19.

bèrgou, s.m., berlingot, Pé 100 ; se faisait jadis à partir du sucre roux et du vinaigre (en automne pendant la fabrication du sucre).

bèrji, s.m., berger, Md 8, 94, 117, Pé 122.

bèjrîn, s.f., bergerie, Pé 122.

bèrlanche, s.f., balançoire, Md 104.

bèrleude, s.f., 1) mouton, Md 50, Pé 160 ; 2) vieille brebis, Md 8.

bèrmate, s.f.pl., défécation (betteraves), Pé 100 : dé bèrmate.

bèrsouflète, s.f., fait d'être essoufflé, Md 42 : exp. avwèr èle bèrsouflète.

bèrtlé, v., ronchonner, Pé 150.

béru, s.m., 1) tombereau, Am 174 ; 2) brouette fermée du cantonnier, Md 49.

bèrziyé, v., briser, Pé 86 ; var. bèrziyi, Md 42.

bèrziyon, s.m., pansement sommaire, Md 61.

bétal uzeu, s.m.comp., mouton de moindre valeur se nourrissant de peu, Pé 122 ; cf. bone bête.

bête a grosse tête, s.f.comp., têtard de grenouille, Md 104.

bête a tcheu, s.f.comp., perce-oreille, Md 52 ; cf. pèrchèrele.

bête du bon dyu, s.f.comp., coccinelle, Pé 106.

beu, s.f.pl., boue, Pé 121 : dé beu.

beudé, s.m., 1) âne, Md 8, 55, 104 ; exp. à Md 8 : fwère l'ékole a beudé, faire l'école buissonnière (parce qu'on allait se cacher dans le marais où paissaient les ânes) ; bête kome in beudé, très bête, Md 104 ;
2) levier hippomobile, Am 154, Md 4, 5, 17, 22, 23, 34, 49, 53, Pé 101, 129 ; on précise, à Md 7, 19 : support que l'on place sous la voiture dételée pour la maintenir droite (un levier était placé à l'avant et l'autre à l'arrière) ; cf. cheuvrète ;
3) chevalet servant au sciage du bois, Md 2, 32, 33, 80, Pé 86, 103, 109, 120, 146 ;
4) joug à porteur, Pé 107 ; cf. bidé.

beudé vèr, s.m.comp., grande sauterelle verte, Md 24, 58, Pé 103, 105, 106, 120, 122, 131, 134, 145, 146, 147, 157.

beu l'bure, s.m.comp., baratte, Md 118, Pé 176 ; cf. bo l'beure.

béyi, s.m., bélier, Pé 122 ; syn. ran.

bézingue, s.f., mésange, Md 136.

bi, adv., bien — noté à Md 31 — Pour se moquer gentiment des gens de Caix (Md 15), on dit : a vo jo bi ? (cela va-t-il ?) et la réponse : a bi la on (ah! bien oui!).

biblou, s.m., échaudé (en longueur) — spécialité culinaire de Md 49 —

bibron, s.m., moustique cousin, Pé 149.

bidé, s.m., joug à porteur, Md 72 ; cf. brak.

bidon, s.m., pot au lait, Md 138.

bilou, s.m., canard domestique, Pé 178.

binnye, s.f., gifle, Md 136.

bison, s.m., buisson, Md 49, Pé 103 ; exp. kourir ché bison, faire l'école buissonnière, Md 49.

bisonyère, dans l'exp. l'ékole bisonyère, l'école buissonnière, Md II, 69.

bistinkwin, dans l'exp. ède bistinkwin, de travers, mal placé, Pé 109.

bistoule, s.f., café auquel on ajoute de l'eau-de-vie, Md 138 ; cf. bistrouye.

bistrote, s.f., cabaretière, Md 20.

bistrouye, s.f., tasse de café, Md 43.

bitarde, dans l'exp. kaché a bitarde, jeu qui consistait à faire croire à un gibier imaginaire pour égarer les naïfs dans les bois, Md 140 ; on rapporte, à Md 42, qu'un supposé naïf qu'on avait voulu envoyer ale kache ale bitarde s'est trouvé possesseur de deux sacs neufs avec lesquels on fut obligé de lui faire un pantalon !

bitchwèr, s.m., seringue à eau en sureau, Md 15.

bitlou, var. de vitlou, Pé 120, 163.

biyate, s.m., verrat, Md 40.

biye, dans l'exp. jûé ale biye — ancien jeu, à Md 21, qui consistait, pour gagner, à placer dans un pot un nombre pair de billes.

biyoté, v., fumer (cheminées, cigarettes ...), Md 14.

bla, s.m., blé, Md 14.

blan, s.m., mauvaise terre calcaire, Md 9 ; cf. kranyère.

bléti, p.p., ramolli (fruit), Md 143.

bleuhète, s.f., pervenche mineure, Pé 178.

bleuhète, s.f., orgelet, Pé 180.

blin, adj., blanc, Md 15 : ex. a ki k'ch'é ch'ko blin lé ? à qui appartient ce chat blanc ?

blouzé, p.p., perdu, Md 19.

bo, forme verb., dans la phrase plaisante : bo bo don ! bois bois donc !, Md 15.

bo, s.m., bois, Md 20 ; proverbe (d'octobre) :

a san bruno

ché feuye i tchète da ch'bo ; cf. bou.

bo l'beure, s.m.comp., baratte, Am 153 ; var. bo l'bure, Md 76, 78, Pé 103, 105, 120, 137, 150 ; cf. chranne.

bonbone, s.f., gourde des moissonneurs, Pé 122 ; cf. panyon (4)

bone bête, s.f.comp., mouton de qualité, Pé 122 ; cf. bétal uzeu.

bone dame, s.f.comp., 1) chénopode, Md 137 ; cf. bèle dame
2) s.f.comp.pl. armoise, Md 99 (les gens en fumaient jadis).

bonète, s.f., 1) bonnet, Md 18 ; exp. su s'bonète, sur son visage ;
2) simple mouchoir de tête des femmes noué à l'arrière, Md 129.

bonetyi, s.m., bonnetier (à domicile jadis ici), Md 49.

bor du swèr, s.m.comp., tombée de la nuit, Pé 135.

bore, v., boire, Md 41.

boré, s.f., fagot d'épines qu'on mettait jadis dans le foyer, Md 19.

bornyon, s.m., filet à anguilles du poissonnier jadis, Pé 166.

boryé, s.m., bourrelier, Md 62, Pé 106 ; var. boryi, Md 140 ; cf. boulyé.

bosir, v., se dit du ciel qui va s'éclaircir, Md 8.

bote, s.f., botte de céréales non battues, Pé 160 ; cf. balou d'paye.

bote, s.f., boîte, Md 26 ; exp. bote a orloje, meuble dans lequel on loge l'horloge (et aussi parfois le balai ...).

botleuze, s.f., aide-faucheur, Pé 86 ; syn. ramaseuze.

bou, s.m., bois, Md 55, 74, Pé 109 ; exp. alé a ch'bou, faire l'école buissonnière, Md 74 ; cf. bo.

boudène, s.f., 1) nombril, Pé 166 ;
2) reprise grossière (à un bas), Pé 180 ; ex. ale a fwé inne boudène a sin ba ; cf. boudinne.

boudiné, s.f., repas que l'on faisait quand on tuait le cochon, Pé 109.
(on ne mangeait que du porc sous diverses formes).

boudinne, s.f., reprise grossière (bas), Pé 154 ; cf. boujikaje, boutinne.

bou feuman, s.m.comp., clématite vigne-blanche, Md 17.

boujikaje, s.m., reprise grossière (bas), Pé 159 ; cf. raboujiké.

boukar, s.m., bocal dans lequel le tisserand mettait de l'eau claire et qu'il plaçait sous une lampe pour en accroître l'intensité lumineuse, Am 152 ; cf. globe.

bouke, s.f., bouche, Md 26 ; les trois mots picards se disent ici :
in tchin — in ko — inne mouke — du brin plin t'bouke !

bouke d'orèye, s.f.pl., grappes de cerises, Md 124.

bouké, s.m., trochet, Pé 107 : ex. in bouké d'chriche.

bouli, s.m., pot-au-feu, Md 42, Pé 163 : du bouli ; var. boulin, Pé 106 (nourriture du dimanche autrefois).

bouliné, v., ranger en bousculant (dans un lieu encombré surtout), Am 154.

boulo, s.m., pomme ou poire enrobée de pâte, Md 8 ; var. boulou, Pé 121 ; alias boulote, s.f., Md 17.

boulyé, s.m., bourrelier, Am 151, Md 9 ; cf. boureulyi.

bouné, s.m., bonnet, Md 21, Pé 121 ; exp. bouné blan, ancienne coiffe féminine. On précise, à Pé 121, qu'autrefois les vieilles femmes portaient des bonnets tuyautés.

bourbati, s.m., bourbier, endroit boueux, Md 32.

boureulyi, s.m., bourrelier, Md 8 ; var. bourlyé, Md 93 ; bourlyi, Md 14, Pé 107 ; cf. bouryé.

bourseu, s.m., saule marsault, Pé 165 ; alias bourseute, s.f., Md 55 : dèle bourseute.

bouryé, s.m., bourrelier, Md 5, 10, 11, 13, 18, 31, 36, 38, 55, 69, 73, 80, 98, 102, 114, 124, 143, Pé 86, 137, 142, 150, 159, 166, 178, 179 ; var. bouryi, Am 152, 153, 154, 174, Md 2, 3, 4, 6, 7, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 33, 34, 36, 40, 42, 49, 50, 51, 52, 54, 56, 58, 61, 71, 78, 79, 92, 94, 95, 103, 104, 113, 115, 117, 118, 125, 126, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, Pé 87, 101, 102, 103, 105, 108, 110, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 129, 131, 134, 145, 146, 147, 148, 149, 154, 160, 165, 170, 176, 180.

bourziké, v., mal reprendre (bas), Md 26.

bourzikure, s.f., mauvaise reprise (bas), Md 26 ; var. boursikure, Md 36 ; cf. boutonyère.

boutché, s.m., 1) trochet (cerises), Am 154 ; cf. kanklé ;
2) dans l'exp. pinde èche boutché, terminer la moisson, Md II

boutèle, s.f., bouteille, Md 49.

boutinne, s.f., mauvaise reprise (bas), Md 25, 39 ; cf. boudinne.

bouton doré, s.m.comp.pl., renoncules, Pé 160 ; cf. bachiné.

boutonyère, s.f., reprise grossière (bas), Pé 87.

boutrole, dans l'exp. pluvwèr a boutrole, pleuvroir en formant des globules, Md 21 ; on dit, en pareil cas, qu'il pleuvra encore dans les trois jours.

bouyeu, s.m., bouleau, Md 40, 55 ; var. bouyu, Pé 121.

bouyi, s.m., soupe au bœuf, Md 33, 124, 133, Pé 142 ; syn. potofu.

bouyon d'ozèye, s.m.comp., littér. «bouillon d'oseilles», laxatif d'autrefois, purge (à chaque changement de saison), Md 49. On prenait ce breuvage avec un os de veau ; au printemps, disait-on, il fallait netwéyé sin kor.

bouzike, s.f., reprise grossière (bas), Pé 157, 163.

bouziké, v., repriser (chaussette), Pé 170.

bouzako, s.m., reprise grossière (bas), Md 95 : ex. tu n n'o fwé in d'bouzako a min bo ! ; syn. plichou.

bouzikure, s.f., reprise grossière (bas), Md 38, 137, Pé 145.

bouzin, s.m., espèce de tourbe (de bonne qualité), Pé 166.

boyète ède lane, s.f.comp., combinaison de laine, Md 20 ; cf. bwéyète.

braban, s.m., brabant double, Md 62, Pé 166, 176.

bra d'tro, s.m.comp., littér. «bras de trois» — dispositif pour l'attelage de trois chevaux, Pé 160.

brak, s.m., joug à porteur, Pé 86 ; cf. jou.

brakone, dans l'exp. alé ale brakone, braconner, Md 31.

bran, s.m., matière fécale, Md 1 ; phrase proférée par quelqu'un qui désapprouvait l'attitude prise par son interlocuteur (à propos de vote) — tu méritrwé ède maké du bran ale tchote kuyère, cho t dégrééswé té din !

brandé, s.m., manivelle du puits, Md 18 ; alias brandlé, Md 2 ; brandjeu, Md 25, 58 ; et la var. brandyeu, Md 55.

brayète, s.f.pl., 1) primevères, Md 18, 71, 80, 103 ; à Md 18, les brayète servaient à faire de la tisane pour empêcher la toux ; à Md 103, on s'amusait à en faire des ballons ; cf. briyète ;
2) fleurs à chatons, Md 18.

bréhan, s.m., tarin des aulnes (ou verdier ?), Md 5.

brélé, v., amarrer un chargement sur une voiture, Pé 176.

brénèl, s.m., individu qui s'emballé facilement, «sang bouillant», Am 188.

brère, v., pleurer, Pé 180 ; quand les karoline ou les seu portent leurs fleurs pendantes, on dit : ché karoline i brète ou : ché seu i brète.

breu, s.m., bras, Md 59, Pé 157 ; cf. bro.

breu d'volé, s.m.comp., syn. de deu tchèr, Md 59.

breuhète, s.f., brouette, Pé 121.

brigandri, s.f., mauvaise action (sens atténué), Md 20.

brike kasé, latuzé, êtres fantastiques effrayants, Md 61.

brikonache, dans l'exp. in filé d'brikonache, un petit quelque chose, Pé 143.

brin d'agache, s.m.comp., gomme de cerisier, Md 92 (les enfants en mangeaient jadis).

brinyon, s.m., 1) brioche, «gâteau battu», Md 138 ;

2) pain de seigle de couleur gris dont se nourrissaient les chiens, Pé 163.

briyète, s.f., primevère, Am 151 ; cf. brayète.

bro, s.m., 1) bras, Md 20 ; 2) manivelle du puits (en bois et en deux parties), Am 174.

brokale, s.f.pl., briques sous forme de débris et servant à faire des fondations, Pé 106.

brok in zyeu, exp. obscurité totale, Md 14 : ex. o n vwa brok in zyeu, on n'y voit goutte ; var. brok in zu, Md 139 : ex. i fé brok in zu, il fait nuit noire.

broufé, v., mal réussir, rater, Pé 122 : ex. il o broufé l'èrprize, il n'a pas réussi la reprise (couture).

brouhan, s.m., crécelle pascalle tournante, Am 154 ; cf. ékalète ; à Md 3, un brouhan est une crécelle composée de quatre marteaux ; cf. régalète, tape tape.

brouche, s.f., brosse, Pé 135.

brousé, s.f., 1) averse, Pé 180 : ex. inne brousé k'ale ké, une averse qui tombe ; cf. tahu. A Pé 120, avec le même sens, on dit : yo inne brousé k'i monte, il va pleuvoir ; le nom est encore attesté à : Md 31, 38, 40, 42, 54, 55, 92, 95, 98, 109, 115, 126, 135, 136, Pé 87, 101, 102, 103, 105, 106, 109, 110, 119, 120, 121, 123, 131, 134, 149, 150, 180. On précise, à Pé 109 : averse soudaine et passagère ;

2) petite averse, Md 31 ; cf. vwéré.

broyi, v., démantibuler, Pé 110 ; var. brwéyé, Md 17, 104 avec cet ex. : i bro toute ! ; brwéyi, Md 49, 51.

brwé, s.f., averse, Pé 121.

brwéyé, v., égruger (pommes), Md 124.

brwéyeu, s.m., individu qui démolit tout, Md 49, 139.

brwéyon a pome, s.m.comp., égrugeoir (ancienne fabrication du cidre), Md 124.

bu, s.m., boeuf, Md 55, 99, Pé 154, 176 ; à Pé 154, pour exprimer que l'on fait son possible, on dit :

o fwé ch'k'o pu

o n'é pwin dé bu.

bubuze, s.f.pl., niaiseries, Pé 150 ; exp. s'amuzé à dé bubuze, perdre son temps.

buki, v., frapper, Md 55 ; syn. tapé.

bure, s.m., beurre, Md 8, 11, 58, 69, 72, 124, 133, 140, Pé 102, 146.

but, s.m.pl., panneaux de protection au jeu d'arc, Pé 87.

bwazi, v., embrasser, Md 20.

bwère, v., boire, Md 55, 58, Pé 165 ; cf. bore.

bwète a sé, s.f.comp., coffre en bois dans lequel on mettait jadis le sel (au coin de la cheminée pour le maintenir au sec), Pé 106.

bwéyète, s.f. jupon de laine, Md 32.

bwéyeu d'ko, s.m.comp., clématite vigne-blanche, Am 151 (se fumait jadis)

bûé, s.f., lessive, Md 136 ; exp. koulé l'bûé, faire la lessive.

bûile, s.f., gourde en grès à deux anses, Md 51 ; on précise ici qu'il existait deux sortes de gourdes : une petite à une anse et une grande à deux anses. A Pé 171, la bûire était une sorte de poterie en terre cuite que l'on portait en bandoulière avec courroie et dans laquelle on mettait, non du cidre, mais de l'eau-de-vie.

byékeu, adv., beaucoup, Md II, 13, 14, 31, 34, 50, 71, 72 ; var. byinkeu, Am 153 ; cf. békeu.

byeu, adj., beau, Pé 165.

Ch

chabou, s.m., sabot, Md 40, Pé 176.

chalouche, s.f., renouée des oiseaux, Co 30, Md 142 ; var. chalouse, Md 138 ; chalouze, Md II, 136.

chanbriyère, s.f., levier hippomobile, Md 113 ; on précise, à Md 142 : support de voiture hippomobile.

chane, s.f., pot de terre genre marmite, Md 7.

chan k, exp., ce que, quoi, Pé 102 : ex. chan k j'inme, ce que j'aime.

chanporo, s.m., café auquel on ajoute de l'eau-de-vie, Md 136.

chantyé, s.m., croissant métallique servant à couper l'ardoise (sorte d'enchume du couvreur), Md 80.

charkutchi, s.m., charcutier, Md 40.

chavate, s.f., pantoufle, Md 50.

chèle lole, pron. dém., celle-là, Md 78.

chène, s.f., chaîne du puits, Md 143 ; alias chène dèche pûi, Md 118 ; cf. chinne.

chényi, s.m., cendre de bois mise dans une toile pour faire la lessive (ancienne pratique), Md 136.

chèrchi, v., chercher, Md 20.

chérin, s.m., gros peigne à carder les étoupes de chanvre, Pé 165.

chéron, s.m., charron, Pé 165.

chésyi, s.m., merisier, Md 138.

cheuhi, s.m., sureau, Am 153, Md 13, 17. A Md 17, on indique que les feuilles de cheuhi appliquées sur les pieds échauffés pouvaient les guérir ; cf. chûé.

cheunile, s.f., chenille, Md II ; cf. chnile.

cheute lo, pron. dém., ceux-là, Md 20 ; proverbe (de février) :
tou cheute lo k'i nèse a san t apolon son brune si ch'é dé fiye, si ch'é dé fyu i son blon.

cheutrèle, s.f., sauterelle, Md 141.

cheuvèle, s.f.pl., sorte de chénopodes (?), Md 133.

cheuvène, s.f.pl., clématite vigne-blanche, Md 141.

cheuvrète, s.f., levier hippomobile, Am 151, Md 19, 21, 51, 57, 69, 73, 92, 93, 95, 102, 133, 134, 135, Pé 105, 142.

chève, s.f., levier hippomobile, Am 174, Md 9, 11, 13, Pé 131, 142 ; var. chèvre, Md 6, 7, 124.

chévorté, v., avorter, Pé 160 : ex. èche bërleude ale a chévorté.

chèze, dans l'exp. fwère èle chèze, à Pé 176, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées.

chide, s.m., cidre, Md 2, 18, 114, 136, 138 ; à Md 113, on dit : du chide ède pome ; cf. chite, flipe.

chikète, s.f., petit morceau de pain ou d'étoffe, Pé 109.

chiklé, s.f., giclée (eau), Pé 160.

chikon, s.m., chicorée, Md 137 ; la feuille de chicorée, broyée avec du sel, était consommée au goûter de 16 heures avec du pain.

chinglé, s.f., rossée, Md 24, 25, 26, 39, 40, 58, 59, 76, 78, 104, 134, Pé 149, 159, 160, 165, 166, 170.

chinne, s.f., 1) chaîne, Pé 129 ; 2) chaîne du puits, Md 71 ; alias chinne dèche pûi, Pé 145 ; chinne ède pûi, Md 72 ; cf. choule.

chintyème, s.m., centième d'un litre d'eau-de-vie, Am 151 ; cf. keu d'kate.

chinwèr, s.m., tablier, Md 6, 7, 19 ; cf. dvintyeu.

chite, s.m., cidre, Md 38, 99 ; cf. chide.

chitroule, s.f., citrouille, Md 19, 40 ; se mangeait jadis comme légume.

chleu, pron. dém., cela, Md 40, Pé 166 ; var. chla, Pé 146 ; chlo, Md 25, 103 ; cf. cho, èchleu.

chmintyère, s.f., cimetière, Pé 135.

chné, s.m., sanve (à fleurs jaunes), Pé 124 ; syn. ravluke.

chnile, s.f., chenille, Am 174, Md 10, 36, 69, 80, 95, 99, 125, 126, 134, 135, Pé 86, 107, 110, 123, 131, 137, 146, 150, 154, 166, 180 ; exp. maké a chnile, se dit des choux ravagés par les chenilles, Pé 123 ; var. chniye, Md 129, Pé 160 ; cf. èchnile.

chnouyi, s.m., 1) mercuriale annuelle, Am 151, Md 7, 17, 18, 51 ; var. chnouyin, Md 6 ; cf. chourèle ; 2) mauvaise herbe quelconque, Am 174.

cho, pron. dém., cela, Md 99 ; cf. chleu.

cholo, s.m., matière fécale mélangée avec de l'eau, Md 143 ; du cholo.

chou, s.m., chou, Md 20 ; proverbe (de juin) :

a san modèste

rpîke té chou si t'in rèste !

choule, s.f., ancien jeu ici pratiqué avec un maillet et une boule (sorte de croquet), Md 26.

choule, s.f., chaîne du puits, Md 9 ; cf. korde a pûi.

chourèle, s.f.pl., mercuriale annuelle, Am 154 ; cf. chnouyi.

chranne, s.f., baratte, Md 14, 20 ; var. chrème, Md 32 ; chrène, Md 10, 11, 49, 92, 139, Pé 165 ; var. chrinne, Md 9, 129, 136, 140 ; cf. babure.

chriche, s.f., cerise, Pé 107.

chrizyeu, s.m., ciseau, Md 55.

chtché, s.m., mesure de surface d'environ un hectare, Pé 166 ; cf. kartché, minkeu.

chuchon, s.m., 1) pommier sauvage, Am 151 ; cf. chyon ; 2) primevère, Md 49.

chuchon, s.m., reprise grossière à un bas, Pé 121 ; exp. fwère in chuchon.

chuke, s.m., bonbon, friandise, Pé 121.

chuke kandi, s.m.comp., sucre candi, Md 11 ; mélangé à du radis, le chuke kandi servait jadis de remède contre la toux.

chuke rou, s.m.comp., sucre obtenu au moment de la fabrication, Pé 131 ; cf. tablète.

churkète a séri, s.f.comp., souricière, Pé 166.

chûé, s.m., sureau, Pé 166 ; cf. cheuhi.

chyindin, s.m., chiendent, Pé 160.

chyon, s.m., pommier sauvage, Md 102, 118 ; cf. chuchon.

D

dadèle, dans l'exp. vyèye dadèle, vieille carcasse, vieille sorcière, Md 20.

dame, s.f., chénopode, Md 3 ; cf. bèle dame.

dardiyon, s.m., aiguillon, dard (abeille, guêpe), Pé 135.

débatizé, v., changer le nom, Md 79 ; se dit, par exemple, quand un mot français est resté tel quel en picard.

débé, forme verb., dans èje débé, j'ai la nausée -- et ex. j'é mal a min fo, j'é invi d'débé, j'ai mal au foie, j'ai envie de vomir, Pé 160.

débèrlaki, v., tomber, Md 134 : ex. èje su débèrlaki a tère.

débèrnaté, v., débarrasser, désencombrer, Pé 109.

débiyé, v., déshabiller, Pé 109.

déboche, s.f., perturbation, imprévu grave de conséquences (ex. une guerre), Md 10.

débrélé, p.p., qui n'est plus fixé, Pé 176 ; cf. brélé, s'èrbrélé.

débrwéyi, v., déraisonner, Md 20 : ex. tu débrwé.

débuhoté, v., tirer mal (poêle), Pé 160 : ex. min pole i débuhote.

déchafodé, v., enlever l'échafaudage (maçonnerie), Md 10.

défréchi, v., défricher, Am 153, Pé 106 ; alias défréchir, Pé 130.

défuskinké, v., démantibuler, Md 79.

déglavyoté, p.p., décolleté, sans goût, Pé 109.

déglingui, s.m., grand dégingandé, Md 40.

dégorji (èse), v. pron., s'engouer, Md 14 ; syn. s'innosé.

déhourdé, v., déraisonner, Pé 176.

déjélé, s.m., rossée, Pé 86 ; var. dèjlé, Md 136 : inne dèjlé d'keu d'baton.

déjouké, 1) v., faire sortir (quelqu'un) du lit, Pé 109 ;

2) v. pron. èse déjouké, descendre de son perchoir (poules) ; à Md 73, le verbe signifie : se lever (personnes).

dékarté, s.m., écarté (jeu de cartes), Md 117 : jüé a dékarté.

dékavlé, p.p., échevelé, Md 20.

dékinké, p.p., qui ne tient qu'à un fil, Pé III.

déklíkaje, s.m., manoeuvre qui consiste à renverser les socs de la charrue, Md 129.

déklíké, v., manoeuvrer la clenche du brabant, Md 78 ; var. déklíki, Md 58 ; cf. aklíki, raklíki.

dékrotor, s.m., petite pelle servant à nettoyer les organes de la charrue en contact avec la terre, Pé 134.

dékrudir, v., attiédir, rendre moins froid, Pé 109.

délake, s.f., averse, Pé 129 : ex. inne délake d'yeu. Le nom est encore connu à Am 152, 153, 154, Md 19, 49, 50, 134, 142, Pé 118, 147, 167 ; exp. pluvwèr a délake, pleuvoir à torrents, Pé 167 ; à Pé 123, on dit ale délake, à torrents ; cf. dérake.

délokté, p.p., déguenillé, Pé 150.

déloyi, v., délier, Pé 106. Aux enfants qui allaient jadis à Belloy-en-Santerre, on disait à la fois pour les effrayer et pour s'amuser : a bèlo èle saki d'brin ale vo s'déloyi pi ale kéro sa t tète.

délwéyeuze, s.f., femme qui, à la batteuse mécanique, déliait les gerbes, Pé 176.

démazinglé, v., démantibuler, Md 114, 136 ; var. démazingué, Pé 123, 131 ; démazingui, Md 129, 138. Au p.p., démazingué, à Pé 109, veut dire : démantelé, démoli.

démélade, s.f., dans l'exp. inne démélade a frèze, c'est-à-dire un mélange de lait et de fraises mangé froid, Pé 100.

déméleu, s.m., ouvrier qui, à la batteuse autrefois, étalait les épis à battre, facilitant ainsi l'entrée dans la machine, Pé 176 ; fém. déméleuze.

démélor, s.m., peigne, Md 40.

déminbré, v., démantibuler, Md 78.

démintibulé, v., démantibuler, Md 5, 10, 17, 23, 25, 26, 40, 61, 69, 79, 94, 117, Pé 86, 146, 166, 170, 176 ; syn. défuskinké ; var. démintibuleu, Pé 163 ; démintibuli, Md 2, 32 ; démintribulé, Md 39, 58, Pé 86, 154, 159, 165.

démolir, v., démantibuler, Pé 160.

démyanné (èse), v. pron., se dit d'un jeune enfant qui parvient à se dégager des bras d'une personne, Am 188.

dépyochi, v., enlever l'herbe à l'aide d'une pioche, Pé 102.

dépyoté, v., ôter la peau (ex. lapin), desquanner, Pé 109.

dérake, s.f., averse, Am 154 : inne dérake d'yeu ; cf. délake.

dérindjé, v., aider le faucheur à la main, Md 18 ; var. déringué, Md 57.

dérindjeu, s.m., aide-faucheur, Md 10 ; fém. dérindjeuze, Am 150, 151, Md 6, 7, 10, 18, 49 ; var. déringueuze, Md 57.

dérivé, v. 1) faucher le tour du champ de céréales à l'aide d'une faux pour permettre le passage de la moissonneuse, Md 133 ;
2) ramasser les épis des céréales à l'aide d'une faucille, Md 18.

déroiy, v., entamer un sillon de labour, Pé 160.

dérwémim, s.m., sillon de labour, Md 113.

détomé, adj., tiède (liquide), Am 154.

détomir, v., changer le goût, rendre moins fade (liquide), Md 8 ; on mettait jadis, par exemple, un peu de vinaigre dans de l'eau pour la boire.

détrisé, v., démêler, Pé 109.

deumwazèle, s.f., libellule, Md 69.

deuse, s.f., oignon cru frotté sur la croûte du pain, Md 133, Pé 120, 137 ; ex. o fo inne deuse (au petit déjeuner) — Pé 137 ; cf. dose.

deu tchèr, s.m.comp., dispositif de l'attelage hippomobile pour trois chevaux, Md 59, Pé 134, 166.

dévou, adj. et s.m., dévôt, Pé 165.

déwinnyé, v., démantibuler, Md 10 ; var. déwinnyi, Md 8 ; syn. démintibulé.

digoné, v., ronchonner, grommeler, Pé 124 ; ex. ale digone toujours.

di mé lé, exp. dis-le-moi, Pé 154.

din, s.m., dent, Md 20.

dinou, s.m., dindon, Md 55, 73, 96, Pé 121 ; à Md 20, dinde, s.f., désigne aussi le dindon.

diplomé, p.p., expert, Md 19 ; ex. ché vuy il étim diplomé pour parlé pikar.

diri, s.f.pl., redites, Md 136.

dizin, forme verb., disent, Md 93.

dizyeu, s.m., tas de dix bottes de céréales, Pé 86.

djape, s.m., être fantastique effrayant, Md 39.

djèpe, s.f., guêpe, Md 13, 15, 19, 33, 49, 50, 69, 92, 93, 133, Pé 110, 142 ; var. djeupe, Am 151, Md 17, 20 ; cf. gané.

djeu, s.m., désigne amicalement un enfant, Md 4.

djeulton d'mwé d'eu, s.m.comp., repas solennel de fin de moisson, Md 31

dju, n. pr., Dieu, Pé 165.

do, s.m., doigt, Pé 150.

dogue, dans l'exp. jüé ale dogue, jouer au jeu de barres, Md 23.

doné m'eune n'é, exp. donnez m'en, Pé 109, 110.

dorman, s.m., caillou que le soc de la charrue heurte au labour, Md 8, 14 ; cf. grou dorman.

dose, s.f., oignon cru frotté sur le pain et que l'on consomme avec du beurre, Pé 142 ; cf. deuse.

dou, s.m., dos, Md 53 ; exp. monté a dou, monter sur les épaules de quelqu'un.

doublé, s.f., raclée, Md 99.

douchète, s.f.pl., mâches, Pé 166.

drache, s.f., averse forte mais courte, Pé 109.

driche, s.f., forte diarrhée, Pé 166.

drine, dans l'exp. inne grande drine, une personne dégingandée et un peu sotte, Pé 109.

drinne, s.f., petite grive, Md 8.

drodjé, s.m.pl., berlingots faits avec de la mélasse, du sucre roux et du vinaigre, Pé 100 ; var. drougué, friandises à base de mélasse, Pé 121.

drote, s.f., droite, Pé 105 ; exp. a drote, à droite.

dukase, s.f., fête patronale, Md 141.

dukoutufon, mot forgé dans un couplet destiné à délier les langues (si on ne réussit pas, on fait dire une grossièreté : «fond du cul»), Md 4 :

meusyeu dukoutufon

dizé a madame deufonkoutu

k'i ya pa pu lwin

deu fonkoutu a koutufon

keu deu fonkoutu a koutufon.

dvintyeu, s.m., tablier, Pé 176 ; cf. chinwèr.

dwo, s.m., doigt, Md 20 ; cf. do.

dyape, s.m., 1) diable, Pé 159. Les menuisiers expliquent ici pourquoi le diable est borgne : un pieu s'étant détaché de son pied est venu se fiché dans son oeil ; cf. djape ;

2) être fantastique Md 7, 40, 42, 54, Pé 121, 134 ;

3) levier, Pé 105, 106 ; var. dyape, Pé 105 ;

4) croc des puits, Pé 135 ;

5) chariot spécial pour le transport d'arbres, Pé 142.

dyare, s.m., triangle d'attelage (charrue), Md 139.

E

é, s.f., haie, Md 40 ; exp. alé a l'école déryère ché é, faire l'école buissonnière ; autre exp., à Pé 120 : vyu kome ché é, très vieux.

é, s.f., garniture de la faux, Md 58, Pé 166.

ébèrdlé, p.p., qui n'a pas ses esprits, ivre, Md 78 ; à Pé 121, le mot a le sens d'étourdi ; à Md 20, se dit d'une fille ou d'une femme un peu folle ; syn. évèrtiné.

ébeulé, p.p., éboulé, Md 40.

ébjiné, v., se dit des vaches qui, piquées par les taons, se mettent à courir la queue en l'air, Am 188.

éboulé (s'), v. pron., verser (en parlant de récoltes mal chargées sur un char), Md 57.

ébrêke, s.f., brèche dans un talus permettant l'accès dans un champ, Pé 120, 166.

ébrouhase, s.f., brosse, Md 20.

écharboté, v., avorter, Pé 135.

écheudé, s.m.pl., échaudés (pâtisserie), Md 49 : ède z écheudé.

échleu, pron. dém., cela, Pé 156 ; var. échlo, Md 72, 113, 115, 138 ; cf. chleu.

èchniké, s.f., chenille, Md 34 ; cf. kadé.

èchwir, v., assourdir, Pé 165.

édji, v., aider, Pé 165.

éforche, s.f.pl., ciseaux à tondre les moutons, Pé 122 : èche z éforche ; var. éforje, Md 117.

éfouke, s.f., travail effectué par à-coups, par tocades, Am 188 ; exp. fwère ède z éfouke, se dit d'un chien (et aussi d'une personne) qui fait de grandes démonstrations en s'agitant.

égorji (s'), v. pron., s'engouer, Pé 121 ; alias s'égoziyi, Md 20 ; var. s'égozyi, Md 118.

ègzène, s.f., mésange, Md 32 ; var. ègzinne, Md 2 ; cf. ètzingue.

éhide, s.f., aide-faucheux, Pé 176.

ékablousé, v., éclabousser, Pé 107 ; cf. éklabouchi.

ékafète, s.f., coquille Saint-Jacques, Md 138.

ékale, s.f., écaille, Pé 101.

ékalète, s.f., crécelle pascalle à marteau, Am 154, Md 2 ; cf. brouhan.

ékalté, v., manoeuvrer la crécelle pascalle, Am 154.

ékamelé, s.f.pl., ridelles du char hippomobile, Md 14 : èze z ékamelé.

ékaniyé, v. 1) tisonner le feu (poêle), Md 50 ; 2) secouer, faire accélérer, fustiger, Pé 109.

ékarpiyé, v., éparpiller, Pé 135.

ékaniyé, v., éparpiller, Pé 135.

ékayon, s.m., barreau de chaise, Md 49, Pé 135.

éké, s.m., 1) petite barrière des maisons (pour éviter aux enfants de sortir à l'insu des parents), Md 73, 78, 80, 104, Pé 86, 106, 145, 146, 150, 176 ; cf. étché ;
2) dispositif en bois, ressemblant à une chaise sans pieds, que le tisserand portait sur le dos comme une hotte pour mener ses travaux finis (cravates surtout) et ramener sa matière première, Md 14, 98 ; ce dispositif était aussi utilisé par les marchands de poissons.

ékèle, s.f., échelle, Md 55, 62, 104, Pé 121 ; exp. porté a l'ékèle du bon dyu, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées, Md 104 ; cf. étchèle.

ékémète, s.f., écumoire, Pé 121 ; var. ékumète, Md 55 ; cf. étchévétète.

ékeuvé, v., couper la queue du cheval, Md 133.

éklabou, s.f.pl., éclaboussures, Pé 150.

éklabouchi, v., éclabousser, Md 24, 25, 36, 113, 140, Pé 142 ; cf. trichi ; var. éklabousé, Pé 107 ; éklabousi, Md 8 ; cf. ékrabousé.

éklabouchure, s.f.pl., éclaboussures, Md 69 ; cf. éklabou.

ékole, s.f., école, gén. ; cf. beudé, bison, bisonyère, pis.

ékore, adv., encore, Md 99 ; var. ékwère, Pé 165.

ékouryon, s.m., lacet de cuir du soulier, Pé 149.

ékouve, s.f., buse (oiseau), Md 55.

ékrabousé, v., éclabousser, Md 18.

ékrampi, adj., qui souffre de crampes dues à la fatigue, Pé 109.

ékume, s.f.pl., défécation (fabrication du sucre de betteraves), Md 104 : ède z'ékume.

ékùèle, s.f., assiette, Md 134.

èlla, pron. dém., cela, Pé 86 : ex. o n'a jamwé vu èlla ; cf. chleu.

élo, adv., ici, Am 154.

émichon, s.m., 1) limaçon, Md 69 ;

2) se dit de lardron épars dans la purée de pommes de terre : ède z'émichon.

émoké, s.m., épervier, Pé 86 ; var. émouké, Md 40, 140 ; émoukyé, Pé 135.

émon, exp., n'est-ce pas ? , Pé 171.

émormelé, p.p., qui a reçu des coups, Md 78.

émucho, s.m., escargot, Pé 166 ; var. émuchon, Md 92 (désigne encore la limace dans ce village).

émyeuté, v., émietter, Md 10.

émyote, s.f.pl., miettes, Am 174 : ède z'émyote.

éné, s.f., année, Md 19.

éneton, s.m., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 17.

ényeu, s.m., agneau, Md 20.

éparnyo, s.m., arbre servant de limite à un champ, Md 14.

éparveudé, s.m., écervelé, brouillon, gâcheur, Md 57.

épeule, s.f., épaule, Md 20.

épeutèr, s.m., être fantastique effrayant, Md 7.

épeutnèr, s.m., épouvantail, Md 136, 138 ; alias épeutwar, Md 38 ; épeutwèr, Md 73.

épifani, s.f., plante grasse dont les fleurs de couleur rose se trouvent souvent à l'extrémité des feuilles, Md 66.

épinoke, s.m., 1) petit poisson à longues arêtes que le brochet ne peut manger, Md 42 ;

2) têtard de grenouille, Md 117.

épluké, v., manger à longues dents, Pé 166.

épourte, forme verb., secouent la poussière (volailles), Md 133.

érale, s.f., oreille, Md 20, 55 ; var. éraye, Pé 143.

érankiye, s.f.pl., clématite vigne-blanche, Md 140 : ède z'érankiye.

èrbachoné, v., mal repriser (bas), Md 20.

erbe ède flou, s.f.comp., herbe de marais, jonc, Md 136 (littér. «herbe de mare»).

erbe ède tchou lwin, s.f.comp., littér. «herbe de petit Louis» — plante indéterminée dont on faisait une infusion contre les hémorragies, Am 151 (on raconte ici que petit Louis a rapporté cette plante de Domart-sur-la-Luce).

erbe surte, s.f.comp., littér. «herbe sure», herbe de marais qui ressemble au roseau et qu'on trouve aux bords de la Luce, Md 10.

èrblète, s.f.pl., mâches, Md 14 : ède z'èrblète ; cf. douchète.

èrbon, s.m., dimanche dans l'octave de la fête locale, Pé 166 : èche l'èrbon.

èrbrélé (s'), v. pron., réajuster son pantalon (quand il tenait mal par exemple), Pé 176 ; cf. débrélé.

èrbroché, p.p., se dit d'un fer qui a reçu un coup et qui est relevé dans le sens contraire, Md 78.

èrbyon, s.m., tablier, Md 49 (on s'en servait pour faire de l'herbe, mais la femme en possédait plusieurs suivant le travail entrepris) ; cf. vinté.

èrbyoné, v., désherber, retirer la mauvaise herbe d'un jardin, Pé 157 ; ex. j'èrbyone.

èrche, s.f., herse, Md 114.

èrchinchi, v., rincer (linge), Md 20.

èrchiné, v., prendre une collation à 16 heures, Md 20.

èrchon, s.f., leçon, Md 20.

èrène, s.f., croc des puits (4 crochets), Md 51, 69, 92, 95, 118, 124 ; var. érinne, Md 133, 136, 140 ; syn. érichon, Md 142.

érin, s.m., hareng, Md 55, Pé 165, 166 ; à Pé 166, on distinguait : le érin salé du érin fré ; à Md 21, on note encore : érin sor, hareng-saur ; dans ce village, on jetait le fiel du hareng frais au plafond et l'on disait : «c'est pour avoir un habit à Pâques».

èrkatré, v., repriser, Pé 180.

èrkatrure, s.f., reprise grossière (bas), Pé 119.

èrlike, s.f.pl., èche z'èrlike : fête de Davenescourt (Md 93), huit jours après Quasimodo — noté à Md 113 —

èrmèle, s.f., merle, Md 55.

èrména, s.m., almanach, Md 55.

èrmoteuze, s.f., instrument aratoire servant à écraser les mottes, Md II.

èrmar, s.m., renard, Md 40.

èrnayi, v., resserrer les douves d'un tonneau (ou d'une cuve) en le plongeant dans l'eau, Pé 120 ; v. pron. s'èrnayi, boire un coup, se rafraîchir.

èrnu, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Md 129 ; cf. alné.

èrpo d'mwé d'eu, s.m.comp., repas solennel de fin de moisson, Am 151, Md 10 ; à cette occasion, à Am 151, les ouvriers recevaient chin sou d'pré ; var. èrpo du mwé d'eu, Am 154.

èrprize fronchi, s.f.comp., reprise mal faite, Pé 105.

èrprizure, s.f., reprise (couture), Pé 117 ; syn. èrsèrsisure, Md 3.

èrtiror, s.m., pièce retirée dans l'habitation servant de débarras, Pé 86 : èche l'èrtiror.

ètrète, s.f., bout de cordeau accroché à la chaîne d'attelage afin d'empêcher un cheval d'avancer plus vite que l'autre (ou que les autres selon le nombre de chevaux attelés), Pé 176.

ètri, p.p., ridé, Pé 165.

ètriché, v., reprendre mal, Pé 150 : ex. ale a rtriché sé ba.

ètrichure, s.f., mauvaise reprise à un bas, Pé 150.

èrvnan, s.m. (souvent pl.) personnage fantastique, Md 21.

èrvor, exp., au revoir, Pé 86.

éryi, s.f., toute espèce d'herbe qui monte à graine, Md 21 : ède l'éryi

èskinté, v., démantibuler, Pé 121 ; var. èstchinté, Md 19.

èskrokeu, s.m., escroc, filou, Pé 108.

èspinsèr, s.m., gilet de laine, Md 93.

èspozor, s.m., reposoir des processions, Md 104.

èstafyi, s.m., enfant qui n'a peur de rien, Am 188.

èsüiyi, v., essuyer, Md 129.

éayu, s.m., age de la charrue, Md 114.

étché, s.m., petite barrière servant de porte, Am 153, Md 8, 10, 113, Pé 129 ; cf. lûisé.

étchèle, s.f., échelle, Md 10, 80 ; cf. ékèle.

étchèmète, s.f., écumoire, Md 20 ; cf. ékémète.

étchère, s.f., équerre (couvreur), Md 10.

étchinne, s.f., colonne vertébrale, Md 20.

èteule, s.f., chaume, Md 14 ; pour remplacer les « quatre mots picards », on fait preuve ici d'imagination :

dèle paye

ède l'éteule

du brim dîm t' djeule !

étiché, v., éclabousser, Am 174 : ex. o z'étique ; var. étichi, Am 153 ; étchisé, Md 7, 8 ; étchisi, Md 6 ; syn. éklabousi ; cf. étrichi.

ètnèle, s.f., tenailles, Md 10.

étranné (s'), v. pron., s'engouer, Md II, 92, 136, 138 ; var. s'étranneu, Md 32.

étrichi, v., éclabousser, Md 9 ; cf. étiché.

étrike, s.f., planchette servant à aiguiser la faux, Pé 165 ; cf. rétriki.

étriyé, s.m., triangle d'attelage (charrue), Pé 134, 145 : èche l'étriyé ; var. étriyi, Md 104, Pé 149.

étrutchi, v., casser, Am 188 ; au p.p., se dit d'une corde qui se déchire, qui s'en va par morceaux.

ètzingue, s.f., mésange, Md 52 ; cf. ègzène.

euje, s.f., mangeoire, Pé 165.

eu kouvi, s.m.comp., oeuf couvé, Md 10.

eule, s.f., pièce de la charrue (au nombre de deux), Md 117 ; syn. porte kordjeu.
eumon, exp., n'est-ce pas ?, Pé 109 ; var. mon.
eu mou, s.m.comp., oeuf sans coquille, Md 54.
eunyon, s.m., oignon, Md 20.
eurvnan, s.m., être fantastique effrayant, Md 135.
évan, dans l'exp. prinde ède l'évan, se dit d'un bois abattu dans de mauvaises conditions, Md 66.
évèrtiné, p.p., se dit d'une fille ou d'une femme un peu folle, Md 20 ; cf. ébèrdlé.
éwarloké, v., remuer un liquide, (de l'eau par exemple), Pé 100.
éwathüé, v., laver le linge, Md 20.
éyide, s.f., servante du faucheur, Pé 150, 171.
éyure, s.f., haie, Md 21, 23, 55, 72, Pé 87, 107.
ézon, s.m., oie, Md 40, 55, 72, 73, Pé 86, 121, 159, 165.
ézyeu, s.m., oiseau, Md 133, Pé 159.
ézyulé, p.p., aveugle, ébloui par une lumière vive, Am 188.
ézyuté, s.f., aisance, tranquillité, Pé 146.

F

fabrike a chuke, s.f.comp., sucrerie ; Pé 106.
fagou, s.m., fagot, Pé 166.
fanchon, s.m., mouchoir de tête des femmes noué au cou, Md 129.
fanme, s.f., femme, Md 59.
fantome, s.m., être fantastique effrayant, Md 25, 26, 98, 113.
fanyon, s.m., anienne lampe à huile, Md 113.
farouzèle, s.f.pl., mercuriale annuelle, Md 2, 3, 13 ; cf. férouzèle.
farse, s.f., oeuf sans coquille, Md 52, 113, 132, 133, 134, 139, 143 ; cf. aze.
farse a l'ozale, s.f.comp., oseille cuite mangée avec des oeufs durs, Md 14.
fékulrin, s.f., féculerie, Pé 106.
fémyé, s.m., fumier, Pé 86.
fène, s.f., fouine, Md 92 ; cf. finne.
fényan, s.m., lambin, Pé 165.
fèr, s.m., soc de la charrue, Md 52, 78, 129, 139, 140, Pé 145 ; à Md 58, on dit : fèr a braban ; et à Pé 160 :
fèr ède braban.
fèr, s.m., paille d'avoine, Pé 159.
fèrdène, s.f.pl., fredaines, Pé 165.
fère, v., faire, Md 40 ; cf. fware.

fèrlapyi, s.m., buveur, Md 78 ; syn. lapeu.

fèrlé, s.f., gelée blanche, Md 8.

fèrmyon, s.m., fourmi, Md 32 ; cf. formyon.

férrouzèle, s.f.pl., mercuriale annuelle, Md 32 ; cf. fwérouzèle.

fête, s.f., fête, Pé 146 : ex. èle fête nèle, la fête de Nesle ; èle fête pèrtin, la fête de Pertain

fétu treuhé, s.m.comp., être fantastique effrayant, Md 14.

feu blé, s.m.comp., syn. de barbizète (ivraie), Pé 163.

feuchiyon, s.m., 1) petite faucille des moissonneurs d'antan, Md 133, 141 ; cf. fochiyon ;
2) tisonnier, Pé 119, 129.

feu jou ? exp., faut-il ? — Pé 171.

feuk, s.f., faux à faucher, Md 23, 55, 92, 133, 134, Pé 166 ; exp. èrbate inne feuk, aiguïser une faux.

feuké, v., faucher, Md 134, Pé 166 ; var. feuki, Md 40.

feukeu, s.m., faucheur, Md 40, 42, 76, 133, 134, Pé 106, 109, 110, 147 ; cf. feutcheu ; fém. feukeuze, Md 55.

feumyé, dans l'exp. fwère lé feumyé, faire la litière des bêtes, Pé 135.

feur, s.m., paille, chaume, Md 10 ; exp. kouvrire in feur, couvrir en chaume (maison ou meule) ; s.f., à Md 14 :
botte d'avoine ; syn. feur d'avinne, Md 8.

feuse, dans l'exp. a dé feuse, usagé (bas), Md 14.

feuse tère, s.f.comp., mauvaise terre calcaire, Pé 163.

feutcheu, s.m., faucheur, Md 13 ; cf. feukeu.

feuve, s.m., forgeron, Pé 165 : èche feuve.

feuyi, s.m., clématite vigne-blanche, Md 31 : du feuyi.

ficheu, s.m., putois, Md 19.

fidjure ède mardi gro, s.f.comp., masque, Md 32.

fikinku, s.m., ancien jeu, à Md 136, dont on trouvera les règles dans «Contribution à l'étude des jeux picards
traditionnels» (Amiens, CRDP, 1974) pp. 28 - 29 —

filé, s.m., fil à coudre, Md 99.

file file, dans l'exp. ède file file, en suivant, de suite, Am 188 ; un chasseur dira, par exemple : j'é tiré deu kou
d'file file.

fileu, dans l'exp. in tchou fileu, un petit peu, Md 18.

fin, s.m., feu, Md 8.

finne, s.f., fouine, Md 19, 49 ; cf. fwène.

flamike, s.f., tarte aux poireaux, Pé 130.

flamike a chitroule, s.f.comp., gâteau à base de citrouille, Md 38, 56, 57, 62, 95, 126, 138, Pé 101, 102, 118,
146, 163, 166.

Note : Pour tous les composés de flamike (et d'une manière générale pour tous les mets locaux signalés dans ce
lexique) se reporter à «Mœurs épiques picardes» (cf. Bibliographie supra).

flamike a l'onion, s.f. comp., gâteau à base d'oignons, Md 8, 14, Pé 102.

flamike a paturon, s.f.comp., tarte à citrouille, Pé 109, 121, 123, 131, 137.

flamike a porjon, s.f.comp., tarte à poireaux, Md 23, 42, 54, 57, 62, 72, 73, 78, 98, 115, 117, 118, 126, 129, 134, 135, 138, 142, 143, Pé 103, 107, 109, 110, 119, 121, 142, 163 ; var. flamike a poryon, Md 124, 133, Pé 86, 106 ; flamike a pourjon, Md 21, 38, 55, 56, 121, Pé 123, 131, 137, 150, 159, 166, 178 ; flamike a pwéryon, Am 153, 154, 174, Md 2, 8, 14, 49, 62, 92, 95, 140, Pé 101, 105, 117, 118, 146, 163.

flamike a potiron, s.f.comp., syn. de flamike a chitroule, Md 129.

flamyon, s.m., ancienne lampe à huile, Pé 87.

flan, s.m., tarte, Pé 103, 120 ; on distingue : le flan a kafarou, tarte aux pommes, Pé 107, 121 ; cf. kafarou ; flan ale chitroule, tarte à la citrouille, Pé 178 ; flan ale krème, tarte à la crème, Am 174 ; flan a li boulin, tarte à la crème, Am 174 ; flan ale pome, tarte à pommes, Md 54, 124, Pé 101, 102 ; flan ale pwère, tarte aux poires, Md 124 ; flan a pourjon, tarte aux poireaux, Md 33 ; syn. flan a pwéryon, Md 6 ; flan a pronyeu, tarte aux pruneaux, Md 22, 31, 52, Pé 142, 178.

flan o lé, s.m.comp., tarte faite avec des oeufs et du lait, Md 135 ; on précise, à Pé 178 : tarte au lait.

flan san kroute, s.m.comp., sorte de clafoutis, Md 49.

flanyère, s.f., tourtière, Md 51, 52, 55, 69, 142.

flase, adj., paresseux, Pé 122.

flèke, s.f., flèche du tir à l'arc, Pé 180.

flékeu, s.m., archer, Pé 165, 174 ; var. flékycu, Pé 180.

flèpe, dans l'exp. fwère inne flèpe, faire un travail insignifiant, Md 73.

flère, s.m., bouffée de mauvaise odeur, Md 117, Pé 149.

flérin, dans l'exp. cha flérin, ça sent mauvais, Md 136.

fleur dèche rwa, s.f.comp., lys, Pé 178.

fleur dèle rène, s.f.comp., rose, Pé 178.

fleur ède pipou, s.f.comp., renoncule, Md 143.

flipe, s.m., cidre doux chauffé avec de l'alcool, Md 38, 42, 136, 138, Pé 163 ; on précise, à Md 113, que le flipe est fait avec du cidre vieux et de l'alcool qu'on allume.

flou, s.m., mare, Am 154, Md 49, 50, 51, 59, 76, 77, 78, 104, 136, Pé 86, 106, 107, 121, 166 ; dictons relevés à Md 136 : èle brouyar sur ché bou — ède yeu din ché flou — ; du brouyar din ché maré — du bo tan pour ché valé (pour les valets qui n'auront pas à broser les pantalons).

fo, s.m., foie, Pé 160, 165.

fochiyon, s.m., petite faucille utilisée surtout dans les moissons d'antan, Md 117, 132 ; cf. feuchiyon.

fok, s.f., faux, Pé 142 ; cf. feuk.

fokar, s.m., petite faux servant à faucarder, Pé 160.

fo non, s.m.comp., nom particulier, spécial, inhabituel, Pé 149.

fonsyi, s.m., foncier (au jeu de longue paume), Md 21.

fordrinne, s.f., prune (fruit), Md 8 ; sert surtout à faire de la liqueur.

fore, s.f., foire, Md 40, Pé 106.

fori, dans l'exp. ale fori, beaucoup, à profusion, Md 18 : ex. n'in mète ale fori.

forjon, s.m., forgeron, Md 2, 19 ; var. forjon, Md 19 ; cf. maréchal.

forki, s.m., fourche, Md 141 ; cf. fortchi, fourki.

forkon, s.m., tisonnier, Md 124, 134 ; cf. fourkon.

forkoné, v., tisonner, Md 134.

formyon, s.m., fourmi, Am 154, Md 2, 14, 34, 51, 69, Pé 110 ; var. fornyon, Md 20, Pé 101, 102, 118, 129, 142 ; cf. fourmin.

fortchi, s.m., fourche à quatre dents, Pé 129.

forte tère, s.f.comp., terre bonne, mais difficile à travailler, Md 142.

fostrikeu, s.m., tricheur, Pé 146.

fou, s.m., personnage fantastique, Pé 163, 164. A un enfant polisson, on dit : tu vo fwère vnir èche fou.

foufté, v., bâcler, Md 8.

foufyon, s.m., mauvaise reprise (bas), Md 31 ; alias foufyonache, Md 20 ; syn. rapscudaje.

foufyoné, v., 1) raccommoder tant bien que mal, Md 20 ;
2) repriser mal, Md 31.

founote, s.f., petite armoire des cheminées, Md 136.

four a tûile, s.m., comp., four à cuire les tuiles, Md 135 ; cf. tûile, tûiyé.

fourkète, s.f., fourchette, Md 134.

fourkeu, s.m., ouvrier qui, à la batteuse mécanique, passait les bottes à battre, Pé 176.

fourki, s.m., fourche, Md 23, 55, 59, 79, Pé 86, 121 ; cf. forki.

fourkon, s.m., tisonnier, Md 33 ; cf. forkon.

fourkoné, v., tisonner, Md 33.

fourmin, s.f., fourmi, Md 18, 129 ; alias freumyon, Md 18 (s.m.)

fourmyon, s.m., fourmi, Md 21, 33, Pé 107, 120, 134, 143 ; cf. fourni.

fournagué, v., chercher un objet et causer du désordre, Pé 109.

fourni, s.m., pièce du four à pain, fournil, Pé 86.

fourni, s.f., fourmi, Md 17 ; alias fournyeu, s.m., Md 17 ; cf. fournyon.

fournyon, s.m., fourmi, Md 5, 23, Pé 122, 131 ; cf. frémyon.

fourtune, s.f., fortune, Md 32.

fouyi, p.p., et s.m., passionné, Md 78 ; cf. infnouyi.

fouyin, s.m., mauvaises herbes sur pied, Md 8 : du fouyin.

franço, n. pr., François, Pé 165.

frazé, s.f., oeuf sans coquille, Am 154.

frèktème, s.f., humidité du sol, Pé 165.

frèle, s.m., givre, Md 32, 92.

fréleu, dans l'exp. fwère fréleu, givrer légèrement, Md 31 ; à Pé 129, fréleu est un s.m. signifiant givre et un adj. : givrant : ex. in frwé fréleu, un froid givrant. A Pé 100, fréleu veut dire «gelé».

frémyon, s.m., fourmi, Md 3, 114, Pé 121 ; cf. freumyon.

freumin, n.pr., Firmin, Md 20 ; proverbe (de septembre) :

san freumin
patron d'ché ponpyé d'anmyin.

freumyon, s.m., fourmi, Am 151, 174, Md 6, 7, 8, 9, 10, 13, 18, 19, 49, 55, 58, 62, 73, 78, 92, 102, 104, 124, 139, 140, 142 ; var. freumiyon, Md 133 ; cf. frimyon.

frikandoule, s.f., mets à base de pommes de terre et de boeuf, Md 98.

frikasa, s.f., mélange de légumes, Md 32 ; exp. frikasa d'gohète, ragoût de haricots, Md 32 ; var. frikasa d'gouhète, Md 20.

frikase, s.f., légumes ~~éc~~crasés, ragoût maigre, Md 101, Pé 86, 110 ; on précise, à Pé 121, que ce mets pouvait être consommé avec du lard.

frikasé, s.f., 1) ragoût, Md 7 ; 2) mélange de légumes et de saindoux, Md 8 ; 3) mélange de haricots et de lard Md 135.

frikase a arikou, s.f.comp., mets fait de haricots écrasés, Pé 137, 150 ; syn. frikase a gohète, Pé 102, 118 ; frikasé a gwète, Md 22 ; frikase d'arikou, Pé 109, 123 (les recettes figurent dans «Moeurs épulaires picardes» avec celles des autres mets) ; frikasé d'gohète, Pé 103 ; frikasé d'gouhète, Pé 106 ; frikasé d'gwé, Pé 178 ; frikasé d'gwète, Md 21, 38.

frikase a chitroule, s.f.comp., mets fait de citrouille écrasée, Pé 102.

frikase a pome é tère, s.f.comp., mets fait de pommes de terre et d'oignons, Pé 137.

frikase a pronyeu, s.f.comp., mets fait de légumes, de lapin et de pruneaux, Md 18.

frikasé batarde, s.f.comp., plat fait d'un mélange de divers légumes : pois, carottes, navets et haricots, Md 135.

frikasé d'lapin, s.m.comp., 1) ancien mets proche de la frikasé a pronyeu, Md 38, Pé 109 ;
2) mets à base de lapin dont la recette est oubliée, Md 21, Pé 163 ;
3) mets fait de lapin, de pois et de haricots, Md 135 ;
4) civet de lapin, Md 33, 117, Pé 165 ;
5) ragoût de lapin avec pommes de terre et oignons, Md 57.

frikasé d'pome é tère, s.f.comp., mets fait d'un mélange de légumes et essentiellement de pommes de terre, Md 103, 126, 142 ; cf. truche ; ce même plat existe encore à Md 50, Pé 117, 123 ; var. frikase ède pome é tère, Md 118 ; à Md 93, la frikasé d'pome é tère est faite de pommes de terre écrasées avec des lardron.

frikasé kolante, s.f.comp., mélange de légumes : pommes de terre, haricots et quatre sous de lard, Am 151.

frimyon, s.m., fourmi, Pé 160 ; cf. fromyon.

fringalé, v., culbuter (en parlant d'une voiture hippomobile mal chargée), Md 73.

frinne, s.f., farine, Md 59, 133.

fro, adj. et s.m., froid, Md 41 ; cf. frwé.

fromaje karé, s.m.comp., ancien fromage léger fait avec du lait écrémé (de forme carrée et vendu deux sous), Pé 166.

fromecheu, s.f., mélange de lait et de groseilles, Am 151 ; var. fromeji, Pé 83. A Md 53, le fromeji (s.m.) est un simple fromage ; la fronji (s.f.) est, à Pé 101, un mets fait de lait, de fraises, de crème et de pain.

fromyon, s.m., fourmi, Am 152, 153, Md 4, 5, 54, 71, 95, 98, 99, 118, 126, 135, 136, Pé 103, 106 ; var. froumion, Md 134 ; froumyon, Md 25, 26, 31, 39, 50, 56, 57, 59, 76, 94, Pé 105, 145, 146, 159 ; cf. fèrmyon.

fronche, s.f., reprise grossière (bas), Pé 117.

frwé, adj. et s.m., froid, Md 58 ; var. frwi, Md 7 ; cf. fro.

frwédure, s.f., froid, Md 20 ; dicton : kan t èche z eunyon il on trwé plure, ch'é sinne d'inne grande frwédure ; autre dicton : èche bon dyu i n n'ème donero pwim pus ède frwédure k'èje n'é d'kouvéture, s'en remettre au destin —

fumeron, s.m., ancienne lampe à huile, Md 49.

fware, v., faire, Md 58, Pé 145 ; de quelqu'un qui se plaint, on dit, à Md 58 : il o inne tère a fware fortune épi a alé a l'omone avu ; var. fare, Pé 143.

fwène, s.f., fouine, Am 150, 153, Md 4, 5, 13, 50, 55, 59, 69, 71, 94, Pé 124, 142, 154 ; cf. fwine.

fwène, s.f., foène, instrument servant à capturer les anguilles, Pé 159.

fwère blanke, s.f.comp., maladie des poules caractérisée par des pertes blanches, Md 66 ; cf. rakouvayé.

fwérrouzèle, s.f., mercuriale annuelle, Md 33, 34 ; cf. farouzèle.

fwézeu d'anglé, s.m.comp., tisserand des métiers anglais faisant autrefois des gilets, Am 151.

fwim, s.f., envie, Pé 159 ; ex. inne fwim d'kyé.

fwine, s.f., fouine, Md II, 14, 34, 52, 95, 102, 125, Pé 86, 107, 109, 110, 134, 180 ; var. fwinne, Am 152, 174, Md 2, 6, 7, 13, 20, 23, 25, 26, 38, 51, 54, 72, 78, 79, 93, 104, 114, 117, 133, 135, 136, 138, 139, 140, 141, Pé 101, 102, 118, 119, 121, 122, 129, 131, 137, 139, 142, 145, 146, 151, 159, 165, 170, 176 ; ex. relevé à Md 104 : èle fwinne ale chucho ché poule ; cf. fène.

fwinnye, s.f., croc des puits, Md 96.

fyafya, s.m., petite grive, Md 69.

fyèrku, s.m.comp., individu dédaigneux, Pé 86.

fyim, s.m., fumier, Pé 178 ; exp. à quelqu'un qui n'a pas boutonné son pantalon, on dit plaisamment : tu kari ch'fyim!

fyinte, forme verb., i fyinte, il sent mauvais, Pé 145.

G

ga, s.m., geai, Md 55.

gabiyou, dans l'exp. a gabiyou, sur les épaules, Md 73, Pé 121.

gachèle, s.f., sorte de lit autrefois, Pé 166.

gadin, dans l'exp. ramasé in gadin, culbuter, tomber, Md 69.

gadrouyi, v., gaspiller, Pé 165.

gadru, adj., déluré, Md 49 ; fém. gadrute.

galète a grayon, s.f.comp., galette faite de résidus de lard pressés, Md 31 ; syn. galète a karton, Md 32, avec ces précisions : galette faite avec une flamike et du lard fondu ; à Md 49 : galette faite avec des résidus de lard fondus.

galète a paturon, s.f.comp., galette à base de citrouille, Pé 121 (repas du réveillon de Noël) ; à Pé 131, on indique que la citrouille est mélangée à de la pâte à brioche (mets d'hiver).

galète sèke, s.f.comp., galette cuite su ch'pwèle, Pé 87.

galichon, s.m., galette sèche, de forme carrée, faite de pâte feuilletée, Md 21, 53.

galipène, s.f., mauvaise terre calcaire, Md 4, 17 ; var. galipinne, Md 8 ; cf. galipète, ryi.

galipète, s.f., culbute, Md 126.

galipète, s.f., mauvaise terre calcaire, Md 13, 14 ; cf. garène.

galipète, dans l'exp. porté a galipète, porter (quelqu'un) sur les épaules, Am 153.

galmite, s.m., garçon, gamin, Md 15.

galton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Am 153, Md 14, Pé 142 ; cf. ganeton.

galvodeu, v., courir ça et là, Md 14.

ganbe, s.f., jambe, Md 20 ; cf. ganme.

ganbiyète, dans l'exp. monté ale ganbiyète, monter sur les épaules (de quelqu'un), Md II ; alias èsc mète a ganbiyou, Md 13 ; porté a ganbiyou, Pé 121.

ganbiyou, s.m., culbute, Pé 118 ; exp. fwère in ganbiyou, tomber ; à Md 79, a ganbiyou, signifie «à quatre pattes».

gané, s.m., guêpe, Md 143.

ganeton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 13, Pé 101.

ganme, s.f., jambe, Md 26 ; exp. a ganme, à califourchon ; cf. ganbe.

ganne, adj., jaune, Md 18.

ganyi, v., gagner, Md 14.

garbé, s.f., botte de paille de blé, Md 8.

garde, s.m., 1) garde-champêtre, Pé 160 ;
2) être fantastique effrayant, Md 17, Pé 160 ; à Md 17, on disait aux enfants polissons :
èche garde i vo t'mète din ch'poste ! ; cf. jandarme.

garde bèrloke, s.m.comp., berger, Pé 135.

gardin, s.m., jardin, Md 55, 73 ; cf. guèrdin.

garène, s.f., mauvaise terre calcaire, Md 7 ; cf. garipène.

gargate, s.f., bouche, Md 20 ; syn. bouke.

garipène, s.f., mauvaise terre en côte, Md 69 ; cf. gazale.

garwète, s.f.pl., mauvaises terres de culture, Am 188.

garzèle, s.f., groseille, Md 99 ; var. garzeule, Md 139 ; cf. greuzèle.

gatcheu, s.m., variété de brioche dite «à bonnets», Md 95 ; à Pé 163, il s'agit d'un simple gâteau.

gatcheu batu, s.m.comp., gâteau dit «battu», Md 38, Pé 105 ; alias gatcheu monté, sorte de gâteau «battu», Pé 142.

gatevéswèle, s.m.comp., sorte de placard à ranger la vaisselle, Pé 166.

gavleuze, s.f., aide-faucheur, Pé 87, 159 ; alias gavloneuze, Md 2 ; cf. gavlotteuze.

gavlo, s.m., javelle, Md 101 ; var. gavlou, Md 42, 104, Pé 129, 135, 149 ; cf. javlo.

gavloté, v., faire des javelles, Md 93, 138, Pé 101.

gavlotteuze, s.f., suivante du faucheur, Am 152, 153, 154, 174 ; Md 3, 11, 23, 25, 26, 31, 42, 50, 102, 126, 136, 138, Pé 101, 105, 106, 117, 120, 124, 129, 149, 163, 167, 178, 179, 180 ; var. gavlouteuze, Md 32.

gavyodeu, s.m., mauvais sujet, Md 66.

gazale, s.f., mauvaise terre calcaire, Md 92, 113 ; cf. grénète.

gazète, s.f., journal, Md 55.

gazyou, s.m., gosier, Md 20.

gèneton, s.m.pl., résidus de lard fondus, Pé 124 (consommés jadis avec du sel et du poivre) : ex. i koupin o kouto ché gèneton, ils coupaient au couteau les morceaux de lard.

glanaje, s.m., fruits ou légumes ramassés après la récolte, Md 102, 118, 129.

glavyé, v., cracher, Pé 135.

glène, s.f., poule, Md 31, 49, 55, 93, 94, 126, 143 ; cf. glinne.

gléné, v., ramasser des fruits après la récolte, Md 9, 10, 31, 69, 136, Pé 150.

gleude, n. pr., Claude, Md 21 ; cf. glode.

glinne, s.f., poule, Md 14, 20 ; cf. poule.

glinne, s.f., glane, Md 49 ; désigne, à Md 129, un groupe de pommes en chapelet ; cf. kaplé.

globe, s.m., 1) bocal dans lequel les tisserands mettaient jadis de l'eau ferrugineuse qu'ils allaient chercher à Saint-Mard, pour intensifier la lumière, Md 98 (où l'on tissait des cravates pour Caix) ; cf. boukar ;
2) lampe à pétrole, Md 114.

glode, n. pr., Claude, Md 118.

gloryète, s.f., petit bâtiment dans le bois de Belloy servant de lieu de réunion aux chasseurs, Pé 108.

glouche, s.f.pl., gros morceaux de pâte cuits dans du lait (plat du soir), Pé 150 ; on dit aussi inne glouche pour désigner un gros morceau ; cf. vitlou.

glûin, s.m., paille de seigle, Md 8.

gobe, forme verb., dans la phrase qui sert d'avertissement aux enfants qui veulent sortir malgré le mauvais temps :
sor mal vêtu k'èje t'é gobe ! Md 61.

gofe, s.f., gaufre, Md 124.

gofe, s.f., cave, Md 20, 21 ; exp. dévalé dan l'gofe, descendre à la cave, Md 21.

gohète, s.f., haricot, Am 152, 153, 154, Md 2, 8, 13, 14, 17, 49, 50, 51, 69, 71, 92, 117, 124, Pé 100, 103, 118, 119, 130 ; cf. gouhé. A Pé 117, on distingue : la gohète verte, le haricot vert de la gohète sèche, le haricot blanc sec ; exp. gohète ale krème, mets très prisé à Md 49 dont voici la recette : «délayer de la crème dans un morceau de beurre ; ajouter du sel, du poivre, un filet de vinaigre et les haricots préalablement cuits à l'eau» (on peut remplacer les haricots par des petits pois). Rappelons que le haricot est un légume très consommé en Santerre.

goré, s.m., cochon, Pé 106.

gotché, n. pr., Gauthier (prénom), Md 39.

gouhé, s.f., haricot, Pé 106 ; cf. gwé.

goulé, s.f., gorgée — (boisson), Pé 135.

gouveu, s.m., excavation pratiquée dans le mur de l'escalier de cave, Md 32 ; cf. govyeu.

gouza, s.m., colza, Md 55.

govyeu, s.m., var. de gouveu, avec cette précision : excavation dans laquelle on place des bouteilles ou divers petits objets, Md 124.

gran, adj. et s.m., personne d'un certain niveau social, Pé 166.

gran mère a pousyère, s.f.comp., être fantastique du soir, Md 8, 49, Pé 131.

granmère chavate, s.f.comp., être fantastique effrayant, Md 13 ; aux enfants polissons, on disait jadis :

o t kondüiro a granmère, chavate (ou encore : tu t fro minjé pa ch'leu) ; alias granmère ède rannekour, Md 9 (souvenir terrible de la fameuse Mère Chavatte) —

granmère pikète, s.f.comp., personnage fantastique que l'on invoquait quand il gelait et que les enfants avaient froid aux mains : ex. gare, granmère pikète a vot prinde té min !

granmère rouge, s.f.comp., personnage fantastique évoqué pour faire peur aux enfants qui s'approchaient trop près de la Luce, Md 8.

granmère roza, s.f.comp., personnage qui exista jadis et qui passa sur le plan mythique pour effrayer les enfants polissons, Md 17.

granmin, adv., beaucoup, Am 153 ; cf. byinkeu.

grapin, s.m., croc des puits, Am 174.

grate, s.f., petite pelle servant au nettoyage de la charrue, Pé 149 ; alias grator, (s.m.) Pé 145, 149, 159 ; var. gratwèr, Md 52, 58, 59, 78, 117, Pé 170.

grateku, s.m.comp., cuscute, Md 59, Pé 86.

graton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 23, 136 ; var. gratron, Md 19 ; grayon, Am 151, Md 31, 39, 40, 126, 136, Pé 107, 123, 157, 176 ; cf. grinyon.

grêke, s.f.pl., prunelles (fruits), Pé 157.

grèmelé, s.m.pl., grumeaux, Pé 150.

gré mouyé, s.m.comp. pl., désigne des êtres fantastiques, par temps humide, Pé 170 ; var. gré mouyi, Am 153 ; cf. gri mouyé.

grénète, s.f.pl., mauvaise terre calcaire, Md 115 ; cf. greuhète.

grèse, s.f., saindoux, Pé 137 ; exp. pin ale grèse, pain au saindoux du goûter.

greu, s.m., croc des puits, Pé 87, 105, 107, 110, 167 ; cf. ka, kro.

greuhé, s.m., croc à fumier, Pé 86, 129, 159.

greuhète, s.f.pl., 1) mauvaise terre calcaire, Md 26, 126, 127 ; à Md 25, on dit inne greuhète ; cf. gripène ; 2) à Md 118, inne greuhète est une terre de qualité médiocre faite d'argile et de silex.

greulé, v., gauler (pommes, noix), Md 21.

greuzèle, s.f., groseille, Md II, 62, 117 ; cf. guèrzèle.

gribe, s.m., crible (grains), Am 153, Md 4, 10, 13, 18, 23, 62, 79, 118, 138, Pé 137, 150, 166, 176 ; cf. griblwèr.

gribieu, s.m., homme qui use du gribe, Pé 150.

griblwèr, s.m., crible, Am 152, Md 7, 31, 55, 69, Pé 102, 121, 129 ; cf. gribe, gril.

gribouye, s.m., personnage fantastique pour effrayer les enfants polissons, Am 154 : ex. gribouye i vo vnir !

gricheu, s.m., individu qui se tient toujours près du feu (parce qu'il a froid ou qu'il est fiévreux), Md 78, Pé 166.

grichon, s.m., frisson, Pé 166.

grife, s.f., grive, Md 51, 57, 71.

gril, s.m., crible, Md 104 ; cf. gripe.

grimelé, s.m.pl., sortes de vitlou (mais avec une pâte non coupée mise en boule dans du lait), Pé 178.

gri mouyé, var. de gré mouyé, Md 117, 137, Pé 134, 150 ; à Md 137, on dit : tu vo t fwère minjé par èche gri mouyé ; var. gri mouyi, Md 42, 76, Pé 106, 145. A Pé 106, on dit : èche gri mouyi i vo déchinde din l'kminé.

grimwène, s.f., aigremoine, Pé 121 (on en faisait de la tisane jadis).

grinpi, v., grimper, Md 49.

grinyo, s.m.pl., résidus de lard fondus, Pé 166 ; cf. griyon.

gripe, s.m., crible, Md 32, 92 ; cf. griwèr.

gripène, s.f.pl., mauvaise terre calcaire, Md 10 ; alias gripète, Md 11.

griyanne, s.f.pl., giboulées, Md 52 ; alias griyanne ède mars, Md 26, 39 ; var. griyane, Md 25 ; griyène, Md 80, Pé 166 ; à Pé 167, c'est une simple averse ; cf. griyone.

griyon, s.m.pl., résidus de lard fondus, Md 26 ; cf. guèneton.

griyone, s.f., averse, Md 59, 76, 78, 101, 103, Pé 170, 176 ; ex. i vo kère inne griyone, Pé 176 ; à Md 101 : i veu kère inne griyone ; à Md 58, on dit : dé griyone ède mars, des giboulées ; à Md 61, griyone désigne une petite averse ; exp. monté inne griyone, à Md 79, se dit d'un gros nuage annonciateur de pluie ; var. griyonne, Pé 108 ; dans ce village dé griyone désigne plutôt la grêle.

griywèr, s.m., crible à grains, Md 113 ; cf. gribe.

grizar, s.m., blaireau, Pé 87.

grizar, s.m., peuplier, Md 135 ; cf. karoline.

gro, adj., gras, Md 142 ; on dit d'une terre lourde à labourer : ch'é gro pour labouré.

gron, s.m., giron, Pé 121.

grose drinne, s.f.comp., grive, Md 8.

grose guèrzèle, s.f.comp., groseille à maquereau, Pé 86, 105, 137 ; alias grose guèrzèle a makrou, Pé 123.

grou beudé vèr, s.m.comp., grande sauterelle verte, Pé 123.

grou dorman, s.m.comp., gros caillou (grès souvent) heurté par le soc de la charrue, Am 153 ; cf. dorman.

groulé, v., ronchonner, Md 61, 79, 103, Pé 170.

groulé, s.f., averse, Md 115, 129, 138, 139, 141.

grouleu, s.m., individu qui ronchonne, Pé 170 ; fém. grouleuze.

grujon, s.m.pl., résidus de sucre collés et refondus ensuite (sucrerie), Md 104, Pé 100, 105.

grujwèr a bétrove, s.m.comp., appareil à hacher les betteraves pour prévoir un mélange avec la menue paille (nourriture des vaches), Md 114.

grumelz, v., ronchonner, Pé 146, 165.

guèneton, s.m., hanneton, Pé 135.

guèneton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 2, 4, 21, 22, Pé 87, 102, 106, 117, 118, 119, 124, 129 ; var. gueuneton, Am 152 ; cf. gueulton.

guèpe, s.f., guêpe, Md 62, 76, 79, 99, 117, 134, 142, Pé 146, 150, 165, 166, 167, 170, 180 ; cf. vèpe.

guèrbé, s.f., botte de blé battu, Md 14, Pé 119, 121.

guèrbeuze, s.f., aide-faucheur, Md 40.

guèrdin, s.m., jardin Md 93 ; cf. gardin.

guèrdoné, v., se dit du tonnerre qui gronde dans le lointain, Am 188.

guèrlo, s.m.pl., noix-de-terre, Am 152.

guèrlou, s.m., 1) grelot, Am 174, Md 6, 49 ;

2) au pl., noix-de-terre, Md 7, 11, 31, 69 ;

3) souvent pl., petites pommes de terre de rebus, C1 36, Md 10, 11, 92, 135, 136.

guèrmi, s.m., grenier, Pé 176.

guèrnoule, s.f., 1) grenouille, Md 21, 78, 93, 114, Pé 129, 147, 160, 166, 176 ; var. guèrnouye, Md 104, 134, Pé 109, 165 ; jadis, au moment de la moisson, on attrapait des grenouilles dans les champs, à Md 104 (on faisait frire leurs pattes et on les mangeait) ;

2) têtard de grenouille, Md 21, Pé 86, 107.

guèrnu, adj., dru, en grand nombre, Md 23, Pé 121 ; se dit, par exemple, d'une bonne récolte de pommes de terre.

guèrzèle, s.f., groseille, Md 2, 3, 4, 5, 20, 26, 33, 34, 71, 97, 135, 138, Pé 86, 87, 101, 102, 103, 106, 109, 117, 118, 123, 131, 134, 137, 145, 146, 147, 166, 176 ; var. guèrzeule, Md 6, 13, 19, 49, 50, 69, 92, 94, 113, 124 ; à Am 151, on dit guèrzeule a grape ; guèrzeuye, Md 93 ; guèrzèye, Pé 110, 121.

guèrzèle a makreu, s.f.comp., groseille à maquereau, Md 104, 126, 135, 142 ; alias guèrzèle a pitchante, Md 14 ; guèrzèle a pwèl, Md 18, 32, 51, Pé 129 ; guèrzèle a pwère blète, Md 9 ; guèrzèle barbuse, Pé 117 ; guèrzèle blète, Md 54, 102, 136 ; guèrzèle linte, Pé 107 ; guèrzèle linte, Pé 119 ; guèrzèle makreu, Md 133 ; guèrzèle makro, Md 55, 72, 134 ; guèrzèle pluze, Am 152, Md 2 ; guèrzèle pluze, Am 153, 154 ; guèrzeule a pwèl, Md 18, 31 ; guèrzeule blète, Md 6, 8, 10 ; guèrzeule inté, Md 50 ; guèrzeule makreuze, Md 140 ; guèrzeule pitchante, Md 49 ; guèrzeule pluze, Md 13 ; guèrzeule blète, Am 174, Md 7, 73 ; guèrzèye a makrou, Pé 110 ; cf. guèrzèle.

guèrzeuyi, s.m., groseillier, Md 113 ; var. guèrziyi, Pé 149.

guèrzi, s.m.pl., résidus de lard fondus, Md 20 ; cf. gueulton.

guèrziyou, s.m.pl., grèlons, Md 32.

guèrzèle, s.f., groseille, Md 114 ; cf. greuzèle.

gueu, s.m., petit caillou qu'on trouve dans les champs, Md 8.

gueuché, s.m., individu maladroit, Pé 166 ; var. gueuchi, Md 125, Pé 121.

gueufe, s.f., gaufre, Md 54, 95, 113.

gueule, s.f., grosse noix, Md 8.

gueule ède tcheu, s.f.comp., mufler majeur, Pé 178.

gueulton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 141, Pé 103, 108, 109, 110 (consommés jadis) ; var. gueuneton, Am 152 ; cf. guilton.

gueupe, s.f., guèpe, Md 39 ; cf. guèpe.

guilton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Pé 86, 121, 122, 131 (consommés jadis avec une tartine) ; var. guineton, Pé 120 ; gulton, Pé 107 ; cf. grayon.

guinye, s.f., merise, Md 136.

guiye, s.f., cheville en bois servant à lier les céréales jadis, Pé 143 cf. gūile.

guize, s.f., ancien jeu d'adresse, Md 21, Pé 143, 157 ; exp. jüé ale guize.
(consulter l'ouvrage cité supra à l'article fikinku) ; cf. martinète.

gveu, s.m., cheval, Md 40, 59, 62, Pé 86, 134, 166, 176 ; var. gvo, Md 93, 94.

gveu, s.m., cheveu, Md 40, 94, Pé 129.

gwé, s.m., haricot, Co 30, Md 62, 103, 142, Pé 166, 178 ; var. gwète (s.f.) Am 174, Md 6, 11, 19, 22, 26, 31, 51, 52, 53, 78, 95, 97, 114, 115, 117, 133, 134, 135, 136, 142, 143, Pé 142. Jadis, à Md 114, on mangeait des gwète le vendredi à midi ; cf. marmitoné, mojète.

gūile, s.f., 1) cheville de bois servant à lier les gerbes, Md 22, Pé 106, 176 ; var. gūiye, Md 139 ; cf. guiye ;
2) cheville de fer de la charrue, Md 129, Pé 160.

I

in, pron. pers., on, Pé 107 : ex. in dizo, on disait.

imbardé, p.p., infesté, Md 54 ; syn. inbèrdouyé ; Md 14 ; var. inbèrdouyi, Md 55, 95, 129 ; à Md 78, inbèrdouyi est employé au sens figuré : ennuyé, embêté.

inbèrnaté, p.p., infesté (ex. herbes dans le jardin), Md 39.

inbréné, v., embarrasser, Am 154.

inbréneu, adj., très sale, Md 32.

incheapé, p.p., embarrassé pour rien, Md 78.

inchifèréné, p.p., enrhumé du cerveau, Md 55.

inchifèrnure, s.f., rhume de cerveau, Am 188.

inchnouyé, p.p., embarrassé, encombré, Am 150, 174, Pé 142 ; cf. infnouyé.

inchorché, v., ensorceler, Md 20.

indlé, v., agneler, Pé 122 ; cf. inglé.

indobi, p.p., infesté, Pé 87, 163 ; var. indoubi, Pé 131, 154, 180 ; ce mot veut encore dire : encombré (ex. pièce de la maison).

infèkté, p.p., infesté (jardin), Md 62, 79, Pé 149 ; syn. infènouyé, Am 154, Md 131, 134, 143 ; var. infènouyi, Am 152, 153, Md 49, 124, 132, 135, 142.

in filé, loc. adv., un petit peu, Md 14 : in tcho filé (nourriture par ex.)

infitchi, v., enfoncer, Md 20 ; on dit plaisamment : s'infitchi inne deuse avèk in kantyeu d'pan, manger un croûton de pain frotté d'oignon.

infnouyé, p.p., embarrassé, Md 6, 9 ; var. infnouyi, Am 151, Md 7, 133, 140, Pé 83 ; cf. injnouyi.

A Md 78, infnouyi veut dire : passionné ; cf. fouyi.

infourniyi, p.p., infesté, Md 32.

ingavleuze, s.f., aide-faucheur, Md 5, 8.

inglé, v., agneler, Pé 166 ; cf. indlé.

inglémyeu, s.m., enclumette (pour aiguiser la faux), Md 24.

ingleumyeu, s.m., enclume, Md 134.

ingrémwène, s.f., aigremoine, Md II, 133 ; on prenait jadis des bin d'ingrémwène (aigremoine bouillie) contre les enflures des membres.

inguène, s.f., ennui, Md 60 : ède l'inguène, de l'ennui.

inguèrneu, s.m., ouvrier de batteuse qui poussait la récolte dans la machine, Pé 176.

inguèrneuze, s.f., aide-faucheur, Pé 120.

injélé, p.p., qui a froid, Pé 166 ; cf. gricheu.

injnouyi, p.p., infesté, Md 136, 141 ; cf. inmèrdé.

inkané, v., enchaîner (chien), Pé 130.

inkarkané, p.p., 1) enserré (se dit d'un cou pris dans un col bridé), Am 188.

2) dupé. — se dit, en particulier, d'une fille qui se laisse aisément séduire.

in keu, loc. adv., un peu, Md 14.

inkliki, p.p., enclenché (brabant), Md 78.

inne, forme verb., aime, Pé 102 : il inne.

inmèrdé, p.p., infesté, Md 18, 19, 50, Pé 121, 129 ; alias inmèrdouyé, Md 15 ; innèrbi, Pé 159 ; cf. inpèsté.

inneton, s.m., hanneton, Md 19 ; jèneton.

innosé (s'), v. pron., s'engouer, Md 14 ; syn. èse dégorji.

impèruré, p.p., enceinte (après une faute), Md 23.

impèsté, p.p., infesté, Md 33, 134, Pé 109, 122 ; cf. infèrnouyé ; alias inpouyé, Md 102 : ex. inpouyé d'èrbe ;
inpozonné, Pé 146 ; var. inpwézonné, Md 23, 52, 53, 56, 62, 69, 73, 93, 97, 104, 117, Pé 86, 101, 103,
106, 107, 110, 118, 120, 121, 137, 165 ; inpwézouneu, Md 20 ; cf. intramé.

intasi, v., entasser, Md 49. Jeu de mots plaisant pour faire croire à quelqu'un qu'on connaît bien le russe
(débité très vite) : pu bo k'o n'intasi, myu k'o s'kofe.

intèle, s.f., étang, Md 8 (ancienne tourbière).

intèrdeu, s.m., espace compris entre deux maisons, Am 154, Md 8, 10, 17, 19, 26, 69, 133, Pé 118.

intotché (s'), v. pron., s'engouer, Md 69 ; var. s'intotchî, Md 8.

intramé, p.p., infesté, Md 23, Pé 142 ; cf. trame.

invné, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Md 99 ; cf. ainé.

invnouyi, p.p., infesté (jardin), Md 113 ; cf. inchnouyé.

irchi, v., frissonner, Pé 121.

J

jandarme, s.m., 1) gendarme, Pé 160 ; 2) être fantastique effrayant.

javlo, s.m., javelle, Pé 171 ; cf. gavlo.

jèneton, s.f., hanneton, Md 2 : inne jèneton ; cf. inneton.

jèrman, n. pr., Germain, Md 20 ; proverbe (de juillet) :

a san jèrman

ch'blé nouvyeu a fé sin pan.

jeudi jeudyou, ancienne pratique du jeudi précédant le mardi-gras (ou lui succédant), avec défilé dans les rues du village et couplets divers, à Md 99 :

« jeudi jeudyou est arrivé
depuis longtemps qui désiré
notre maître d'école nous a chargés
d'un bon jour à vous souhaiter
Comme l'hiver a été doux
les poules auront pondu beaucoup
Remplissez notre panier . . .
ça fera rire les écoliers
in n u, deu z u
in tchou bou d'lar
pour mète avu ! »

A Md 102, le couplet est sensiblement le même ; les enfants de chœur, après le défilé faisaient l'omelette qu'ils se partageaient et procédaient à l'élection d'un roi (coutume disparue après 1914)

A Md 140, nous recueillons ce couplet :

« jeudi jeudyou é t arrivé
pour nous si longtemps désiré
C'est aujourd'hui la fête des écoliers
Ce que nous ne devons pas oublier
A l'étude un an de passé

où nous avons bien travaillé
L'hiver ayant été très doux
Vos poules ayant pondu beaucoup
nous demandons notre raton
Ecoutez bien notre chanson !
Que Dieu vous donne sa bénédiction ! »

A Md 49, 53, 62, Pé 157, ce n'est plus qu'un vague souvenir.

A pé 143, le défilé était précédé par un enfant qui portait un sabre et une pomme à son extrémité,
avec ce couplet :

«jeudi jeudyon est arrivé
doné dé z'eu o . . .

un jour viendra, Dieu vous l rendra !
Bénissons à jamais le Seigneur de ses bienfaits».

Chez les incroyants, la fin du couplet souffrait une variante.

«Bénissons à jamais
inne tchote goute apré ch'kafé ! »

A Pé 146, on se souvient du couplet :

«jeudi jeudyon est arrivé
depuis si longtemps désiré
Le maître d'école nous a chargés
de vous en témoigner
Comme l'hiver a été doux
Vos poules auront pondu beaucoup
ça remplira notre panier
ça fera rire les écoliers»

Et, après réception des dons (argent à défaut d'oeufs) :

«Merci beaucoup
nous prions Dieu
qu'il mette la bénédiction sur la maison ! »

Aux maisons des défunts, on disait : Alleluia.

A Pé 165, nous recueillons des détails intéressants : cf. l'article d'Ismaël Flour :

«Jeudi jeudjou et la semaine sainte»- Revue Eklitra 9 - 1975 (pp. 41-42).

jeuhiche, adj., mou (en parlant d'une pomme de terre par ex.), Md 20 ; cf. neuhiche.

jinti, adj., aimable (enfants surtout), Md 31.

jirafe, s.f., mets d'antan fait essentiellement de pommes de terre, Pé 121, 146, 157.

jiyé, s.m., gilet, Pé 176.

jlé, s.f., gelée, Md 20 ; proverbe (de novembre) :

a san charle

èle jlé ale parle.

jlé blanke, s.f.comp., gelée blanche, Am 151, Md 8, 9, 10, 14, 18, 31, 39, 118, 136 ; alias jlé frèleuze, Am 153 ;
var. jlé frileuze, Md 2.

jnouyé, s.m., mercuriale annuelle, Md 69, 93, 126, 135, 142 ; var. jnouyeu, Md 137 ; jnouyi, Am 152, Md 10, 11,
19, 31, 49, 52, 71, 92, 113, 114, 124 ; 133, 134, 136, 139 ; jnouyin, Md 8, 9, 18 ; cf. mwèr.

jou, s.m., joug à porteur, Am 153, Md 99 ; cf. karkan ; exp. jou a bu, joug à Md 99, où l'on précise que dans une ferme de 300 ha, avant 1914, il y avait 40 boeufs pour trois chevaux attelés.

jou, mot-outil, n'est-ce pas ? Pé 165 : ex. tu l'sé jou ? ; à Pé 157, dans cette phrase courante : a va ti jou ? est-ce que ça va ?

jouké (èse), v. pron., 1) se percher pour la nuit (oiseaux), Pé 109 ;
2) aller dormir.

jouki, p.p., perché, juché (poule), Md 73.

journeu, s.m., mesure agraire valant 42 ares 91, Md 140. Terme usité encore à Md 94, 114, Pé 149, avec des valeurs différentes.

ju, s.m., jeu, Md 24. Le jeu du «petit homme vit encore» consistait ici à faire passer une petite branche embrasée ; chacun soufflait dessus pour activer la combustion : le perdant était celui qui, en soufflant, l'éteignait (voir Glosaire de Corblet — reprint de 1978 — à l'article «souffler au charbon», p. 564).

ju d'bale, s.m.comp., jeu de paume à main nue, Md 114 ; alias ju d'pome, Pé 105 ; ju d'ratchète, Md 2.

ju d'bidé, s.m.comp., manège de chevaux de bois, Pé 163.

ju d'boule, s.m.comp., ancien jeu de boules en bois pratiqué sur le boulwèr, Md 114.

jujonyé, s.m., pommier sauvage, Am 152.

jwène, s.m., 1) jeune, Md 11, 18, 19, 49 ;
2) enfant ; à Md 18, de quelqu'un qui a beaucoup d'enfants, on dit : ké fézeu d'jwène !

jüème, forme verb., jouaient, Md 117.

K

ka, s.m., 1) chat, Pé 108, 109, 110, 119, 121, 146 ; cf. keu ;
2) croc des puits ; cf. greuhé.

kabayou, dans l'exp. a kabayou, sur les épaules (façon de porter les enfants), Md 2.

kabène, s.f., cabane, Md 8, Pé 86 — Figure dans le chant èle kabène a kyin que les vieillards chantaient jadis à la veillée, Pé 86 (cf. le chant connu à Amiens : èle vwéture a tchin).

kabène a bèrji, s.f.comp., cabane du berger, Pé 122 ; alias kabèrne, Md 39.

kabèrlou, s.m., sabot de bois, Md 14 : dé kabèrlou.

kabin, s.m., 1) réduit servant de débarras sous un escalier, Md 18, 57 ;
2) appentis fermé sommairement, Pé 109.

kabinète, s.f., maison de garde-barrière, Md 38.

kablutcheu, s.m., petit appentis, Pé 166.

kabo, s.m., têtard de grenouille, Md 33 ; alias kabochon, Md 7 ; kaborne, Md 10 ; kabornyèu, Md 69, 92, 113, 124, 132 ; cf. kabouyèu.

kabou, s.m., sorte de toupie (jeu), Md 141.

kabouyèu, s.m., têtard de grenouille, Md 8, 9 ; cf. kabu.

kabrète, s.f., 1) chèvre, Md 72, 143 ; cf. marguète ; 2) levier hippomobile, Md 31, 118.

kabri, s.m., bouc, Md 55.

kabryole, s.f., culbute amusante, Am 151, Md 2, 19, 32, 42, 52, 57, 79, 94, 99, 103, 113, 114, 136, 138, 139, Pé 154, 163 ; cf. kalipète.

kabriyolé, v., jouer à faire des kabryole, Md 78, 113.

kabrouhé, s.m., petit traîneau hippomobile, Md 23.

kabu, s.m., têtard de grenouille, Md 96.

kabutcheu, s.m., coin, angle de mur, rencoin, Md 25, 39.

kache, s.f., triangle d'attelage du brabant double, Md 140.

kachi, v., chasser, Md 78.

kachwère, s.f., fouet, Md 55, 140.

kadé, s.f., chenille, Pé 118 ; cf. kazé.

ka dorman, s.m.comp., croc des puits, Md 33 ; cf. keu dorman.

kadou, s.m., fauteuil, Md 55, 73, Pé 121 ; exp. porté a kadou kayèlè, à Pé 105, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées.

kafarou, s.m., 1) pommes épluchées en morceaux et cuites à la casserole, noircies au feu, Pé 86, 105, 106, 107, 118, 119 ; à Pé 121, on dit kafarou d'pome ; se mangeait le soir avec du lait, à Pé 106 (on pouvait remplacer les pommes par des poires) ;
2) purée de pommes, Pé 117.

kafé, s.m., café, Pé 165 : servait ici pour roussir les sauces.

kafé blan, s.m.comp., café au lait (consommé le matin), Md 19.

kafènahome, s.m., petite pièce sombre, Md 138.

kafèrou, s.m., 1) caveau du four à pain, Md 55 ;
2) petite armoire des cheminées, Md 36.

kafeu, s.m., café, Md 32.

kafouyé, v., tisonner, Md 7, 71.

kafouyeu, s.m., tisonnier, Md 11, 13, 14, 19, 32, 49, 69, 71 ; var. kafouyou Pé 135 ; kafouywèr, Am 152, 153, 154, 174, Md 4, 6, 7, 49, 50 ; syn. konsinye.

kafouyi, s.m., reprise grossière à un bas, Md 124 ; cf. ku d'poule et nbx syn.

kaftchèrè, s.f., cafetière, Pé 166.

kafu, s.m., 1) mouton de rebut, vieux mouton, Pé 122 ;
2) petit objet ou encore gâteau confectionné avec un reste de pâte, Md 57.

kajou, s.m., sorte de tan ou tanin utilisé jadis par le posonyé, Pé 166 ; cf. téné.

kaka pwéyéèlè, dans l'exp. porté a kaka pwéyéèlè, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées, Md 8.

kaklé, s.m., trochet, Md 8 ; cf. kanklé.

kalabreu, adj., malingre, Md 102, 118 ; ex. èche ti chi il é toujours kalabreu.

kalbonse, s.f., ancienne lampe à huile, Md 141 ; nbx syn.

kaliforchon, dans l'exp. a kaliforchon, sur les épaules, Md 8.

kalipète, s.f., bonnet de femme en coton, Md 136.

kalipète, s.f., culbute amusante, Md 36, 73 ; var. kaloupète, Pé 131 ; cf. kabriyole.

kalote, s.f., gifle, Md 59, 129 ; cf. mornife.

kalouche, adj., qui louche, Pé 86.

kalton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 52 ; cf. pate a kalton.

kamal, s.m., coiffe de femme fait d'un simple mouchoir, Pé 87.

kamoufe, s.f., lanterne, Md 31.

kan, s.m., champ, Md 20, Pé 122 ; exp. alé a kan, sortir (se dit notamment des moutons), Pé 122 ; cf. kin.

kanbèrseu, s.m., culbute amusante, Pé 86, 121, 122 ; cf. ku bèrseu.

kanbriyole, s.f., culbute amusante, Md 18, Pé 119 ; cf. kabriyole.

kanchon dormeuzé, s.f.comp., berceuse, Pé 100.

kani ! kani ! kani ! cri d'appel des canetons — proféré par la fermière pour qu'ils viennent manger la pâte faite surtout avec des oeufs durs écrasés.

kankinyole, s.f.pl., noix-de-terre, Pé 102 ; cf. kanpinyole.

kanklé, s.m., trochet, Md 114, 133, 135 ; cf. kaplé.

kanpinyole, s.f.pl., noix-de-terre, Pé 101 ; cf. krankinyole.

kanya, s.m.pl., nom donné aux sapes pratiquées dans les falaises de craie, Md 96.

kaplé, s.m., trochet de fruits, Am 150, 151, 152, 153, 174, Md 6, 7, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 31, 34, 36, 38, 42, 51, 54, 55, 56, 62, 69, 71, 79, 80, 92, 94, 101, 102, 103, 104, 113, 117, 118, 124, 126, 137, 138, 140, Pé 86, 101, 102, 105, 106, 109, 110, 117, 118, 119, 120, 121, 124, 131, 134, 137, 146, 147, 149, 150, 157, 159, 163, 170, 176 ; var. kapleu, Md 32 ; cf. karklé.

kapline, s.f., 1) vêtement d'hiver de femme couvrant la tête et les épaules, Pé 121 ;

2) fichu de fillette, Pé 145, 154 ;

3) ancienne coiffe féminine, Pé 86, 146.

kaponyeu, s.m., têtard de grenouille, Md 17, 18 ; var. kapomyeu, Md 49 ; kapounyeu, Md 50 ; kapronyeu, Md 13 ; cf. karbonyeu.

kapote, s.f., fichu, mouchoir servant de coiffe (femme), Md 140.

kapyeu, s.m., chapeau, Md 55, Pé 121 ; var. kapyu, Md 35.

karabin, s.m., médecin, Md 18.

karakou, s.m., corsage, Md 20, 50, 55, Pé 176.

karbon, s.m., charbon, Md 20, 40.

karbonyeu, s.m., têtard de grenouille, Md 124, 132.

kardon, s.m., chardon, Md 55 ; cf. kèrdon.

karkan, s.m., joug à porteur, Am 150, 151, Md 2, 10, 25, 26, 39, 142, Pé 121 ; alias karkan a yeu, Md 8 ; cf. wayé.

karkaneri, s.f., 1) équarrissage, Pé 105 ;

2) charogne, Pé 121 ; exp. sintir èle karkaneri, sentir mauvais.

karkase, s.f., gros grès muni d'une ficelle qu'on faisait tirer par le dernier arrivé à l'appel lors des défilés de Pâques (cet appel avait lieu à 4 heures du matin le dernier jour), Md 99 ; cf. aléluya.

karkayou, s.m., 1) primevère, Md 2, 4, 14, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 32, 35, 38, 39, 50, 51, 52, 55, 58, Pé 87, 101, 102, 103, 105, 106, 107, 109, 117, 118, 119, 120, 122, 123, 131, 134, 137, 142, 147, 149, 150, 157, 159, 163, 170, 178. On relève le mot dans divers couplets (vestiges de chants), à Md 14, 52 :

karkayou

din ché bou

wou wou wou

din ché bou
wan wan wan
din ché kan !

à Pé 107 :

karkayou
din ché bou
leu leu
din ché treu !

à Pé 117 :

karkayou
din ché bou
èche leu é t arivé
é o s'some sové !

à Pé 170 :

j'été din ché bou
j'é ramasé dé karkayou !

exp. à Md 26, 39, inne plote ède karkayou, un petit ballon confectionné avec des primevères (fillettes) ;

- 2) narcisse blanc ou jaune, Md 71 ;
- 3) jonquille, C1 36, Md 113 ;
- 4) petite caille, Md 69 ;
- 5) escargot, Md 72 ;
- 6) petit bouton au coin de l'oeil, Md 17.

karklé, s.m., trochet, Am 153 ; cf. kaplé.

karkwé, s.m., carquois (tir à l'arc), Pé 180.

karlin, s.m.pl., terre-noix, Md 9 (les pigeons ramiers en étaient très friands ... et les hommes aussi) ; cf. nbx syn.

karme, s.m., charme, Md 23, Pé 121.

karme, s.f., animal de rebut (brebis, cheval ...), Md 31.

karoline, s.f., peuplier, Md 75, 135, Pé 166, 180 ; alias karolin (s.m.), Md 96 ; cf. grizar.

karpintyi, s.m., charpentier, Md 96.

kartchi, s.m., mesure agraire valant 10 ares, Md 141 ; à Md 140, le kartchi vaut 9 ares 65 ; le nom existe encore à Pé 149 et à Pé 176 où il a la valeur du quart d'un styé ; var. kartché : Pé 166 où l'on définit : superficie de la valeur d'un demi minkeu ; cf. kartyi, minne.

kartèle, s.f., crécelle pascalle, Am 150.

karteu, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 50 ; cf. karton.

kartlé, v., manoeuvrer la crécelle pascalle, Am 150.

kartlé, s.m., trochet (pommes, poires), Am 154 ; cf. boutché, katlé.

kartofe, s.f., pomme de terre, Pé 163 (le terme était inconnu ici avant 1914).

karton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 8, 9, 18, 32, 49, 50 ; cf. kéton.

kartyi, s.m., ancienne mesure de superficie valant 9 ares, Md 132 ; cf. kartchi.

karu, s.f., charrue, Md 99, 139, 140.

karwanye, s.f., charogne, Pé 135.

kase kayèle, dans l'exp. porté a kase kayèle, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées, Md 49.

kaseu, s.m., fenêtre, Md 5 ; cf. kasi.

kasi, s.m., 1) carreau, Md 31 ; var. kasin, Am 174 ;
2) petite fenêtre, lucarne, Md 40 ; cf. kaseu, lantèmyeu.

kasine, s.f., cuisine, Md 18.

kaskète a rabo, s.f.comp., casquette à bords rabattus pour se protéger du froid, Md 117.

kasolète, s.f., coupelle, petite coupe (par ex. lampe à huile) Md 136.

kasour, s.m., individu sournois, Pé 86.

kastapar, s.m., maison, coin du feu, Pé 166 : ex. i rèsto a sin kastapar.

kastchète, s.f., casquette, Md 20 ; exp. kastchète a pwèl, ancienne casquette, Pé 117.

kataplaste, s.m., cataplasme, Md 49 ; se faisait jadis dans un vieux rideau (à cause de la faible épaisseur qui permettait une action plus forte) ; var. kataplème, Md 13.

katchète, s.f., petite porte du poulailler, Pé 86.

katcheu, s.m., château, Md 143.

katèreu, adj., 1) gâté, de mauvaise qualité, Pé 176 ; 2) délicat, fragile, (personne).

katèrlangue, s.f.comp., commère, Pé 166.

katideu, s.m., petite armoire des cheminées, Md 18 (fermée avec une barre de cuivre).

katinyole, s.m., support en bois sur l'essieu d'un char pour maintenir le corps du véhicule, Md 92.

katinyole, s.f.pl., fruits du cornouiller, Md 69 (les enfants en mangeaient jadis).

katlé, s.m., trochet, Md 95, Pé 180. On dit encore in katlé d'bétrave (plusieurs betteraves ensemble).

katreu, s.m., hongreur, Md 117, 133.

katron, s.m., trayon de la vache (souvent pl.), Pé 166 : ché katron.

katrure, s.f., reprise grossière (bas), Md 40, 55, 58, 59, 61, 76, 79, 80, 117, 136, 142, Pé 149, 170 ; cf. nbx syn.

kavé, s.m., traversin, Pé 86.

kavé, s.m., chaufferette (avec braise), Md 136.

kavron, s.m., chevron, Md 10.

kavyeu, s.m., cheveu, Md 20, Pé 86.

kawan, s.m., chat-huant, Md 55.

kawète, s.f., nuque, Md 129, 136 : ex. in keu d'pwin su s kawète, o tu ch'lapin — noté à Md 136 —

kawète, s.f., mouchoir de tête (coiffe), Md 13.

kayasé, v., lancer des cailloux, Md 92 ; ex. j'é kayasé aveu dé mote ède tère (avec l'intention de salir).

kayèle, s.f., chaise, Md 50, 55, 59, 102, 143, Pé 87 ; exp. jüé ale kayèle, à Md 136, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées, et l'on chantait : ale kayèle du pwave é du sèl du paté pour son soupé tout en balançant l'enfant porté ; syn. à Pé 118 : monté ale kayèle ; porté a kayèle madame, Pé 83, 103.

kayète, s.f., lait caillé, Md 136 : dèle kayète.

kayeu, s.m., caillou, Md 55 ; exp. kayeu d'feu, silex, Am 153 ; var. kayeu d'fu, Md 14.

kayeu kornu, s.m.comp., êtres fantastiques effrayants, Md 136

kazake, s.f., veste, Md 20, 55, 75, Pé 176.

kazatchin, s.m., veste, corsage, Md 20.

kazé, s.f., 1) chenille, Am 150, 151, 153, Md 2, 5, 8, 9, 13, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 31, 32, 33, 34, 38, 39, 49, 50, 51, 52, 54, 55, 56, 57, 61, 69, 72, 73, 75, 76, 78, 93, 94, 95, 99, 114, 117, 125, 133, 135, 136, 137, 139, Pé 86, 102, 105, 106, 110, 117, 119, 121, 123, 129, 131, 134, 145, 146, 147, 149, 153, 157, 159, 163 ; exp. in ni d'kazé, un groupement de chenilles, Pé 145 ; cf. kazète ;
2) insecte servant d'appât pour la pêche, Md 42 (larve de phrygane ?).

kazète, s.f., chenille, Md 17 ; cf. knile.

kazré, s.m., moule à fromage (en bois ou en métal), Md 142 ; à Md 126, il s'agit d'un moule en osier ou en bois avec cercle.

kèkkoze, loc. adv., quelque chose, Pé 109, 142.

kène, s.m., chêne, Md 40, 55, Pé 121.

kène ède sin dou, s.f.comp., colonne vertébrale, Md 66.

kèneson, s.m., caleçon, Md 32.

kèneson, s.m., séneçon, Md 59, 136, Pé 147.

kénole, s.f., montant de la charrue supportant la vis, Md 24, 58, 117, Pé 145, 170.

kèrdon, s.m., chardon, Md 142 ; cf. kardon.

kère, v., aller chercher, Md 59, Pé 106 : ex. vo kère èche l'ékèle ! Md 59.

kère, v., tomber, Md 20, 40, 134, 142, Pé 106, 110 : ex. èje su keu a tère, Md 40, Pé 106 ; ché syeu i pourin kère èd din, les seaux pourraient tomber dedans, Md 142 ; èje su keute, je suis tombée (résultat de l'action), Md 142 ; i ké, il tombe, Md 142 ; proverbe, à Md 20 : i pleu, i feu fwère kome a pari, èle lésé kère.

kéré, s.f., charrette pleine, Am 174.

kèrlin, s.m., noix-de-terre (se mangeait cru jadis), Am 151 ; nbx syn.

kèrme, s.m., charme (arbre), Md 55 ; cf. karme.

kèrmène, s.f., charogne, Pé 170 : ex. cha pu l'kèrmène, ça sent mauvais ; var. kèrminnye, Md 104 : ex. cha pu l'kèrminnye.

kéron, s.m., charron, Am 151, Md 3, 19, 114, Pé 166.

kèrpinète, s.f.pl., pommes de terre écrasées cuites dans une payèle, Pé 178.

kéru, s.f., charrue, Md 52, 58, 59, 76, 78, 79, Pé 134, 149, 159, 160, 166, 170, 176.

kéryi, v., charrier (betteraves ...), Md 39.

kéryole, s.f., voiture hippomobile, Md 14.

kéryou, s.m., dispositif spécial constitué par un axe en bois fixé au plafond et au sol autour duquel tournait une sorte de siège pour apprendre à marcher aux enfants, Md 19.

kéton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 55 ; cf. graton.

keu, s.m., chat, Md 38, 39, 40, 41, 61, Pé 157 ; cf. ka, ko.

keu, s.m., coup, Md 61 ; une joueuse de cartes d'Offoy disait jadis : cho ch'é t in keu k'a konte ! (allitération involontaire du k)

keuche, s.m., coutre de charrue, Pé 170.

keuche, s.f., chaussure, Md 20.

keuche, s.f., pierre à aiguiser la faux, Md 134, Pé 86, 160, 166.

keuchète, s.f., chaussette, Md 20, 55.

keuchi, v., aiguiser à l'aide de la keuche, Md 134.

keuchon, s.m., 1) tarte à pommes, chausson, Md 23, 115, 138, 143, Pé 130 ; alias keuchon ale pome, Md 118, 133, 134, 135, Pé 180 ; var. keuchon a peume, Am 152, Md 8 ; keuchon a pème, Md 42, Pé 101, 105, 110, 150 ;

2) pomme (ou poire) entière enduite de pâte, Md 49, 50 ; nbx syn.

keuchon a pwéryon, s.m.comp., tarte à poireaux (souper), Am 152.

keuchure, s.f., chaussure, Md 55.

keude, v., coudre, Md 138, Pé 86 ; exp. keude bré aveu kapi (littér. coudre Bray avec Cappy), coudre mal – noté à Pé 86 –

keude, s.m., coutre, Md 59, 78, 114, 117 ; cf. keute.

keu d'éronne, s.f.comp., nuque, Md 40, 59, 78, 104, Pé 86, 121, 145, 147, 149, 150, 154, 159, 160, 166 ; cf. keuvète.

keude séri, s.f.comp., chauve-souris, Md 55.

keudjère, s.f., chaudière, Md 55.

keu d'kate, s.m.comp., la moitié de 1/100 de litre d'eau-de-vie, Am 151 ; cf. chintyème.

keu dorman, s.m.comp., croc des puits, Md 39 ; cf. kleu dorman, ko dorman.

keudron, s.m., 1) chaudron, Md 55, Pé 121 ;

2) prêle des champs, Md 21 ; exp. dé keudron payèle, jacinthe des bois (bleue), Pé 105.

keukeu, s.m., pied ou ongle du porc, Md 94.

keulète, n. pr., Colette, Md 4 ; on-dit : ch'é kome èle lésive a keulète, ale é prope mé pwim nète, proféré à propos d'un travail ménager quelconque exécuté trop vite et mal défini.

keunyé, s.f., cognée, Pé 146 ; var. keunyi, Pé 176.

keur, s.m., avant-train de la charrue, triangle d'attelage, Md 24.

keurète, s.f., cure-raie de brabant, Md 99.

keur fali, s.m.comp., lambin, Md 2.

keurti, s.m., jardin, Md 143 ; cf. korti.

keute, s.m., coutre (charrue), Md 24, 79, 140 ; cf. koude.

keuvète, s.f., nuque, Md 140, 141 ; cf. keu d'éronne.

keuze, dans l'exp. a keuze, à cause, Md 20.

kéyi, s.m., chaisier, Pé 105.

kin, s.m., champ, Md 21 ; cf. kan.

kinké, s.m., ancienne lampe à huile, Md 17, 54, 55, 75, 102, Pé 86, 159, 176 ; var. kintché, Am 153, 154, Md 8 ; nbx syn.

kinyou, s.m., sorte de brioche sans oeuf, mais avec du paturon pour colorer, Pé 87, 109. On rapporte, à Pé 109, que les enfants allaient, le lendemain de Noël, chez les parrains et marraines chèrchi leu kinyou (gâteau rituel) – coutume disparue après 1910 ; cf. konyeu.

klachron, s.m., mèche du fouet, Pé 129.

klake, s.f., gifle, Pé 147, 166.

klapwèr, s.m., crécelle pascalle à martelets, Md 94 ; cf. routliète.

klate, adj., se dit d'une terre qui durcit sous l'effet de la pluie (par manque de chaux), Md 102.

klatchète, s.f., crécelle pascalle, Am 153 ; cf. klapwèr.

kleu d'kyin, s.m.comp., orgelet, Pé 110 (littér. clou de chien).

kleu dorman, s.m.comp., croc des puits, Md 3 ; cf. keu dorman.

kliké, s.m., 1) loquet, Md 51, 143, Pé 106, 131, 150, 163 ; exp. kliké d'porte, verrou, Pé 176 ; cf. klitché ;
2) pièce du brabant servant à donner de la voie, Md 129.

klikoté, v., battre (pluie), Pé 100, 101 ; d'une forte pluie, on dit à Pé 101 : a klikotyeu din ché karyeu ; et à Pé 100 : a klikotwi ...

klitché, s.m., 1) loquet, Am 153, Md 19, 49, 69, 92 ; on précise, à Md 19, que le klitché était entièrement en bois ;
à Md 92, d'un cheval attaché à la porte d'un café qui s'impatiait quand son maître tardait à
sortir, on disait qu'il faisait du klitché.

2) petite parcelle de terre en décrochement dans le champ du voisin, Md 66.

klo, s.f., claie du parc à moutons, Pé 122 ; cf. kloyète.

kloke, s.f., cloche en terre servant à cuire les pommes de terre, Pé 101.

kloki, s.m., clocher, Md 59, 141 ; var. klouki, Md 55, Pé 121.

klonyote, s.f., 1) jeu de colin-maillard, Pé 86 ; cf. klouke ;
2) jeu de touche-touche, Pé 149.

klouke, dans l'exp. jüé ale klouke, jouer à colin-maillard, Md 40.

klounyote, dans l'exp. jüé ale klounyote, jouer à cache-cache, Pé 150.

kloyète, s.f., claie, Pé 135 ; cf. klwéyète.

klwéyète, s.f., claie de la batteuse mécanique, Pé 176.

kmin, s.m., chemin, Md 55.

kmin, adv., comment, Md 19, 138 : ex. kmin k'o z aplwé l lo ?

kmise, s.f., chemise, Md 55.

knile, s.f., chenille, Pé 142 ; cf. vèr a chou.

ko, s.m., 1) chat, Md 8, 26, 31, 35, 55, 72, 93, 138, Pé 163 ; exp ; à Md 8, avwèr inne alène ède tchu d'ko,
avoir mauvaise haleine ;

2) croc des puits, Md 12, Pé 102, 103, 106 ; cf. ko mor.

ko, adj., chaud, Md 22.

koché, s.m., grand rateau de bois à double rangée de dents (fenaison, paille ...), Md 80, Pé 176 ; var. kochi, Am 151.

kochon, s.m., 1) cochon, Md 134 ; cf. kouchon ; exp. ch'é kome ché kochon, i s'rakomode a l'ojé, c'est autour d'une
bonne table que l'on se réconcilie, Md 66 ;

2) être fantastique effrayant : o vo t (infèrmé aveu ch'kochon ! ; cf. dyabe.

ko dorman, s.m.comp., croc des puits, Am 153, 154, Md 2, 4, 5, 10, 14, 25, 26, 32, 34, 38, 55, 58, 60, 73, Pé
100, 119, 145 ; var. ko dormin, Md 57 ; cf. keu dorman.

kokar, s.m., orgelet, Md 6 ; nbx syn.

kok ède maré, s.m.comp., faisan, Md 1.

kokile, s.f., coquille, écaille, Pé 86.

koklé, s.m., coq, Md 93.

kokmitène, s.m., être fantastique effrayant, Md 94.

kokonyi, s.m., coquetier, marchand d'oeufs, Md 23.

koléryeu, adj., coléreux, Md 10.

kolike, dans l'exp. jüé ale kolike, jouer à cache-cache, Md 141.

kolin mayar, s.m.comp., être fantastique effrayant, Md 62.

kome cheu, exp., comme cela, Pé 157 ; alias kome leu, Md 57 ; kome na, Md 72, Pé 86, 146, 154 ; kome neu, Md 40, 58, 104, Pé 166 ; kome no, Md 14, 25, 93, 96 ; 143, Pé 102, 122 ; kome nou, Pé 148 ; kome o, Md 32.

ko mor, s.m.comp., croc des puits, Pé 118 ; cf. kon dorman.

konbe, s.m., câble en corde à usages divers (puits, chariot ...), Pé 109.

kon bërseu, s.m.comp., culbute (jeu), Pé 176 ; cf. ton bërseu.

kon dorman, s.m.comp., croc des puits, Md 23 ; cf. ko.

konfréri, s.f., compagnie d'archets, Md 133 ; alias konpanyi d'ark (15 archets ici jadis).

konneri, s.f.pl., bêtises, Pé 102 ; exp. dire dé konneri.

konpasyon, dans l'exp. prinne konpasyon, avoir pitié, Md 118.

konpère, s.m., orgelet, Md 126, Pé 134, 137 ; alias konpère léryou, Md 4 ; var. konpère leuryou, Md 143 ; konpère leuyou, Md 52, 133, 139 ; konpère léyou, Am 153, 154 ; konpère liyou, Am 152, Md 80, avec, dans ce dernier village, cet additif : t'a chyé su l'vwéyète ; konpère loryo, Pé 121, 167 ; à Pé 121, on disait t'a été pisé din l'vwéyète meusyeu l'tchuré, t'o atrapé in ... ; konpère loryeu, Md 3, 5, 7, 8, 13, 21, 22, 23, 32, 51, 114, 115, 124, 138, 140 ; à Md 21, 22, on disait : t'o été din l'vwéyète ; à Md 23 : t'o té a ch'kwin dèche bou ! à Md 39 : t'o été tchi din l'voyète ; konpère louryou, Pé 142, 166 ; à Pé 142 : il o té din l'voyète ; à Pé 166 : il a kyé din inne voyète ; konpère louyou, Md 31, 71, Pé 120, 122, 178 ; à Pé 120 : in n alan tché din l'vwéyète ; à Pé 122 : il o té tchi din l'voyète meusyeu l'kuré ; konpère loyou, Pé 86, 176 ; à Pé 86 : il o été kyé din ché voyète ... ; konpère luryou, Md 57, Pé 105, 106 ; konpère luyo, Md 18, 99 ; konpère luyou, Md 21, 22, 25, 26, 34, 50, 92, 93, 94, 101, 103, Pé 101, 102, 103, 106, 107, 117, 120, 145 ; à Md 94 : t'a pisé din l'vwéyète dèche tchuré ; à Pé 106 : t'o pisyé din inne ornyète ... ; konpère youyou, Pé 129 ; cf. kopé laryou.

konsénye, s.f., tisonnier, Md 50 ; syn. kafouywèr ; var. konsine, Md 51, 69, 92, 93, 113, 124, Pé 103 ; konsinye, Md 71, 126, 132, 135 ; on précise à Md 135 qu'il s'agit d'un tisonnier plat.

konsinye, s.f., tige recourbée soutenant l'ancienne lampe à huile, Md 15.

kontèrbindji, s.m., contrebandier, Md 124.

konwète, v., connaître, Pé 119 ; exp. o n s'koné nou dire, on a l'habitude de ...

konyeu, s.m., gâteau de Noël (sec et plat), Md 8.

konyo, s.m., pomme entourée de pâte, Pé 150.

kopé laryou, s.m.comp., orgelet, Md 10, 11 ; à Md 10, on dit : il o té din ché é, il o in kopé laryou ; var. kopère leuyou, Md 72, Pé 119 ; kopère léyou, Md 62 ; kopère liyou, Md 80, 142 ; kopère loryou, Md 129, 141 ; à Md 129, on dit : il o pisé din l'rùèle ; kopère louyou, Md 113, où l'on dit : ène vo pwin pisi din ch'dérwémin lo, èdmin t'éro in ... ; kopère luyo, Md 73, 117, Pé 123, 131 ; kopère luyou, Md 14, 21, 125, 134, Pé 118, 163 ; à Md 134, on dit : t'o pswé su ch'kmin d'reulou ... (Rollot) ; kopère lyou, Md 19 ; cf. koukou (3).

kopyeu, s.m., copeau, Pé 166.

kor a bwéyète, s.m.comp., cache-corset (tenant jarretelle et pantalon), Md 32.

korbeu, s.m., corbeau, Md 19, 40, 53, 92, 94, 134, Pé 86, 108, 121, 131 ; cf. kourbeu.

korcheu, s.m., tablier, Pé 86 ; cf. chinwèr.

korde a püi, s.f.comp., corde de puits, Md 102, Pé 146 ; cf. soule.

kordjeu, s.m., cordeau (attelage du cheval), Pé 134, 176 ; exp. èche ègveu kordjeu (cheval attelé à gauche), Pé 134.

kordon bleu, s.m.comp., être fantastique effrayant, Md 114 ; on disait : latuzé kordon bleu.

kordonyi, s.m., cordonnier, Pé 121.

koré, s.m., courroie, Pé 135.

kor ède lène, s.m.comp., gilet de laine, Pé 176.

koridor, s.m., espace compris entre deux maisons, Pé 121.

kornyole, s.f., cornouille, Md 92, 113, 136 ; exp. dé kornyole biète, des cornouilles mûres après la gelée que l'on mangeait jadis.

kortékose, s.f.pl., mets fait de lait, d'oignons frits, d'eau et de farine, Md 21, 23, 38, Pé 119, 146, 166 ; on précise, à Pé 119, que les kortékose pouvaient être mangées sur une rôti.

korti, s.m., 1) jardin, Md 20, 51, 114, 136 ; cf. keurti ;
2) passage entre deux maisons, Md 33.

kotchile, s.f.pl., mâches, Md 31 ; cf. koutchile.

kote, s.f., toison du mouton, Pé 122.

kotron, s.m., jupe, jupon, Md 50, 55.

kou, s.m., coq, Md 11, 31, 40, 55, 59, Pé 146, 176 ; à Pé 146, on pratique èche tir a ch'kou (jeu d'adresse).

kouche ûit eure, s.m.comp., être fantastique effrayant du soir, Pé 123 : i vo pasé ...

kouchon, s.m., cochon, Pé 142.

kouchon a pome, s.m.comp., chausson aux pommes, Pé 142.

koude, s.m., coutre, Pé 149, 160, 166 ; cf. koutcheu.

koukou, s.m., 1) primevère des bois, Am 153, Md 8, 13, 69, 92, 93, 113, 126, 129, 135, 136, 138, Pé 131 ;
cf. karkayou ;
2) coquelicot, Pé 180 ;
3) orgelet, Pé 150 ; cf. koupère léyou.

koulote, s.f., morceau de bois mal équarri qui servait à monter les biye sur un chevalet (scieur de long), Pé 176.

koulou, s.m., ruisseau, Pé 87.

koulwèr, s.m., espace compris entre deux maisons, Md 113.

koupé, v., châtrer (chevaux) — opération faite par le vétérinaire — Md 133.

koupère léyou, s.m.comp., orgelet, Md 2 : t'o té tchi din l'wéyète ; var. koupère liyou, Md 55 ; koupère loryo, Pé 159 ; pour avwar in koupère loryo kome no, ch'é k't'a kore été kyé din ch l'alé dèche gardin ! ; koupère loryou, Md 36, 49, 95, Pé 160 ; koupère louryou, Pé 149 ; koupère louyou, Md 104, Pé 154 ; koupère luyou, Md 20, Pé 146 où l'on dit : t'a k'a alé kyi din l'voyète monsyeu l'kuré, a s'pasra ! ; koupère ryou, Md 17 ; cf. loryou.

kouplé, s.m., trochet, Md 4 ; var. koupleu, Md 17 ; cf. kaplé.

kour, s.m., cours d'eau, Pé 109.

kourbeu, s.m., corbeau, Md 55, Pé 122 ; cf. korbeu.

koursi, s.m., jardin, Md 55 ; cf. kourti.

kourtékose, s.f.pl., mets fait de boules de farine et de lait, Pé 87, 120, 121, 129 ; à Pé 129, on ajoutait un oignon frit (plat du soir) ; var. kourtékoze, Md 24.

kourti, s.m., jardin, Md 126 ; var. kourtin, Md 32 ; cf. gardin, koursi.

koutcheu, s.m., 1) couteau, Md 55 ; 2) coutre (brabant), Md 39, 139 ; cf. koute, kyeute.

koutchile, s.f.pl., mâches, Md 32 ; cf. kotchile.

koute, s.m., coutre, Md 58, 129, Pé 108, 122, 145 ; cf. kyeute.

koutyeu, s.m., 1) dans l'exp. ju d'koutyeu, avec un couteau, on s'efforçait de le planter dans le sable en le lançant de diverses façons avec la main (et jusqu'à l'épaule, en le tenant droit avec la main), Md 1 ;
2) perce-oreille, Md 54.

kouvé, s.m., chaufferette, Md 135.

kouvi, s.m., oeuf couvé, Md 53 ; alias kouviche, Am 151, Pé 110, 146, 171.

kouvreu, s.m., couvreur, Md 80, Pé 148 ; exp. kouvreu d'mwé, couvreur de meules, Md 10.

kouyète, forme verb., que vous y êtes, Md 32 : ex. kouyète kouyète pwin ! n'yète tou t même. Un individu portait ici le surnom de Tchou kouyète.

kouyi, s.m., collier, Md 55, Pé 176.

kozri, s.f., conversation, Md 14.

krake, s.f., mensonge, Am 188.

krakra, s.m., grenouille, Pé 164.

kramaye, s.f., triangle d'attelage de la charrue, Pé 160.

kranéteu, adj., crayeux, Pé 86 : in térin kranéteu.

krankile, s.m., clématite vigne-blanche, Md 118 (les garçons en fumaient et les fillettes s'habillaient avec) ; s.f., à Md 38, 98, 124, 126, 129, 136 ; var. krankiye, Md 135 ; krantchiye, Md 113 ; alias krankinyi, s.m., Am 154, Md 13, 19, 49 ; var. krankinyin, Md 8 ; kranknyu, Md 7 ; à Md 69, on dit dé kranklé ; cf. vyole.

krankinyole, s.f.pl., noix-de-terre, Am 153 ; cf. krokinyole.

kranklé, s.m., trochet, Md 2 ; cf. kaplé.

kranminyi, s.f., crémaillère, Md 9 ; cf. krémayère.

kranyère, s.f., mauvaise terre calcaire, Am 153, 154, Md 9, 20, 31, Pé 103 ; syn. blan ; var. kranyète, Am 152, Md 52, 139, Pé 117, 119.

krapatcheu, s.m.comp., têtard de grenouille, Am 152 ; alias krapatcheuhète, Md 19.

krapeu, s.m., gourde des moissonneurs, Pé 106, 180 ; var. krapo, Md 118, 133, Pé 157, cf. kruche.

krémanyi, s.f., crémaillère, Md 17 ; alias krémayère, Md 6, 7, 10, 13, 14, 32, 57, 71, 124, 134, 142, Pé 110, 121, 137, 176 ; krémayi, Md 55, 113, 117, 133, 136 ; krémayin, Md 3 ; krémeyère, Md 50 ; krémiyère, Am 151 ; krémiyi, Md 104 ; cf. krémone.

krémayère, s.f., triangle d'attelage de la charrue, Pé 159.

krémone, s.f., crémaillère, Md 139 ; cf. krémanyi.

krémonne a l'huile, s.f.comp., ancienne lampe à huile, Pé 118.

krénayère, s.f., crécelle pascalle, Md 17.

krénète, s.f.pl., mauvaise terre calcaire, Md 38, 42, 54, 56, 95, 113, 117, 136, 137, Pé 131 ; cf. nbx syn.

kréneu, adj., crayeux, Md 31 ; fém. kréneuze.

krépinète, var. de kripinète a pome é tère, Pé 106.

krépinète, s.f.pl., saucisse (s) de pomme de terre (avec ou sans viande), Pé 105 ; on y ajoutait du persil et un oeuf à l'occasion ; exp. krépinète a guèneton, pommes de terre avec des fines herbes et des résidus de lard fondus, Pé 87 ; cf. kripinète a pome é tère.

krésé, s.m., ancienne lampe à huile, Md 138.

krétcheu (èche), surnom donné à un certain Monsieur Crétot, Md 40.

kreu, adj., profond (ex. puits), Pé 146.

kreukmitène, s.m., personnage fantastique, Md 3.

kri, s.m., levier hippomobile, Md 57 ; var. krin, Pé 118.

kriké, s.m., grande sauterelle verte, Pé 143.

krikri, s.m., petite sauterelle grise, Md 5, 14 ; cf. seutrèle.

krikri, s.m., crécelle pascalle, Pé 105.

krin, s.m., crible, Md 6 ; cf. gribe.

krin, s.m., craie, marne, Md 97, Pé 142.

krinkiyi, s.m.pl., clématite vigne-blanche, Am 153, Md 32.

krinoline, s.f., 1) jupe à cerceau d'autrefois, Md 50 ;

2) sorte de chaperon pour coiffer un mofe de foin, Pé 166 (fait avec de la paille de seigle).

kripinète a pome é tère, s.f.comp., mets fait de pommes de terre cuites en purée auxquelles on ajoute du lait, un reste de boeuf et le tout roulé comme des saucisses dans un peu de farine, Pé 107.

kro, s.m., croc des puits, Am 152 ; cf. kroché.

kro, s.f., croix, Md 40, Pé 86, 110, 142.

kroche, s.f., crosse du parc à moutons, Pé 122.

kroché, s.m., 1) croc des puits, Md 6, 71, 117, 129, Pé 105, 107, 160, 167 ;

2) outil servant à maintenir les orties ou les herbes que l'on fauche, Pé 134.

kroké, s.m., 1) croc à fumier à deux, trois ou quatre dents, Pé 142 ;

2) croc des puits, Md 39, 61, 80, 97, 114, Pé 166 ; cf. krotché.

krokète, dans l'exp. ale krokète, en suçant le sucre (en buvant le café), Pé 109.

krokinyole, s.m.pl., petits carrés découpés dans la pâte frite, Md 14.

krokinyole, s.f.pl., noix-de-terre, Am 154 ; cf. krankinyole.

krokmitène, s.m., personnage mythique effrayant, Md 104 : i veu t'minjé ! existe encore à Am 174, Md II, 52, 78, 102, 142 ; var. krokmitinne, Md 8, 9, 49, 117, Pé 108, 131.

krokosèl, s.f.comp., ancienne manière d'accommoder les pommes de terre, Pé 166.

kronpile, 1) s.f., pomme de terre, Md 15 ; cf. trufe ;

2) s.f.pl., rondelles de pommes de terre cuites au four, Md 15.

krostchile, s.f., instrument aratoire servant à écraser les mottes de terre, Md II.

krotché, s.m., croc des puits, Md 13, 20, 31, 49 ; var. kroutché, Md 50 ; alias krou, Md 23, 79, 99, 104, 138, Pé 163, 176 ; cf. kro.

krouchon, s.m., gourde des moissonneurs, Md 39, 115 (2 litres) ; cf. kruche.

krouné, s.m., croûton de pain, Md 20.

kroupe, s.f., diphtérie, la kroupe, Md II.

krozi, v., croiser, Pé 142.

kruche, s.f., gourde des moissonneurs en grés, Md 75, 114, 134, Pé 86 ; cf. kruchon.

kruchon, s.m., 1) bouteille de grés, Pé 117 ;

2) gourde des moissonneurs, Md 17, 101, 104, 140, 141, Pé 105, 121 ; cf. krapeu.

krupète, s.f., culbute, Pé 131.

krwazé, s.f., fenêtre, Md 55 ; var. krwézé, Md 10.

ku, s.m., cul, Md 138 ; exp. ku padsu tête, culbute – (jeu), Md 138.

ku bèrlute, s.m.comp., culbute (jeu), Md 136 ; s.f., à Pé 160 ; alias s.m., ku bèrseu, Pé 106 ; cf. ku mulé.

ku d'poule, s.m.comp., mauvaise reprise (bas), Md 22, 35, 114, 139, Pé 106, 107, 123, 142.

kulou, s.m., 1) dernier-né d'une famille, Pé 180 ; 2) lambin.

ku mulé, s.m.comp., culbute (jeu), Md 61 ; Pé 150 ; cf. ku tourné.

ku pwéryi, s.m.comp., tête à queue (jeu), Md 136.

ku tourné, s.m.comp., culbute (jeu), Md 76 ; cf. nbx syn.

kuvèle, s.f., cuve, Md 20, 117.

kuyi, s.m., cuvier, Md 4.

kwaye, s.f., caille, Md 55.

kwène, s.f.pl., morceaux de couenne de lard, Md 20.

kwi, s.m., marmite en terre, Md 32.

kwik, s.m., cochon d'Inde, Md II.

kūin, s.m., coin, Md 35.

kūinyi, s.f., cognée, Md 55 ; cf. keunyé.

kyé, v., chier, Pé 86.

kyeute, s.m., coutre, Pé 134, 159 ; cf. koude.

kyin, s.m., chien, Pé 109, 110.

kyindin, s.m., chiendent, Pé 165.

kyin d'koté, s.m.comp., chien de berger dit «d'écart», Pé 122.

kyin d'pyi, s.m.comp., chien de pied du berger, Pé 122.

kyor, s.f., fosse d'aisance, Pé 86.

L

labeu, loc. adv., là-bas, Md 104.

lame, s.f., versoir du brabant, Md 104.

lanyeu, s.m., volée à un cheval (attelage), Pé 134, 170, 176.

- lanban, s.m., lambin, Md 124 ; alias lanbinar, Am 153, Md 49, 71 ; lanbineu, Am 151, Md 4, 7, 9, 10, 14, 18, 31, 32, 51, 55, 95, 102, 133, Pé 107, 119, 146.
- lanchron, s.m., pissenlit, Md 51, 53.
- landimole, s.f., crêpe, Am 151, Md 9, 11, 95, Pé 119 ; cf. raton.
- lane, s.f., laine, Md 20.
- langue ède bu, s.f.comp., littér. «langue de boeuf» — plante mal déterminée qui pousse sur les défécations de sucrerie, Md 79.
- lanpe a keu, s.f.comp., ancienne lampe à huile, Md 23, 35, 38, 61, 72, 76, 95, 98, 117, 135, Pé 83, 121, 145, 163, 170 ; var. lanpe a kyeu, Md 36 ; lanpe a tcheu, Md 2 ; syn. lanpe a l'huile, Md 18, 31 ; lanpe a ule, Md 42 ; lanpyon, Md 20, 39, 62, 78, 79, 101, 103, 136, 137, Pé 107, 117, 134, 142, 147, 149, 157, 166 ; cf. loupote.
- lanpyoné, v., traîner, lambiner, Pé 178 : ex. i lanpyonne sur sin dvwèr
- lantèrmyeu, s.m., lucarne, Md 40 ; cf. kasi.
- lapan, s.m., lapin, Md 20, 55, 124.
- lapeu, s.m., buveur, Md 78 ; syn. fèrlapyi.
- lapor, s.f., soupe aux choux mêlés de légumes divers, Pé 157 (parfois on y ajoute du lard fumé).
- larde, s.f., oeuf sans coquille, Pé 149 ; cf. lave.
- lardron, s.m.pl., résidus de lard fondus, Am 154, Md 6, 7, 10, 11, 13, 25, 33, 51, 53, 62, 69, 71, 79, 92, 93, 99, 101, 102, 103, 113, 137, 139, 141, 142, 143, Pé 145, 146, 147, 149, 154, 159, 160, 163, 165, 178, 179, 180 ; cf. graton.
- latré, s.m., barre de bois sur laquelle repose les tuiles, Md 10.
- latuzé, s.m.pl., être fantastique menaçant, Am 174, Md 3, 5, 18, 36, 69, 71, 92, 133, Pé 86, 118, 122, 134 ; à Md 133, on dit latuzé brikasi, fétu treuhé ; à Pé 86 : latuzé, gri mouyé ; à Pé 118 : latuzé i von vnir ète minjé, ché brikasi i von vnir ète tchèrè.
- lave, s.f., oeuf sans coquille, Pé 180 ; cf. nafe.
- lé, adv., là, Pé 122 : ex. mèl lé lé ! mets le là !
- lé beuré, s.m.comp., petit-lait, Md 129 ; Pé 121 ; var. lé buré, Pé 86, 106, 150 ; cf. lé mègue.
- lé bouli, s.m.comp., mets fait de farine et de lait, Md 19, Pé 118, 129 ; var. lé bouleu, Md 14, 138 ; lé boulu, Md 21, 114, 117, Pé 163, 166 (consommé jadis le vendredi soir à Md 114) ; lé bouyi, Pé 121 ; li bouli, Md 11.
- lé d'madjète, s.m.comp., lait de chèvre, Pé 117 : servait à faire du beure ède madjète (blanc et en boule)
- lé mègue, s.m.comp., petit-lait, Md 136.
- lèmeron, s.m., ancienne lampe à huile, Md 32, 114 ; on-dit plaisant, à Md 114 : fèrme ète gamèle ou byin èje té fou in pronyeu sur tin lèmeron ! On dit encore lèmeron à Md 20, 21, 25, 32, 52, 59, 92, 140, Pé 150, 165, 167, 180 ; var. lémyon, Md 19, 120 ; on précise, à Md 19, qu'on usait un litre d'huile par an ! ; lumyon, Pé 105 ; alias lèmeron a l'huile, Md 50 ; cf. leumeron.
- lémuchon, s.m., escargot, Md 22, Pé 86, 121.
- lène, s.f., ligne, Md 10 ; exp. tiré l'ène, tracer les liteaux pour poser les ardoises.
- lé prin, s.m.comp., lait caillé, Md 23.
- leu, s.m., 1) loup, Md 38, 40, 55, Pé 107, 121 ; 2) être fantastique effrayant, Md 38, 55 (pl.), Pé 121 ; à Md 55, on dit : èje t'é fré prinne par ché leu.

leu, adv., là, Md 40.

leumeron, s.m., ancienne lampe à huile, Md 13, 51, 133, 142, Pé 178 ; à Md 125, le nom est féminin ; cf. linmeron.

leuvrète, s.f., levier hippomobile, Md 18.

léwarou, s.m., être fantastique effrayant, Pé 117 ; var. leuwarou, Pé 165 ; cf. louharou.

léyon, s.m., chemin, Pé 160.

li, s.m., 1) lit, Md 20 ; proverbe (de décembre) : a sante juli, èche solèy i n'kite guère sin li ;
2) lit de paille (toit de chaume), Md 10.

li inkadré, s.m.comp., lit garni de rideaux (ancien meuble), Md 113.

lijron, s.m., liseron, Pé 145, 150, 160 ; cf. lineron.

lin, pron. pers., lui, Am 174.

limbineu, s.m., lambin, Md 8 ; nbx syn.

lineron, s.m., liseron, Md 104, Pé 154, 176 ; cf. linyon.

linmeron, s.m., 1) lampe à huile d'antan, Md 14 ; cf. lèmeron ;
2) mèche de la lanterne.

linte, s.f., lente (de pou), Pé 121.

linyon, s.m., liseron, Am 152, 153, Md 2, 4, 5, 7, 10, 14, 20, 21, 23, 25, 26, 32, 34, 35, 39, 49, 50, 52, 53, 55, 69, 78, 92, 93, 99, 102, 113, 117, 118, 135, 136, 138, 139, Pé 101, 102, 103, 117, 118, 119, 120, 121, 129, 134, 142, 146 ; var. linyron, Md 9, 18, 80, 95, Pé 163 ; lizron, Am 151, 174, Md 11, 17, 19, 54, 134, 142, 143, 165, 180 ; alias litrèle, s.f., Pé 87, 105, 106, 107, 109, 110 ; cf. ritrèle.

lo, s.f., loi, Pé 165.

loke a kminé, s.f.comp., toile garnissant le linteau de cheminée, Md 18.

loki, s.m., individu mal habillé, Pé 86.

lon, adj., long, Md 75 ; dicton : lon minjeu lon travaye, celui qui mange longtemps est long au travail.

lon beur, s.m.comp., lambin, Md 58 ; syn. lourdyeu ; alias longue brale, Md 113 : ex. ké longue brale dèche ti lo ! ; var. longue braye, Md 133 ; lonjibus, Md 18, 78 ; lonjin, Md 13, Pé 101 ; lonjival, Md 62 ; lonjiveu, Md 38, 39 ; lonjivo, Md 22, 136 ; lonjivus, Md 39 ; autres formes : lon ku, Md 42, 59, 104, Pé 87, 101, 106, 110, 134, 137, 149, 157, 159, 160, 163, 166, 176 ; var. lon tchu, Md 3, 11, 80, Pé 120, 129 ; syn. lonililonla, Am 154 ; lonlon, Md 6, 20, 36, 54, 69, 75, 139, Pé 121, 137, 150 ; cf. lourdeu.

lon tour, dans l'exp. gveu d'lon tour, cheval attelé à droite, Pé 134.

lor, s.m., loir, Md 40.

loryou, s.m., orgelet, Md 136, où l'on dit : il a fwé su ch'kmin d'reulou (Rollot) ; cf. konpère.

lotchi, s.m., loquet, Md 8 ; cf. kliké.

louharou, s.m.comp., être fantastique effrayant, Md 126 ; var. lougareu, Pé 150 ; lougarou, Md 5, Pé 86, 180 ; louwarou, Md 143 ; cf. léwarou.

louché, s.m., bêche, Md 55, Pé 121.

loupote, s.f., ancienne lampe à huile, Md 22, 23 ; cf. lanpe a keu, lubron.

lourdeu, s.m., lambin, Pé 103 ; var. lourdyeu, Md 58 ; var. lourdjeu ; alias louron, Md 50 ; cf. meuküi.

loyeuze, s.f., aide-faucheur, Pé 165 ; var. lwéyeuze, Md 59.

loyin, s.m., lien (gerbes), Pé 106, 124 ; var. lwéyin, Md 133.

lubron, s.m., ancienne lampe à huile, Md 11 ; var. lumeron, Md 26, 40, 60, 115, 124, 125, 129, 134, 143 ; Pé 179 ; alias luminyon, Md 6, 7, 15, 136, Pé 176 ; var. lumyon, Pé 103, 137. Notons qu'à Md 39 un luminyon désigne une petite lampe quelconque.

lvyi, s.m., levier, Md 136.

lûisé, s.m., petite barrière, Am 152 ; cf. portiyé.

lyane, s.f., clématite vigne-blanc, Md 25, 39, 40, 42, 79, 139, Pé 160 ; var. lyanne, Md 14, 49.

M

ma, s.m., bouquet de fin de moisson, Md 73.

maché, p.p., impur (langage), Md 7 : ex. du fransé maché, du français mêlé de patois.

machine, s.f., locomobile de la batteuse mécanique, Pé 176.

machtèr, s.m., maître d'école, Md 49 ; var. majistèr, Md 23.

madjète, s.f., chèvre, Md 31, Pé 119 ; var. maguète, Pé 86, 103, 121, 166 ; cf. mardjète.

magué, s.m., bouc, Pé 86, 121.

mahon, s.m., coquelicot, Md 8, 135 ; folklore : mêlé à du serpolet et diverses plantes, le mahon coupe le rhume, Md 55 ; les fleurs séchées de la plante servaient autrefois à faire des infusions contre les insomnies, Md 135.

mahoulé, v., 1) miauler, Pé 135 ; 2) ronchonner, Md 136.

makbrin, s.m.comp., mouche des excréments, Pé 150.

maké, v., manger, Md 18.

makénoule, s.m.comp., être imaginaire destiné à effrayer les enfants polissons, Am 151.

makète, s.f., gifle, Md 42, Pé 146, 159, 170 ; cf. mornife.

makeu, s.m., 1) mangeur, Md 78 ; 2) gros mangeur, Pé 121.

maklote, s.f.pl., grumeaux, Md 104 : désigne souvent des plaques de boue ; alias maklou, s.m.pl., Md 25.

makreu, s.m.pl., groseilles à maquereau, Md 129, Pé 163, 176.

makyète, s.f., reprise grossière — (bas), Pé 148 : ex. ké makyète èke t'a fo !

malapate, adj. et s.m., maladroit, Md 125, 136, Pé 86, 150 ; cf. manchou.

malému, adj. et s.m., désagréable de caractère, Pé 86 ; syn. malézé.

malète, s.f., 1) sacoche en cuir de l'ouvrier agricole, Md 59, 75 ; exp. malète a pwèl, sacoche en cuir du laboureur, Md 59 (la présence des poils protégeait de la chaleur) ;
2) musette du berger, Pé 122.

malou, s.m., bourdon, Pé 121.

mameu, s.m., lait caillé, Md 57 (la caillotte de veau faisait cailler le lait et servait de présure) ; var. mamo, s.m.pl., lait mêlé de présure (ancien mets), Md 117.

man, s.f., main, Md 20.

manchou, adj. et s.m., maladroit, Md 136 ; syn. malapate.

manan, s.m., ouvrier, manouvrier, Md 104.

manchron, s.m. (pl.), mancheron (s) de la charrue, Md 58, 59, 62, 78, 114, 129, 140, Pé 108, 122, 134, 166, 176.

manki, v., manquer, Pé 165.

mantcheu, s.m., manteau, Md 75, Pé 121.

mantcheu dèche bèrji, s.m.comp., houppelande (berger), Pé 122.

mardi greu, s.m.comp., personnage déguisé au mardi-gras, Md 58.

mardi gro, s.m.comp., mardi-gras, Am 151, Md 5, 8 ; à Am 151, les jeunes déguisés passaient avec une échelle (la tête entre les barreaux) ; à Md 8, on ramassait de la griyade et de l'argent, c'était intchète pour brulé mardi gro.

mardwèze, s.f., mercuriale annuelle, Md 117 ; var. marglwèze, Md 125 ; cf. margwèze.

marécha, s.m., 1) maréchal-ferrant, Pé 102, 143, 165 ; cf. marécheu ;
2) blatte, Pé 102.

mardjète, s.f., chèvre, Md 114 ; var. marguète, Md 55, 72 ; cf. madjète.

marécheu, s.m., maréchal-ferrant, Md 40, 57, 102, 118 ; var. maréchal, Md 4, 99, 105, 118, 119, 120, 129, 131, 132, 170, 180 ; marécho, Am 151, 152, 153, 154, 174, Md 3, 5, 6, 9, 10, 11, 14, 18, 31, 32, 34, 49, 50, 52, 54, 97, 113, 115, 117, 129, 139, 143, Pé 102, 142 ; maréchou, Md 17 ; maricha, Pé 86, 87, 106, 108, 109, 110, 160 ; maricheu, Md 23, 26, 39, 58, 59, 76, 79, 80, 104, 126, Pé 166, 176 ; maricho, Md 7, 13, 19, 20, 21, 25, 33, 51, 69, 71, 72, 78, 92, 114, 133, 134, 135, 138, 140, 141, 142, Pé 101, 107, 121, 137, 146, 147, cf. forjron, maricho.

margwèze, s.f., mercuriale annuelle, Md 99 ; cf. mardwèze, mormorèle.

marmitoné, s.f., pleine marmite (légumes etc ...), Md 114. Se disait surtout des haricots : inne marmitoné d'gwète.

marmote, s.f., ancienne coiffe féminine faite d'un mouchoir noué avec le chignon. Pé 106 ; à Md 117 : mouchoir de tête des femmes ; on précise, à Md 129, : coiffe féminine noué au-dessus de la tête et sur le côté (on pouvait le porter pour assister à la messe), Md 129.

marole, s.f., variété de fromage, Am 151 : inne marole.

maronne, s.f., pantalon, Pé 87 ; var. marone, Md 61.

martcheu, s.m., marteau, Md 55, 58, 59, 80.

martcheu, s.m., marqueur à la longue paume, Md 21.

martinète, dans l'exp. jüé ale martinète, jouer au bâtonnet, Md 23 ; syn. guize.

martyeu, s.m., crécelle pascalle, Md 14 ; cf. routèle.

martyeu a z ardwèze, s.m.comp., marteau spécial pour clouer les ardoises des toitures, Md 10.

marucho, s.m., maréchal-ferrant, Pé 145 ; cf. marécheu.

maske, s.m., masque, Pé 150 ; exp. kourir lé maske, se déguiser au mardi-gras.

matchuli, p.p., sali, Md 49.

matlé, s.m., crécelle pascalle, Pé 142.

mayoche, s.f., maillet des parcs à moutons, Pé 122.

mayole, s.f.pl., chénopode (s), Md 73, Pé 131 : dé mayole.

mazagrame, s.m., petit buffet ordinaire servant à ranger le pain, Md 104.

mazingue, s.f., mésange, Am 142, Md 25, 26, 36, 39, 104, 129, 137, 142, Pé 106 ; cf. mézingue.

mazyeu, s.m., marais, Md 14 : ex. i wardème inne madjète din ch'mazyeu.

mé, s.m.pl., coutume du premier mai, Pé 135 ; exp. mète dé mé, planter des branchages aux demeures des jeunes filles.

méchou, s.m., petite mèche, mèche de la lanpe a keu, Md 72.

médale, s.f., médaille, Md 8 ; exp. seuté o kou kome inne vyèle médale, faire de grandes démonstrations d'amitié.

médchène, s.f., aide-faucheur, Md 92 ; var. médchinne, Md 19 ; mékène, Md 98 ; dans ce dernier village, une mékène est encore une femme qui a l'air de tout savoir : ké mékène !

mékanike, s.f., frein en bois ou en fer servant à ralentir la vitesse du treuil des puits (qui ont 80 à 90 m de fond), Md 18.

mélé, s.m., eau-de-vie à laquelle on ajoute souvent du cassis ou une autre boisson, Pé 146 ; on dit, dans ce cas : in mélékase.

mélin, s.m., moulin, Am 188, Md 2, 5, 25, Pé 86, 100, 102, 103, 106, 107, 109, 118, 121, 122, 129, 130, 142 ; cf. meulin.

mémé, s.m.pl., fleurs à chatons, Am 151, Md 10, 36 ; var. mémène, Md 17.

mémore, s.f., mémoire, Pé 166.

mène, s.f., mesure de superficie de 38 ares 60, soit 90 vèrgue, Md 132 ; il fallait deux mène et demi pour faire un hectare. A Md 134, la mène valait 32 ares ; cf. minne.

ménuzyi, s.m., menuisier, Pé 148 ; var. meunüzyi, Md 96.

méreu, s.f., mairie, Am 174.

merlète, s.f., désigne une personne menue de petite nature, Pé 109.

métché, s.m., métier à tisser (cravates), Md 98 ; var. métyi a tisé, Md 2.

métchi, s.m., métier, Pé 165.

mété m'ène né, exp., mettez m'en, Pé 109, 110.

meu, s.m., mauve, Am 154 (avec la racine de cette plante on faisait une tisane dépurative).

meuküi, s.m.comp., lambin, Pé 159 ; nbx syn.

meulin, s.m., moulin, Am 151, 154, Md 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 20, 21, 33, Pé 145 ; cf. minlin.

meunyi, s.m., meunier, Md 117 ; cf. minnyi.

mézingue, s.f., mésange, Co 55, Md 13, 99 ; var. mézanje, Am 153, Md 69, 117, 134, 135 ; mézinje, Md 126.

mézintèlijin, adj., idiot (emploi négatif), Md 118.

miche, s.f., pain rond, plat en dessous et bombé sur le dessus, d'environ un kilogramme, Md 114 ; les ouvriers de culture en recevaient par jour : un pour le déjeuner du matin et un pour le goûter de quatre heures.

michérale, s.f.comp., perce-oreille, Md 32 ; var. michéranne, Md 14, 15, 20, 21, 22 ; michèrele, Md 33 ; cf. muchérale.

mimine, s.m.pl., fleurs à chatons, Md 113, 126 ; cf. minon.

min, pron. pers., moi, Md 9, Pé 102.

minète, s.f., chatte, Md 61 ; cf. keu.

minjeu, s.m., mangeur, Pé 176 ; proverbe : lon minjeu lon travaye.

minkeu, s.m., superficie valant la moitié d'un chtché, Pé 166 ; et la moitié d'un styé à Pé 176.

minlin, s.m., moulin, Md 14 ; cf. molin.

minne, s.f., mesure agraire valant 38 ares, Md 141 ; il fallait deux minne 1/2 pour faire un hectare ; cf. kartchi, mène ; à Md 140, la minne valait 38 ares 60 ; cf. journeu.

minnyi, s.m., meunier, Md 99 ; cf. meunyi.

minon, s.m.pl., 1) fleurs à chatons, Md 6, 7, 55, 115, Pé 147, 176 ; var. minou, Md 39, Pé 159 ; minoute, Md 142, Pé 170 ; cf. minyön ;

2) graines de pissenlit, Md 78.

mintchin, s.m., manche de fléau à battre, Pé 165.

mintonyère, s.f., mousqueton de la chaîne du puits, Md 8.

minyon, s.m., partie duveteuse de la fleur du chardon, Md 62.

mirlifike, s.m.pl., jouets ou objets sans valeur dont un enfant ou un adulte fait grand cas, Md 66.

misteu, s.m., mets fait de pommes de terre et de tranches d'oignons cuites au four dans un moule à pâté, Am 174 :
du misteu.

mitonné, v., réfléchir avec quelque souci en tête, mijoter, Am 188.

mnin, s.m., menue paille, Md 8 : du mnin.

mo, s.m., mal, Md 17, 20. Jadis, quand quelqu'un mourait à la suite d'un mal indéterminé, on disait mwérir ède sin mo, Md 17.

mo, s.f., meule de récoltes, Pé 135.

mode, s.f., habitude, coutume, Md 114 ; proverbe : chake déryère chake mode.

mo d'eu, s.f.comp., moisson, Md 104. Jadis, au début de la moisson, chaque ouvrier recevait un litre d'alcool ; on dit encore mo d'eu, à Pé 134, 146 : ex. o fo l'mo d'eu, Pé 134 ; var. mo d'ou, Pé 108, 165.

mofe, s.m., tas de foin dans les champs, Pé 160.

mojète, s.f., haricot, Md 20 ; cf. arikou.

molase, s.m., lambin, Md 132 ; nbx syn.

molin, s.m., moulin, Md 19, 51, 69, 72, 93, 98, 102, 117, 140 ; cf. moulan.

moliné, s.m., treuil du puits, Md 25.

momn, s.m., moment, espace de temps, Md 136, Pé 150.

mon, var. de eumon, n'est-ce pas ? Pé 109.

monchi, s.m., tas, Md 20, 50 : ex. in monchi d'beu, un tas de boue.

moné, s.m., moineau, Md 24, 25, 26, 40, 104, Pé 87, 108, 109, 123, 131, 137, 143, 146, 147, 149, 159, 160, 165, 166, 170, 176 ; cf. monyeu.

monyeu, s.m., moineau, Md 32, 39, 42, 62, 79, 126, 137, Pé 124, 134, 149, 150, 154, 159 ; cf. mouné.

mormorèle, s.f., mercuriale annuelle, Md 94 ; cf. margwèze.

mornife, s.f., gifle, Md 60, 78, 99, 129, 136, Pé 86, 121, 124, 145 ; cf. mournife.

mortchi, s.m., mortier, Pé 106.

motché, s.f., moutié, Pé 166.

mouchor, s.m., mouchoir, Md 25, Pé 146.

mouchor ède tête, s.m.comp., coiffe féminine, Md 25.

mouflé, s.m., trochet, Md 134, 142 ; cf. kaplé.

mouke, s.f., mouche, Md 55.

mouke, s.f., sorte de vésicatoire pour tirer l'humeur chez l'enfant, Am 152 (pommade achetée chez le pharmacien).

mouke a myé, s.f.comp., abeille, Am 151.

moulan, s.m., moulin, Md 32 ; var. moulin, Md 54, 57, 73, 75, 78, 94, 99, 101, 103, 104, 118, 133, 134, 142, 143, Pé 110, 131, 134, 147, 150, 176, 180 ; cf. mélin.

moulin a véné, s.m.comp., van mécanique, Md 142.

mouné, s.m., moineau, Am 152, 153, 154, Md 13, 14, 20, 21, 22, 23, 31, 32, 35, 50, 51, 52, 54, 55, 69, 71, 114, Pé 101, 117, 119, 129 ; var. mounyé, Am 151, 174, Md 2, 5, 7, 8, 9 ; mounyeu, Md 17, Pé 110 ; cf. mwéné.

mour, dans la loc. adv., a mour, en quantité, Md 32 (étymologie : à mort) : ex. a mour dé jin, beaucoup de monde.

mournife, s.f., gifle, Pé 150 ; cf. pafe.

moutatchou, s.m., petit enfant, Pé 167.

moute é peu, exp., montre un peu pour voir, !Pé 109.

mouton, s.m.pl., fleurs à chatons, Md 49 ; cf. mémé.

mouzake, forme verb., boude, Pé 157 : ex. i mouzake.

mozon, s.f., maison, Md 26, Pé 131, 169 ; cf. mwézon.

mrizyé, s.m., merisier, Pé 86, 150 ; var. mrizyi, Md 19, 23, 49, 104, 136.

muché, s.f., petite armoire des anciennes cheminées, Md 69.

muché (èè), v. pron., se cacher, Pé 150 ; exp. jüé a s'muché, jouer à cache-cache.

muchérale, s.f.comp., perce-oreille, Md 25, Pé 86, 103, 105, 106, 108, 109, 110, 122, 123, 131, 137, 145, 146, 147, 148, 157 ; var. muchérane, Pé 102 ; muchéranne, Pé 120, 121 ; muchéraye, Pé 87, 107, 119, 124, 134 ; muchorèle, Pé 150 ; muchranne, Md 22 ; muzéraye, Md 23 ; cf. muchorèle.

muchure, s.f., couverture, Md 10. (souvent pl.)

mufliyé, s.m., giroflée sauvage, Pé 109 ; alias murayé, Pé 109.

murale, s.f., muraille, Md 31.

muron, s.m.pl., mûres, Md 104, Pé 178.

mutèrète, s.f., belette, Pé 86.

mutèrné, p.p., moisi, Pé 165 ; alias muzi, Pé 86, 121.

muzète, s.f., musaraigne, Md 55.

muziné, v., boudier, Pé 157.

mwé, s.m., bouquet de fin de moisson, Am 154.

mwé d'eu, s.m.comp., grande sauterelle verte, Md 137.

mwé d'o, s.m.comp., moisson, Md 138 ; var. mwé d'eu, Md 78.

mwélon, s.m., pierre dure, Md 6.

mwéné, s.m., moineau, Md 36, 38, 56, 58, 72, 75, 76, 99, 101, 115, 117, 125, 136, 138, Pé 86, 102, 103, 105, 107, 120, 121, 122, 143 ; var. mwényeu, Md 133 ; peut encore désigner un oiseau quelconque dans ce village ; exp. tiré ch'mwényeu, tir à l'oiseau, Md 133 ; cf. rosinyou ; mwényeu est encore usité, au sens de moineau, à Md 11, 19, 94, 95, 113, 133, 139, 140, 142, Pé 167, 180 ; cf. pyaf.

mwéyin, adj., médiocre, Md 71 : ex. in mwéyin kwin d'tère ; alias mwéyinne — s.f. ; à Md 42, qui désigne la terre de deuxième catégorie.

mwézon, s.f., maison, Md 49, 50 ; cf. mozon.

mwé, s.f., gourde des moissonneurs de 2 à 3 litres, Pé 163 ; cf. krapeu.

müi, s.m., mesure de capacité valant environ 20 litres, Md 133 ; à Md 140 : mesure correspondant à six boîtes de pommes.

müitèrné, p.p., piqué d'humidité, Pé 108, 109, 110.

myeute, s.f.pl., miettes, Am 151, Md 10, 143 ; var. myote, Am 152, 153, 154 et gén.

N

nafe, s.f., oeuf sans coquille, Md 141 ; on dit aussi inne nafe d'euf ; cf. nase.

naksyeu, adj. et s.m., difficile sur la nourriture, dégoûté, Pé 108, 109 ; var. nèksyeu, Pé 149.

nan, adv., non, Md 14, 95, 138.

napron, s.m., tablier, Am 152 ; cf. chinwèr.

nase, s.f., oeuf sans coquille, Md 51 ; cf. naze.

naturèl, adj. et adv., naturel, Pé 166 : ex. din l'tan i minjin naturèl, jadis on mangeait des produits naturels.

nayu, adj. et s.m., naïf, Md 136 ; cf. bu.

naze, s.f., oeuf sans coquille, Md 71 ; cf. arde.

né, s.m., nez, Pé 124 ; exp. d'une mauvaise odeur, on dit qu'on en a plin sin né.

nèchtchi, s.m., noisetier, Md 138 ; var. nèztyi, Md 92, Pé 165 ; cf. noztyi.

nèle, s.f., nielle des blés, Md 42, 55. Jeu de mots, à Md 42, autrefois avec alé a nèle : 1) aller à Nesle —
2) aller aux champs couper les nielles.

neuhiche, adj., aqueux, Pé 121 ; se dit notamment d'une pomme de terre molle ; cf. jeuhiche.

nézète, s.f., noisette, Md 95 : ex. in katlé d'nézète ; cf. nozète.

niche, s.f., petite armoire des cheminées, Pé 121.

ni d'trichou, s.m.comp., reprise grossière (bas), Md 113 ; cf. nbx syn.

niflé, s.f., fait de sentir, Pé 165.

nikola pèrhuron, s.m.comp., personnage fantastique qui faisait peur aux enfants, Md 38.

no, s.f., noix, Pé 146, 165 ; cf. nwé.

nohé, s.f., petit étang, Pé 178 (nombreux ici — les vaches en pâture viennent s'y abreuver).

nok, s.m., 1) tuyau de descente d'une gouttière, Md 10 ;
2) gouttière, Pé 86.

nok a ch'püi, s.m.comp., mousqueton de chaîne de puits, Pé 130.

nor, adj., noir, Md 39, 40, 104 ; fém. norte ; cf. nwèr.

noyé, v., noyer, Pé 109 ; var. noyi, Pé 133, 146, 165.

noyeu, s.m., noyau, Md 24, 25, 26, 39, 40, 42, 60, 104, 122, 123, Pé 110, 134, 145, 146, 150, 154, 159, 160, 163, 165 ; cf. nwéyeu.

nozète, s.f., noisette, Md 40, Pé 149, 159, 160 ; cf. nwézète.

noztyi, s.m., noisetier, Md 40 ; cf. nwèztyé.

nunoté, v., s'occuper à des riens, Md 136.

nwé, s.f., noix, Md 80 ; cf. no.

nwèr, adj., noir, Md 32, 35, 38, 71, 101 ; exp. ète nwèr ède, être rempli de, Md 71 : ex. é nwèr d'èjnouyi,
c'est plein de mercuriales.

nwéyeu, s.m., noyau, Am 152, 153, Md 4, 8, 9, 10, 14, 19, 20, 32, 33, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 57, 75, 79, 80, 94, 97, 99, 102, 113, 115, 117, 129, 134, 138, 139, 141, Pé 105, 121, 129, 176, 180 ; cf. badjé, pyon ;
var. nwayeu, Md 61.

nwéyi, s.m., noyer, Md 61.

nwézète, s.f., noisette, Md 80 ; cf. nozète
nwéztyé, s.m., noisetier, Am 154 ; cf. nèchtchi.
nûé, s.f.pl., nuages, Pé 121.
nûi, s.f., nuit, Pé 109 ; exp. par nûi, au cours de la nuit.
nyaf, s.m., cordonnier, Md 74.

O

o, s.f., oie, Pé 146 : ex. ède z u d'o ; cf. ézon.
ochtcheu, s.m.comp., mésange, Md 8, 33 ; cf. mazingue.
ojordûin, adv., aujourd'hui, Md 6.
ok, s.m., croc des puits, Md 9, 17 ; alias ok a syeu, Md 8.
ok a fyin, s.m.comp., croc à fumier, Am 174.
omelète, s.f., raclée monstre, Md 42 ; cf. ratatouye.
omelète a pome é tère, s.f.comp., mets à Md 74 dont on trouvera la recette dans «Moeurs épulaires picardes»
 (page 62, II, 4 a).
ondé, s.f., averse, Md 23.
ontabe, adj., tout à fait honteux, scandaleux, Pé 165.
orèle, s.f. (pl.), versoir (s) de charrue, Md 24, 59, 78, 79, Pé 108, 122, ; var. orèye, Md 140, Pé 149, 159, 160.
oréyon, s.m., orgelet, Md 118. ex. il o in n oréyon a sin zyu ; cf. bleuhète.
osin, adv., aussi, Md 18.
oubriyeu, s.m., épervier, Md 55.
oumèle, s.f., armoire, Pé 150 ; var. ourmèle, Md 32 ; cf. amwèle.
oupyeu, s.m.pl., houppes, floraisons, Pé 165.
ourloje, s.f., horloge, Pé 121.
ousé, v., essayer, Pé 118 : ex. ouse té min a ch'touyon !
ouyé, p.p., mal fait (travail), Md 66.
ouyète, s.f., oeillette (plante oléagineuse), Md 22, 23, 78.
oyeu, s.m., houe, Md 61.
ozale, s.f., oseille, Md 14.
ozèye ède krapeu, s.f.comp., oseille sauvage, Co 30, Md 142.
ozyeu, s.m., oiseau, Pé 135.

P

pafe, s.f., gifle, Md 104 ; cf. patarafe.

pake, n. pr., Pâques ; chant de Pâques des batieu, le samedi-saint

à Md 3 : Regins est arrivée
 ce jour pour nous tant désiré
 l'hiver a été doux
 vos poules auront pondu beaucoup
 emplissez-nous notre panier
 vous ferez de bons écoliers ;

à Md 104 :

alélouya
 du fon du keur
 n'oubliyé pa ch'z anfan d'keur
 in jour vyindreu
 l' bon dyu vou l'rindreu !

Et quand les gens avaient donné leur offrande, on répondait :

si vou doné
 ch'bon dyu i rintéreu din vo mézon
 aveu sé sinte bénédiksyon !

Et s'ils ne donnaient pas :

si vou n'doné po
 èche dyabe i rintéreu
 aveu sé pèle é sé fourgon !

pakrole, a.f.pl., pâquerettes vivaces, Pé 178.

palatine, a.f., 1) fichu en laine tricotée pour protéger les épaules (femmes), Md 117 ;
 2) pélerine (femmes), Md 32.

palène, a.f., mur de séparation extérieure en torchis, Md 49 : ex. a vintwé din ché palène, le vent soufflait sur les murs.

palète, a.f., petite pelle servant à nettoyer les versoirs de charrue, Md 139.

palou, a.m., pelle, Md 55.

pan, a.m., pain, Md 20, 32.

panade, a.f., soupe au pain, Md 74 (voir la recette in «Moeurs épiques picardes», page 22, I, 4).

panche, a.f., ventre, Md 20, avec cette maxime : pour éte bwîn solda i feu avwèr èle forche d'in gvo, ché gambe d'in aèrf, èle paryinche d'in chamo, èle kouraje d'in n éléfan, èle panche d'inne puche.

pandour, a.m., jeu de cartes, Pé 106 : se jouait, non pas avec de l'argent, mais avec des gouhète.

pandrou, a.m., chaîne qui sert à faire pencher un tombereau que l'on décharge (placée à l'avant), Md 129.

pane, a.f., tuile spéciale des toits, Md 10.

panetri, a.f., fabrique de pane (exista ici jusque 1914), Md 104.

panpine, a.f., poupée, Md 20.

panyon, s.m., 1) pain fait avec du blanc d'oeuf, Md 136 (le jaune était réservé pour faire des gâteaux) ;
 2) brioche sans tête, Md 138 ;
 3) derrière, fesse, Md 20, 55, Pé 109, 171 : ex. min panyon d'ku ; Md 55 ; cf. tchu ;
 4) gourde des moissonneurs, Am 150, 151, Md 2, 3, 5, 8, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 31, 32, 36, 38, 54, 55, 57, 58, 60, 61, 73, 97, 117, 126, 132, 136, 138, Pé 101, 102, 103, 107, 109, 110, 117, 118, 119, 120, 130, 134, 139, 142, 146, 164, 165, 171, 176 ; à Md 14, on dit : panyon d'gri ; var. panyo, Pé 166 ; cf. pényon ;

papacheuhète, s.m.comp., têtard de grenouille, Md 2 ; cf. syn.

par ichin, loc. adv., par ici, Md 18.

park, s.m., parc à moutons, Pé 122.

parkour, s.m., vacher, Md 31.

parolé, s.m., cagnotte, petite coupe où l'on mettait l'argent au jeu de cartes, Md 14.

pase paye, s.m.comp., ancienne machine servant à enlever la poussière de la paille, Md 114.

pasète, s.f., 1) passoire, Md 126 ;
 2) crible à grains, Md 54, Pé 86, 101, 102, 105, 121 ; cf. paswèr.

paswèr, s.m., crible, Pé 119.

patadjé, s.m.pl., miettes de galette achetées chez le boulanger et mangées, Am 151.

patalon, s.m., pantalon, Pé 176.

patapome, s.m.comp., tarte à pommes, Am 154, Md 13, 19, 33, 69 (mets du dimanche ici).

patapwéryon, s.m.comp., tarte aux poireaux, Md 13.

patarafe, s.f., gifle, Md 26, 59, 61, 78, 117, Pé 166, 170 ; var. patérafé, Md 40 ; cf. plamuze.

pate, s.f., triangle d'attelage du brabant, Pé 108, 122.

pate a kalton, s.f.comp., ancien mets fait de pâte, de farine, de lait, de beurre et d'oeufs et à laquelle on ajoute des résidus de lard fondus, Md 52.

paté a karton, s.m.comp., alias galète a karton, Md 49.

paté a pome, s.m.comp., mets du soir encore appelé patapome, Md 49.

paté a pwéryon, s.m.comp., tarte aux poireaux, Md 10, 11, 13 ; alias paté d'pwéryon, Md 19.

paté a zonyon, s.m.comp., plat fait avec des pommes de terre et des oignons, Md 49.

pate ède guèrnoule, s.f.comp. pl., ancien mets (pattes de grenouilles dépouillées, cuites avec de la farine), Pé 163, 164.

patichoné, v., manipuler (ex. enfant qui touche aux aliments), Md 66.

pato, s.m., patois, Pé 110, 166 ; var. patwé, Pé 101, 121.

patosan, s.m.comp., pâté au sang (ancien mets), Pé 166.

patrouyi, v., cafouiller, Md 78.

paturon, s.m., potiron, Pé 106, 109, 121.

paturon, s.m.pl., ongles du porc, Pé 166.

payèle, s.f., poêle à frire, Md 55, Pé 86, 101, 121, 178 ; exp. porté ale payèle trouhé, Md 23, porter quelqu'un à deux sur les mains croisées.

payou, s.m., édredon, Md 104, Pé 86, 120, 121.

pé, s.m., pomme ou poire enduite de pâte, Md 25, 26, 55, 103, 115, 136, 137, 138, 141, 143 ; cf. pé d'none (2)

pé d'none, s.m.comp., 1) pâte cuite (sans pomme), Md 61, 133, 143, Pé 86, 136, 150 (sorte de beignet) ;
var. pèknone, Co 55 ;

2) pomme enrobée de pâte, Md 6, 18, 57, 101, 102, 114, 125, Pé 131, 147 ; alias pé d'pome,
Md 129 ; cf. pé, pèknote, pénone.

pèke, s.f., pêche (fruit), Md 55.

pèknote, s.m.comp., pomme ou poire enduite de pâte, Md 142 ; cf. pé d'none (2)

pékyi, s.m., pêcher (arbre), Md 40.

pème, s.f., pomme, Md 141 ; cf. peume.

pème ède tèrè, s.f.comp., pomme de terre, Md 20 ; var. pème é tèrè, Md 31, 32 ; cf. peume ède tèrè.

péno, s.m.pl., chiffons que l'on met aux pieds en guise de chaussettes, Md 14, 20, 50.

pénone, s.m.comp., pomme enrobée de pâte, Md 5 ; cf. pé d'none (2)

pényi, s.m., panier, Md 55.

pényon, s.m., gourde en grès des moissonneurs, Md 18, 49, 52, 69, 96, Pé 86 ; var. peunyon, Md 102 ; alias
pényon d'gré, Md 133 ; cf. panyon (4), pimnyon.

pèrchèrele, s.f.comp., perce-oreille, Md 10 ; var. pèrchorèle, Md 19, 31, 49, 72, 114, 124 ; pèrchorèye, Am 174 ;
cf. pèrseuré.

pèdrin, s.f., perdrix, Md 40.

père fwétar, n. pr., personnage fantastique inspirant l'effroi, Md 49, 129 ; syn. père krokmitène, Md 126.

père liyou, s.m.comp., orgelet, Md 69 ; cf. konpère.

père lulu, n. pr., personnage fantastique inspirant l'effroi, Md 139 : ex. ène sorte pwim, ch'père lulu il é din ché ru !

pèrluhète, s.f., culbute, Pé 137 ; cf. pilwète.

pèrseuré, s.m.comp., perce-oreille, Md 17 ; cf. pinchérale.

pèrtroneu, s.m., enfant sans-gêne, qui mêle tout et veut donner des ordres, Md 66.

pèzsure, s.f., présure, Md 136.

pèste, dans l'exp. a pu la pèste, ça sent mauvais, Md 79, Pé 166.

péteu, s.m., orgueilleux, Pé 86 ; syn. fyèrku.

pétin ? exp., plaît-il ? , s'il vous plaît ? Pé 102.

peu, s.m., pus, Am 154.

peuche, s.m., pouce (doigt), Pé 166 ; cf. do.

peume, s.f., pomme, Md 8 ; cf. pème.

peume ède tèrè, s.f.comp., pomme de terre, Am 174, Md 8 ; var. peume é tèrè, Am 151, 152, Md 6, 7, 10, 11, 17 ;
cf. pème ède tèrè.

peumyé, s.m., 1) pommier, Am 174, Md 6, 11, 31 ; var. peumyi, Md 19 ;

2) pommier sauvage, Am 174, Md II ; alias peumyé seuvaje, Md 8 ; var. peumyé seuvache, Md 134 ;
cf. pomatchi.

peutché, s.m., pouce — dans la comptine désignant les cinq doigts de la main, Pé 100 :

tchou peutché
laridé
jan déseu
tchou kourteu
mou nou mou nou !

pijan san pleume, s.m.comp.pl., pommes de terre cuites au four, Pé 163 syn. pijon san z èle, Pé 120.

pike, s.m., outil des moissonneurs d'antan, sape, Md 49, 55, 59, 101, 129, Pé 142.

piké, s.m., jeu de piquet (cartes), Md 117 ; cf. pitché.

pikEUR, s.m., ouvrier de moisson maniant le pike, Md 129 ; alias pikteu, Md 59, Pé 110, 145 ; fém. pikteuze, Md 117.

piki, v., moissonner à l'aide du pike, Pé 160 ; alias pikté, Md 55, 59, 129, Pé 134, 145.

piko, a.m., houx, Pé 178.

pirwète, s.f., culbute (jeu), Pé 166 ; cf. pirwète.

pin ale grèse, s.m.comp., pain au saindoux, Md 114.

pinche, s.f., 1) levier hippomobile, Md 10 ; 2) levier de couvreur.

pinchérale, s.f.comp., perce-oreille, Md 26, 39, 98, 138 ; s.m., à Md 55, 104 ; var. pinchéraye (s.m.) Pé 178 ; pinchèrele, (s.m.) Md 80, 142, Pé 176 ; pincheurale, Md 97 ; pincheurèle, Md 8, 59, 62, 141 ; cf. pinchorèle.

pinchète, dans l'exp. ale pinchète, manière d'embrasser en prenant la tête de quelqu'un à deux mains, Pé 109.

pinchon, s.m., pinson, Md 55, 92.

pinchorèle, s.f.comp., perce-oreille, Am 152, Md 7, 36, 40, 60, 61, 69, 71, 78, 92, 93, 118, 125, 126, 133, 140, 143, Pé 118, 165, 167, 179 ; s.m., à Md 38 ; var. pinchorèye, Md 137, Pé 180 ; pinchrèle Md 9, 11, 95, 115, 134, 135, 136 ; pinchrole (s.m.), Md 99 ; cf. pinsérale.

pin défourné, ancien jeu, Md 104 : on se mettait en file et celui (ou celle) qui était devant passait derrière et ainsi de suite.

pin d'épise, s.m.comp., ancienne spécialité, Md 49 (les pâtisseries en confectionnaient).

pin d'érale, s.m.comp., boucles d'oreilles, Md 20.

pindu, a.m., ancienne lampe à huile, Pé 122 : èche pindu ; nbx syn.

pingué, s.m., 1) petit lapin, Pé 109 ;

2) mot d'amitié envers de jeunes enfants ; fém. pinguète.

pinjon, s.m., pigeon, Md 20.

pin kroté, s.m. comp., pain perdu, Pé 105.

pinnyon, a.m., gourde des moissonneurs, Am 153, 154, 174, Md 9, 13, 19, 50, 98, 99, 139 ; var. pinyon, Am 152, Md 93, 95 ; cf. panyon (4), pinte a gré.

pinoké, a.m., dans ju d'pinoké, jeu du bâtonnet (guise), Md 141.

pin roti, s.m.comp., pain grillé, Md 54.

pinsérale, s.m.comp., perce-oreille, Md 103 ; var. pinseuraye, Md 75 ; pinseurèle, Md 101, 129 ; pinsorèle, Md 117 ; le nom est fém. à Md 42, Pé 170 ; pinsrèle, (s.f.) Md 101, 113, 139 ; cf. pirale.

pinsé sovache, s.f. comp., pensée sauvage, Md 49 (jadis on faisait de la tisane avec un mélange de chiendent, de feuilles de ronce et de pensée sauvage).

pinsète, s.f., pincette servant à prendre la braise pour la mettre dans le kouvé, Md 135.

pinte, s.f., marmite en grès ou en terre servant à cuire sur le feu de bois, Md 136.

pinte a gré, s.f.comp., gourde des moissonneurs (5 l.), Md 26 ; cf. pinnyon

pipe, s.f., dans l'exp. fwère èle pipe, marquer un temps d'arrêt l'après-midi au travail à la batteuse autrefois, Pé 100 (le patron offrait à boire aux ouvriers).

pipon, a.m. (pl.), renoncule, Am 151, 174, Md 6, 7, 8, 9, 13, 17, 18, 19, 69, 92, 113 ; var. pipou, Am 154, C1 47, Md 10, 11, 14, 31, 49, 52, 73, 93, 97, 114, 115, 124, 133, 134, 135, 142 ; alias piponi, Pé 129 ; piponyi, Md 2 ; cf. pisaroli.

pirwète, s.f., culbute (jeu), Pé 147 ; var. pirwète, Md 55, 62, 104, Pé 124, 134, 149, 159, 163, 165, 170 ; nbx syn.

pisaroli, a.m., renoncule, Md 136 ; var. pisoli, Md 51 ; cf. pyépou.

pise, dans l'exp. l'école pise, l'école buissonnière, Am 151.

pisinli, a.m., pissenlit, Pé 178.

pislache, a.f.pl., sortes de berlingots, Pé 120.

pisrale, a.f.comp., perce-oreille, Md 113 ; cf. puchérale.

pisyeuze, s.f. (pl.), chrysanthème des moissons, Pé 100.

pitché, a.m., ancien jeu de cartes, Md 52 ; cf. piké.

pitchi, v., faucher les céréales à l'aide d'une sape, Md 52 ; cf. pikté.

pitroule, a.f., rouge-gorge, Md 117.

pla findu, a.m.comp., être fantastique effrayant, Pé 149.

plamuze, s.f., gifle, Md 136, Pé 150 ; syn. mournife.

planche a guémouye, s.f.comp.pl., nénuphar, Pé 178.

planki, s.m., plancher, Md 57, Pé 176 ; exp. de quelqu'un qui est mort, on dit, à Pé 176 : il o fwé inne grimase a ch'planki.

platcheu, a.m., plateau, Pé 106.

plène, a.f., étang disposant d'une hutte pour la chasse au canard, Pé 166.

plichou, a.m., reprise grossière à un bas, Md 95 ; syn. bouzake.

plin d'échnouyi, exp., embarrassé, infesté, Md 51.

plo, s.m., plat, Md 14.

plomyon, a.m., culbute, Pé 83 ; exp. fwère in plomyon.

plote, a.f., ballon fait d'étoffe et de bourre, cousu, Md 117 (jeu autrefois).

ploté, a.f., platée, Md 14, 20 : inne ploté d'gohète, un plat de haricots, Md 14 ; inne ploté d'proné, un plat de prunes écrasées en compote, Md 20.

pluche, forme verb., pleuve (subj. prés.), Pé 146 : édvan k'i pluche.

pluksiné, v., manger peu, chipoter à table, Pé 109.

plume, a.f., plane (outil), Md 55.

plumé, v., peler (pomme de terre ...), Md 143.

pluvor, v., pleuvoir, Md 26.

po, a.m., pois, Md 78 ; var. pwé, Pé 165.

po, a.m., poêle, Md 39 : ex. èche po il é nor ; cf. pol.

po a sabouré, s.m.comp., petit récipient contenant le sable pour l'étrique Pé 165.

poche a kleu, s.f.comp., sac spécial du couvreur fixé à la ceinture et servant à mettre les clous, Md 10.

poklin, s.m., tombereau, chariot, Pé 178.

pol, a.m., poêle, Md 40, Pé 160.

pol, a.m., poil, Md 40 ; cf. pwèl.

polpine, s.f., femme légère, putain, Md 20.

pomatchi, s.m., pommier sauvage, Md 129 ; cf. peumyé (2)

pome ède tère, s.f.comp., pomme de terre, Md 2, 3, 13, Pé 122 ; var. pome é tère, Am 153, 154, Md 72, 78, 98, 101, 129 et gén. ; cf. peume ède tère.

pome é tère ale kloke, s.f.comp.pl., pommes de terre cuites à l'étouffée, Pé 105.

pome o four, s.f.comp., mets d'autrefois (pomme cuite au four), Md 13.

pome pasé, s.f.comp., ancien mets fait de pommes conservées, Md 2, 23, 42:

pome ranbure, s.f.comp., variété de pomme, Md 49

pome tapé, s.f.comp., ancien mets à base de pommes, Md 2, 135, Pé 100.

pomotyé, s.m.comp., pommier sauvage, Md 49 ; alias pomyé seuvaje, Md 26, Pé 165 ; cf. peumyé (2)

pomyi, s.m., 1) pommier, Md 40, Pé 121, 129 ; cf. peumyé ;

2) pommier sauvage, Md 14, 19, 138 ; alias pomyi seuvaje, Md 17 ; cf. peumyé (2).

pon, adv., point, Pé 165 : ex. j'ène vu pon.

pondeu, s.m., individu lent, Pé 145.

ponote, s.f., petit creux formé par la perdrix qui s'époure dans les chemins secs, Md 133.

ponyé, s.f., poignée, Pé 86 ; exp. atrapé par inne ponyé d'ku, cf. fr. populaire : prendre par la peau du derrière.

porcheu, s.m., cochon, Md 31.

pore, s.f., poire, Pé 157.

pori, adj., infesté, Md 19, Pé 117 : ex. pori d'èrbe ; syn. immèrdé.

porjon, s.m., poireau, Md 20, 51, 73, 76, 138, Pé 107, 110, 121, 146.

porjonète, s.f., ancien mets à base de poireaux, Md 51.

portché, s.m., porcher, Md 31, Pé 106.

porte kachore, s.m.comp., porte-fouet du brabant, Pé 159, 166 ; var. porte kachwère, Md 78, 117, 139.

porte kayé, dans l'exp. ale porte kayé, porté par deux personnes sur leurs mains croisées, Pé 86.

porte kordjeu, s.m.comp., porte-rènes de la charrue, Md 58, 117 ; cf. eule.

porteur a guèrni, s.m.comp., ouvrier qui, à la batteuse, portait le grain ensaché au grenier, Pé 176.

portiyé, s.m., petite barrière, Md 92 ; alias portiyon, Am 174, Md 102 ; cf. tchote porte, üisé.

porte mono, s.m.comp., porte-monnaie, Pé 146.

poryi, s.m., poirier, Md 40, Pé 146, 165 ; cf. pwéryi.

poryon, s.m., poireau, Md 135 ; cf. pourjon.

poson, s.m., poisson, Pé 109, 166 ; exp. poson blan, désigne l'ensemble des poissons pêchés dans la Somme, Pé 166 (ce poisson était vendu autrefois au marché de Nesle).

posonyé, s.m., poissonnier, Pé 166.

potchi, s.m., potier, Md 138.

poté, s.f., eau-de-vie (1/10 de litre), Md 138 ; à Pé 157, inne poté s'appelait encore in sinkyème (alcool)

potofu, s.m.comp., soupe au bœuf (consommée le dimanche), Md 133, Pé 103 ; var. poutoufu, Md 32.

potyeu, s.m., poteau, Pé 121.

pouhantri, s.f., bouffée de mauvaise odeur, Pé 167.

poule, a.f., poule, Md 73, 115, Pé 106, 109, 110, 137 ; syn. glène.

poumonike, adj., pulmonaire, Am 174.

pounyi, a.f., poignée, Pé 145.

poupa, a.m., papa, Md 113.

pourcheu, a.m., porc, Md 20.

pouri, adj., infesté, Pé 123, 134, 147, 170.

pourjon, a.m., 1) poireau, Md 21, 33, 53, 55, 114, Pé 123, 130, 131, 157 ; cf. poryon ; 2) verrue, Md 80.

pourjonade, a.f., mets à base de poireaux, Md 71 ; var. pourjonate, Md 53.

pourtré, a.m., portrait, photo, Md 55.

poustigué, v., bousculer, pousser à l'action, Pé 109 ; var. poustiké.

putrèle, a.f., mercuriale annuelle, Md 39, 60, 61, 76, 78, 102, 118, Pé 159, 166 ; cf. putrèle.

pouyète, a.f., 1) poulette, Pé 109 ;

2) mot d'amitié envers une petite fille.

pouyi, a.m., poulailler, Pé 86.

pouyu, a.m., serpolet, Md 135 (se buvait jadis en tisane contre le rhume) ; alias pouyu batar, serpolet, thym sauvage, Md 8.

pove, a.m., poivre, Md 39, Pé 143, 146.

pranjère, dans l'exp. fère pranjère, faire la sieste à midi, Pé 146 ; à Pé 166, on dit fwère pranjère.

prêcheu, a.m., grande sauterelle verte, Am 152, 154, Md 19.

prème, dans l'exp. o prème, pour la première fois, Pé 165.

prète, a.m., porte-fouet du brabant, Md 140.

printanyère, a.f.pl., jonquilles, Pé 178.

prolé, v., parler beaucoup , bavarder, Md 50.

proleu, a.m., lambin, Md 23, 33, 34, 52 ; cf. proneu.

prone, a.f., prune, Md 55 ; var. pronne, Pé 86.

proné, a.f., marmelade de pommes, Md 2.

proneu, a.m., bavard (péj.), Md 143 ; cf. proleu.

prone gavronnète, a.f.comp., variété de petites prunes qu'on faisait cuire autrefois dans le four à pain, Md 20.

proni, a.f., mets d'antan fait de pommes ou de poires en comporte, Md 15.

pronyeu, a.m., gifle, mauvais coup, Md 114 ; cf. lèmeron.

pronyi, a.m., prunier, Md 40, 126.

prouskinète, a.f., mot d'amitié envers une petite fille, Pé 109.

pu, forme verb., dans l'exp. a pu rudmin, ça sent mauvais, Md 76.

puchérale, a.f.comp., perce-oreille, Am 154, Md 3, 50, 93, Pé 101, 117, 118, 129, 160 ; var. puchéraye, Am 153, Md 5 ; puchérèle, Pé 166 ; puchorèle, Am 151 Md 13 ; puchrèle, Md 4, 18.

puhanteur, a.f., bouffée de mauvaise odeur, Md 39.

puilache, a.m.pl., sortes de caramel, Pé 105.

puto, a.m., putois, Md 62, Pé 166.

putrèle, a.f., 1) mercuriale annuelle, Md 25, 26, 40, 57, 59, 79, 80, 104, 115, 129, Pé 129, 167, 176 ; cf. poutrèle ;
2) belladone, Md 136.

pwaryon, a.m., cordon de tablier, C1 20.

pwèl, a.m., poil, Pé 86 ; cf. pol ; ancien chant plaisant (air oublié) :

min père i m'o doné du pwèl ède sin né

pour fwère in kapyeu a la mode

la mode é pasé, èche kapyeu é t uzé

min père n'a pu d'pwèl a sin né.

pwényin, s.f., poignée (charrue), Md 129 ; exp. pwényin d'klikaje, clenche de la charrue ; var. pwényi, Md 78 ;
cf. ponyé.

pwère blète, a.f.comp.pl., variété de petites poires jaunes consommées crues en août, Pé 120.

pwéré, a.m., cidre de poire, Md 113 ; cf. chide.

pwéryi, a.m., poirier, Pé 121 ; cf. poryi.

pwéryon, a.m., poireau, Md 18, 31, 71 ; cf. poryon.

pwéyèle, a.f., poêle à frire, Md 32, 53 ; cf. payèle.

pwéyeu, a.m., pays, village, Am 151, Md 14 ; var. pwéyin, Am 151.

pwi, a.m., pois, Md 53, 135.

püi a kran, a.m.comp., puits à marne, Md 42.

püin, a.m., puits, Am 174, Pé 102.

pyaf, a.m., moineau, Md 11, 76, 79, 134, 136, Pé 134 ; cf. pyéro.

pyépou, a.m., renoncule, Md 135 ; var. pyipon, Md 138 ; cf. pipon.

pyéro, a.m., moineau, Md 101, 103, Pé 170 ; var. pyérou, Md 5, 6, 22, 49, 69, 78, 92, 93, 97, 124, 126, 137, 142,
149, Pé 149, 165, 176, 180 ; cf. moné ; exp. tiré ch'pyérou, tirer à l'arc, Pé 180.

pyésinte, a.f., sentier, Md 124.

pyi, a.m., pied, Md 20, Pé 165.

pyo, a.m., lambin, Pé 135.

pyon, a.m., ourlet de tablier, Md 18.

pyon, a.m., 1) noyau, Pé 178 : ex. in pyon d'pèke ;
2) petit noyau, Pé 180 : in pyon d'arize.

pyon d'loke, a.m.comp., serviette hygiénique, Md 50.

pyulé, v., pisuler (poulets), Pé 166 : ex. i pyulte.

R

rabo, a.m., planche de cheminée, Md 138 ; à Md 129, la var. raba désigne encore la toile de la cheminée.

rabouzuki, v., mal reprendre, Pé 157, 163 : ex. in bo rabouzuki.

rabruchi, v., se dit d'un fer qui a reçu un coup et qui est relevé dans le sens contraire, Md 78 ; syn. èrbroché.

rabœudé, v., raccommo^der (corage, etc ...), Md 20.

rachinne, a.f., racine, Am 154.

rachon d'lé, a.m.comp., (pl.), variété de pissenlit dit «chardon de lait», Pé 159.

radin, a.m., radis, Md 138.

radjablé, v., repriser mal, Md 39.

radou, dans l'exp. o radou, à l'abri, Pé 165.

radyablé, v., réparer mal, Pé 178.

rafouré, v., donner à manger aux bêtes, Pé 122.

ragounyase, a.f., mélange de légumes, Md 11.

ragreuhi, p.p., ratatiné, diminué, Md 78 ; syn. ramochlé.

rahache, dans l'exp. fwère inne rahache, ne pas être à l'équerre, Md 136 (en parlant d'un champ).

rakafyonate, a.f., reprise mal faite, Pé 124 : ex. tu n'n'o fwé inne drole ède rekafyonate.

rakakté, v., caqueter, Pé 166 : ex. èle poule ale rakakète.

rakalète, a.f., crécelle pascalle, Pé 178.

rakatriconé, v., repriser mal, Md 78.

rakatroné, v., repriser, Md 79.

rakète, dans l'exp. jûé ale rakète, pratiquer le jeu de paume, Md 21.

rakliki, v., remettre la clenche de la charrue dans le cran, Md 58 ; cf. akliki, dékliki.

rakomodure, a.f., raccommo^dage, Md 2.

rakoukoné (èae), v. pron., se ratatiner (sous l'effet du froid en particulier), Md 50.

rakoutlé, v., 1) coudre les manches d'un gilet exécuté au métier, Md 93 ;
2) mal repriser, Md 51 : ex. i rakoutèlète.

rakoutré, v., remonter les mailles (couture), Md II.

rakoutreuze, a.f., 1) femme qui réparait les mailles des bas, Md 2 ;
2) femme qui rakoutre, Md II ; cf. rakoutré.

rakoutri, v., coudre mal ou mal repriser, Md 8.

rakoutrure, a.f., reprise grossière (bas), Md 2.

rakouvayé, p.p., blotti (se dit d'une poule qui a de l'entérite), Md 66 : ex. èle glène lo al é rakouvayé, ale o l'fwère blanks.

rakouvèr, a.m., tarte à pommes recouverte de pâte, Md 49.

ramanche, a.f., raciée, Md 73.

ramaseu, a.m., aide-faucheur, Pé 160.

ramaseuze, a.f., aide-faucheur, Md 14, 17, 34, 51, 52, 55, 69, 95, 104, 114, 139, 140, Pé 86, 87, 103, 107, 109, 110, 121, 137, 146, 148.

ramasin, a.m.pl., 1) miettes, déchets de pain, Md 71 ; à Md 6 : restes alimentaires dont on pouvait faire une soupe ; cf. soupe a ramasin ; à Am 151, Md 71, il s'agit plutôt de miettes de galette ; cf. ramasure ;
2) a.m., goutte d'eau-de-vie que l'on prend après le café, Pé 106 : in ramasin ;
3) a.m.pl., fruits et légumes ramassés après la récolte, Pé 121.

ramasure, s.f.pl., miettes de pain, Md 118 : dé ramasure ède pin.

ramé, v., ramasser à l'aide d'un bâton les épis fauchés, Md 113.

rameula, s.m., radis noir, raifort, radis gris, Md 40, 55, Pé 109.

ramiyète, s.f., primevère, (souvent pl.), Am 154 ; nbx syn.

ramochlé, p.p., ratatiné, diminué, Md 78 ; cf. ragreuhi.

ramon, s.m., 1) balai, Md 55, Pé 121 ; 2) tisonnier, Md 143.

ramoné, v., tisonner, Md 143.

ramouchlé, v., ramasser, Pé 87.

rams, s.m., ancien jeu de cartes (jeu d'argent), Pé 146.

ran, s.m., bélier, Md 8, Pé 121, 122 ; syn. béyi.

ranbrousure, s.f., mauvaise reprise — (bas), Md 3 ; syn. ranfronyure, Md 3.

randir, v., vagabonder, Md 136.

rapapiné (èse), v. pron., se régaler, se pourlécher, Md 8.

rapseudaje, s.m., mauvais raccommodage, Md 20.

rapseudé, v., réparer tant bien que mal, Md 20.

rapure, s.f.pl., pulpe de betterave (fabrication du sucre), Md 104.

rapuré (èse), v. pron., se reposer, se calmer, Pé 109, 176. Peut signifier encore, à Pé 109 : se remettre de ses émotions.

ratafyon, s.m., reprise grossière (bas), Md 138.

ratafyoné, v., mal repriser, Md 138.

ratakou, s.m., mauvaise reprise à un bas, Md 115.

ratakoné, v., mal repriser, Md 115.

ratatiné, v., mal repriser, Pé 121.

ratatoné, v., repriser avec de la grosse laine, Pé 170 ; cf. bouziké.

ratatoule, s.f., légumes mélangés, Md 51, 69, 78, 92 ; on peut y ajouter parfois de la viande ; cf. ratatouye.

ratatoule ale chitroule, s.f.comp., plat à la citrouille, Md 134.

ratatouye, s.f., 1) mélange de légumes, Md 54, 56, Pé 101 ; 2) raclée, Md 42.

ratatouye ède lapan, s.f.comp., lapin accommodé avec des pommes de terre, Md 124.

ratcheu, s.m., rateau, Md 55, 79, Pé 121, 160, 166, 176 ; cf. ratyeu.

ratichoné, v., replier sous soi (ex. drap de lit), Md 66.

ratichure, s.f., pâte feuilletée, Md 22.

ratizyi, v., attiser à nouveau, (feu), Pé 165.

ratlète, s.f., crécelle pascalle, Pé 160.

ratleuze, s.f., aide-faucheux, Md 103.

raton, s.m., crêpe, Md 17, 53, 115, 136, Pé 87, 146 ; exp. ramasé sin raton, ancienne coutume du mardi-gras qui consistait à ramasser un oeuf, une orange ou un sou puis à brûler le «mardi-gras» sur la place ; cf. andimole.

raton, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 94 ; nbx syn.

ratoufyoné, v., mal raccommo^der (bas, chaussettes), Am 154 ; cf. ratafyoné.

ratyeu, a.m., rateau, Pé 121 ; cf. ratcheu.

ratyi, a.m., ratelier (bergerie), Pé 122.

ravin, a.m., congère (neige), Md 15.

ravhuke, a.f.pl., sanve, Md 31, 53, 55, 59 ; cf. sné.

ravodé, v., repriser, Md 143.

ravodeuze, a.f., couturière, Md 143.

razète, a.f., rasette (brabant), Md 24, 52, 58, 59, 78, 99, 114, 117, 129, 139, Pé 108, 134, 145.

rbé don ! exp. courante, regarde donc ! Pé 160.

rébétché, v., répliquer, répondre insolemment (enfants), Pé 100 : ex. i rébèke ; var. rébétchi, Pé 146.

rédeu, a.m., fantaisiste, qui a des goûts particuliers, Md 78 ; cf. rédri.

rédri, a.f.pl., choses insignifiantes, Md 78.

rédûi, adj., fatigué, Md 50, 93 ; ète rédûi ; syn. èrkran.

régalète, a.f., crécelle pascalle tournante, Md 3 ; var. rékalète, Pé 178 cf. brouhan, reutlète.

régolise, a.m., réglisse, Md 20.

rékofin, a.m., seconde tasse de café que l'on prend avec de l'eau-de-vie, Am 151.

rékwé, p.p., sauvé, Md 18.

rèlvé, v., ramasser les épis derrière le faucheur, Am 151.

rèlveuze, a.f., aide-faucheur, Am 151 ; alias dérindjeuze.

rène, a.f., croc des puits, Md 134, 142 ; nbx syn.

résûiyi, v., sécher sous l'effet de la chaleur, Md 129.

rétriki, v., passer la faux à l'étrique, Pé 165.

reu, a.m., rat, Md 40, Pé 157 ; cf. ro.

reu, a.f., roue, Md 24, 25, 52, 58, 79, 99, 114, 117, 129, 140, Pé 86, 122, 134, 145, 150, 154, 157, 159, 166, 170 ; exp. fwère inne reu, faire la tête, être fâché, Pé 157.

reu, a.f., rue, Pé 117.

reulou, a.m., fromage de Rollot, fabriqué ici jadis — noté à Md 124, 136 ; cf. rolo, roulou.

reunonkiye, a.f.pl., clématite vigne-blanche, Pé 180.

reutlète, a.f., crécelle pascalle, Md 103 ; cf. roulète.

reuyon, a.m., talus, Pé 118, 119 ; var. réyon, Md 22, 34, 50, 75, 99, 113, 117, 125, 133, 135, Pé 117, 129, 163, 170 ; cf. ridjeu.

rfronchi, v., mal repriser (bas), Pé 123.

ribose, a.f., pomme ou poire enduite de pâte, Md 118.

ridène, a.f., talus souvent boisé, Md 79.

ridjeu, a.m., talus, Md 40, 59, 60, 72, 114, 126, 129, 134, 136, 139, 140, 142, Pé 110, 142 ; var. ridyeu, Md 5, 17, 32, 55, 57, 96, 113, 115, 118, 143 ; cf. riyon.

rife, a.f., outil en bois servant à aiguiser la faux, Md 134.

riflé, v., se servir de la rife, Md 134.

rinji, v., ranger, Md 20.

rinke, s.f., andain, Md 19.

rinkeuchi, v., remettre un fer à une charrue, à une herse ..., Md 14.

rinpyété, v., reprendre (bas), Md 14.

ritrèle, s.f. (pl.), liseron (s), Pé 86 ; cf. lijron.

riyon, s.m., talus, Am 152, 153, 154, 174, Md 4, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 32, 38, 40, 42, 49, 51, 53, 55, 56, 58, 61, 62, 71, 72, 73, 76, 80, 92, 94, 124, Pé 178 ; cf. rouyon.

rnar, s.m., renard, Md 20 ; proverbe (de mai) : jonne ou vvu rnar ène kite pu ch'bo ale san bèrnar.

ro, s.m., roi, Pé 165.

ro, s.m., rat, Md 21, 55 ; cf. reu.

ro, s.m., rouet, Pé 165.

rogué, s.m.pl., sortes de tablète, mais plus allongées, Pé 109.

roguiné, dans l'exp. alé o roguiné, ancienne coutume des mariages qui consistait pour les jeunes gens à tirer des coups de fusil en l'honneur des mariés, à recevoir de l'argent, des gâteaux, un verre à boire, Md 26 (coutume disparue avec la guerre de 1914-18).

roke, s.f., motte de terre, Pé 166.

rolo, s.m., fromage de Rollot, Md 126 ; cf. reulou.

romano, s.m., 1) romanichel, Am 152 ;

2) être fantastique effrayant (souvent pl.) : ché romano i von t'prinde !

romarin, s.m., 1) genêt, Md 113 ;

2) variété de sapin, très bas, qui pousse en terre calcaire et sèche, Md 13.

rondjeu, s.m., filet du posonyé, de deux mètres de long sur 50 centimètres de large, Pé 166.

ron d'pome é tère, s.f.comp.pl., mets traditionnel fait de rondelles de pommes de terre sautées, Pé 166.

ronkine, s.f.pl., clématite vigne-blanche, Pé 137 ; nbx syn.

ronyon d'lar, s.m.pl., résidus ou morceaux de lard fondus, Md 118.

rosinyou, s.m., 1) rossignol, Md 133 ;

2) oiseau ; exp. tiré ch'rosinyou, tirer à l'oiseau ; syn. tiré ch'mwényeu.

rosinyou d'murèle, s.m.comp., rossignol des murailles, Am 151.

rota, s.f., tartine de pain grillé, Md 103 : inne rota d'gwé ; var. roti, Md 31, 51, 52, 71, 118, 133, 134, 135, Pé 121 ; exp. roti a gwète, restes de haricots mangés sur une tartine, Md 135 ; à Pé 121, on fait des roti a frikase et à Md 118 des roti d'frikase (restes de légumes étalés sur le pain)

rotlé, s.m., crécelle pascalle, Md 62 ; cf. routèle.

rotieu, s.m., enfant qui manoeuvre la crécelle pascalle, Md 62.

rougayou, s.m., manège de chevaux de bois, Md 24, Pé 86.

rouje manyé, s.m.comp., rossignol des murailles, Md 136.

roujron, s.m., mauvaise terre de culture, Pé 179.

roukin, s.m.pl., l'un des deux camps en opposition dans le village avant 1914, Md 52 : ché roukin ; cf. zoulou.

roulé, v., vagabonder, Pé 86.

roulou, s.m., fromage de Rollot, Am 151 ; cf. reulou.

roulwèr, a.m., rouleau agricole, Am 174, Md 6, 7, 9, 10, 11, 14, 17, Pé 101, 118, 129 ; cf. rouyeu.

roulyé, a.m., transporteur hippomobile d'antan, Pé 87 (faisait Amiens-Péronne, par Corbie).

rousi, a.f., purin, Pé 166.

rousinyou, a.m., romagnol, Md 55.

rouskané, v., tempêter, trouver à redire, Pé 109.

roustyure, a.f.pl., miettes, restes de repas, Pé 109.

routèle, a.f., crécelle pascalle, Am 151, 153, Md 10, 11, 13, 14, 17, 19, 20, 31, 58, 69, 80, 93, 104, Pé 110, 134, 137, 146, 148, 150, 165, 166, 167, 170, 176, 180 ; cf. routlé.

routlé, v., 1) manoeuvrer la crécelle pascalle, Md 134, 143, Pé 110 ;
2) bavarder sans cesse, Md 138, Pé 87 ;
3) ronchonner, Pé 86 ;
4) radoter, Md 114.

routlé, a.m., crécelle pascalle tournante, Md 32, 52, 75, 132 ; cf. baklé, routlète.

routlé, a.m., roitelet, Md 25, 32, 51, 55, 95, 99, 132, 142, Pé 107, 109, 120, 163, 165, 176.

routlète, a.f., crécelle pascalle tournante, Md 94, 103, 137 ; cf. batlé, klapwèr, routlor.

routleu, a.m., enfant qui manoeuvre la crécelle pascalle, Md 14, 134, Pé 110, 146, 167, 176.

routlor, a.m., 1) crécelle pascalle, Md 26, 39 ; à Pé 131, 135, 149, le nom est féminin ; cf. routlote ;
2) ronchon, Pé 86 ; fém. routleuze.

routlote, a.f., crécelle pascalle tournante, Pé 145 ; alias routlou (a.m.) Pé 86 ; routlwèr, (a.m.), Md 38, 57, 78, 92, 96, 114, 115, 125, 133, 134, 135, 136, 140, 143 ; à Md 38, le nom est féminin ; cf. routrole.

routlwèr, a.m. et f., homme ou femme qui bavarde sans cesse, Md 138.

routon, a.m., ronchon, celui qui routone, Md 129.

routoné, v., ronchonner, Md 26, 129.

routrole, a.f., crécelle pascalle tournante, Md 129 ; cf. routlé.

rouyère, a.f., blouse d'homme, Pé 121, 176.

rouyeu, a.m., rouleau agricole, Md 8, 13, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 49, 59, 71, 80, 92, 93, 94, 124, 129, 133, 134, 135, 136, 138, 139, 142, Pé 86, 87, 101, 102, 105, 107, 109, 110, 119, 134, 135, 145, 159, 165, 176 et gén. ; à Md 135, on distingue un rouyeu in bou (en bois) et un rouyeu in fonte (métallique) ; cf. routlwèr.

ruyon, a.m., talus, Pé 86, 87, 105, 106, 108, 109, 120, 121, 122, 123, 131, 134, 147, 150, 159, 160 ; cf. ruyon.

royar, a.m., ornière bordant un talus, Pé 86 ; cf. rwayar.

rozinvili, a.m., le cimetière de Md 49, parce que c'est là que se trouvait le village primitif : ex. o z iron a rozinvili.

rpo d'mwé d'eu, a.m.comp., repas solennel de fin de moisson, Am 174, Md 6, 8 ; var. rpo du mwé d'eu, Md 9.

sprizyé, v., repriser, Md 80 ; var. rprizyi, Md 58.

rtchulé, dans l'exp. rtchulé d'juda a pilate, renvoyer aux calendes grecques, Am 188.

ruyon, a.m., talus, Md 25, Pé 83, 102, 103, 107, 118, 137, 148, 149, 165, 166 ; cf. reuyon, ryon.

rvèr, dans l'exp. a rvèr, revêche, Md 66.

rvanan, a.m.pl., êtres fantastiques effrayants, Md 118.

rwa dépouyi, dans l'exp. jûé a rwa dépouyi, jouer à la bataille (cartes), Md 140.

rwayar, s.m., creux, ornière, Md 92, 136 ; cf. royar.

rwétlé, s.m., crécelle pascalle, Md 50.

ryi, s.m., mauvaise terre calcaire, Md 6, 8 : du ryi.

ryon, a.m., tahu, Pé 135 ; cf. ruyon.

S

sabrouhé, s.m., sable dont on se sert pour aiguiser la rife, Md 134.

sak, s.m., grand filet de pêche, muni de «grandes ailes» propres à prendre la rivière dans toute sa largeur, traîné jadis par les poissonniers dans la Somme, Pé 166.

saki, s.f., sachée, Pé 106.

saklé, s.m., musette de cuir qui servait à emporter le manger aux champs, Md 31, 33.

sakoche, s.f., sac à clous du couvreur, Md 80.

salate o lar, s.f.comp., lard fondu chaud versé dans la salade, Md 57.

salé, s.f., seau en bois rempli, Md 8 : inne salé d'yeu, un seau d'eau

sale tère, s.f.comp., mauvaise terre calcaire, Pé 154, 160 ; cf. kranète.

saloprin, s.f., saloperie ; herbes nuisibles, Md 59.

salor, s.m., saloir, Pé 106 ; var. salwèr, Md 51, 55, 124, Pé 119.

salouche, s.f., renouée des oiseaux, Md 3, 129, 133, 134.

salta, s.f., saleté, Md 93.

sameurin, s.m., saumure, Pé 106 : èche sameurin.

san, s.m., saint, Md 20.

sanoné gonyou, s.m.comp., étourneau (oiseau), Am 151.

sape, s.f., faux spéciale à manche court servant à la moisson, Md 59, 133, 135 ; on précise, à Md 133, qu'on fauchait autrefois 38 ares par jour. A Pé 134, on se sert encore de nos jours couramment de la sape (et du kroché) pour couper les orties et faire de l'herbe pour les lapins.

sapé, v., faucher à l'aide d'une sape et d'un kroché, Md 133, 135.

sapeu, s.m., ouvrier de moisson usant de la sape, Md 133 ; fém. sapeuze (il s'agissait d'ouvriers saisonniers venant du Nord) ; cf. artézyin.

sarou, s.m., blouse de paysan (homme) — avant 1914 — Pé 145.

sarpe, s.f., serpe, Md 20.

sa va jou ?, exp. ça va-t'il ? Pé 166.

savor, v., savoir, Pé 149.

séhu, s.m., sureau, Pé 121 ; cf. seuhi.

sèle, s.f., grand seau en bois, Pé 86, 105 ; cf. sèye.

sèmetryère, s.f., cimetière, Md 93 ; cf. simintyère.

sépulture, dans l'exp. mète sin li in sépulture, Md 20 : se dit ici d'un lit dans lequel on n'a pas pu dormir à force de remuer

séri, a.f., souris, Md 55.

serpantinète, a.f.comp., être fantastique effrayant, Md 69, 92, 117.

sèt, a.m., ancien jeu de cartes, Pé 146, 165. On dit, à Pé 165, ju d'sèt ou o pus ède pwin (à celui qui fera le plus de points).

seu, a.f., saule, Pé 176, 180 ; cf. seule.

seuche, forme verb., subj. prés., soit, Pé 149 : k'a seuche propre !

seu d'mouton, a.m.comp., saute-mouton (jeu), Md 10.

seuhi, a.m., sureau, Md 23, 31, 54, Pé 121, 129, 131 ; var. seuvi, Md 96, 113, 135 ; seuyi, Md 55 ; cf. sūi.

seule, a.f., saule, Md 42 ; cf. seu.

seur, adv., bien sûr, Md 20.

seusise a pome é tère, a.f.comp.pl., ancien mets ici à base de pommes de terre, Pé 102.

seutin, a.m., 1) rejet, rejeton, Pé 121 ; 2) pommier sauvage ; cf. peumyé.

seutrèle, a.f., sauterelle, Am 150, 151 et gén.

seutreu, a.m., gros mulot à longue queue, Md 113.

seutu, p.p., sauté, Md 50.

sèye, a.f., seau en bois des puits, Pé 143 ; cf. sèle.

sède, a.m., cidre, Pé 178.

simintyère, a.f., cimetière, Pé 121 ; cf. sèmetyère.

sin kristofe, n. pr., Saint-Christophe, Md 135 ; légende ici : on voulut, dit-on, emmener le saint à Bus-la-mésière, mais les chevaux refusèrent de le traîner ; il resta donc à Fescamps.

sinkyinme, a.m., eau-de-vie (1/5 de litre), Md 138 ; cf. poté.

sin lanbin, a.m.comp., lambin, Md 135.

sin panchar, a.m.comp., mannequin du mardi-gras, porté au dos d'un clochard, que l'on brûlait le mercredi ; des gens déguisés avec des oripeaux ramassaient des oeufs pour faire une omelette : c'était fwère sin panchar, Am 174 (jusque 1914).

sînce, a.f., sentier à travers champs, Md 92.

sintoré, a.f., centaurée, Md 8 — (jadis, en infusion, servait à couper la fièvre).

sné, a.m., sanve, Md 23, 59, 99, Pé 160 ; alias ravluke.

sola, a.m., soleil, Md 20 ; var. solal, Pé 135.

sole, a.f., seigle, Pé 106 : dèle sole ; cf. swèl.

solé, a.m., soulier, Md 20, Pé 106 ; à Md 134, a.f. : inne solé ; cf. souyi.

solèl, a.m.pl., héliotrope d'Europe, Pé 178.

solin, a.m., soubassement (construction), Md 20.

solinte, n. pr., Solente (Co 2) — noté à Md 103 — ; cf. seulinte.

sone midi, a.m.comp., coccinelle, Pé 107.

soneu, a.m., sonneur, Pé 121 ; jadis le sonneur passait quêter à domicile à la Toussaint.

sor, a.m., soir, Md 40.

soré, a.m., hareng-saur, Pé 121.

sorsyé, a.m.pl., êtres fantastiques effrayants, Md 19 ; var. sorsyi, Md 57.

sotrèle, a.f., sauterelle, Md 138 ; cf. seutrèle.

soudure, a.f., suture, Pé 166 : ex. in pwin d'soudure, un point de suture.

soule, a.f., chaîne du puits, Am 153, Md 32, 51, 69, 92, 93, 134, 142 ; cf. tchinne.

soupe a bouli, a.f.comp., pot-au-feu du dimanche autrefois, Pé 131 ; pour les divers composés de soupe, se reporter à «Mœurs épiques picardes» ; voici l'énumération des termes : soupe a chitroule, Pé 118 ; soupe a gohète, Md 8, 9, 51, 124 ; soupe a gwé, Pé 163 ; soupe a gwète, Md 31, 54, 72, 135, 136, Pé 121, 131 ; soupe a kochon, Am 174, Pé 103, 121, 131, 150, 163 ; soupe o kochon, Md II ; soupe a lédjeume, Md 9 ; soupe ale glinne, Am 174 ; soupe ale grèse ède vake, Pé 102 ; soupe a ramasin, Md 6, 7, 8 ; soupe ale vake, Md 6, 19 ; soupe o lar, Md 124, 133 ; soupe rékofé, Md II.

soursyi, a.m., 1) sorcier, Md 32 ;

2) être fantastique effrayant ; on disait ici : èche sourysi dèche bo kovèl.

souyi, a.m., soulier, Md 40, 55, 138, Pé 176 ; cf. solé.

sovajon, a.m., 1) arbre non greffé, Md 117 ;

2) pommier sauvage, Md 52, 92, 93 ; cf. peumyé (2)

soyé, v., scier, Pé 109.

soyure, a.f., sciure, Md 39.

srin, a.m., serin, Pé 121.

sringui, a.f., jet d'eau, Pé 160.

srise, a.f., cerise, Pé 86 ; var. srize, Md 23 ; exp., srize a l'yeu d'vi, merise, Md 23.

srizyé batar, a.m.comp., merisier, Md 69 ; alias srizyé seuvaje, Pé 166 ; srizyi seuvache, Pé 129.

srizyi, a.m., cerisier, Md 13.

styé, a.m., mesure agraire valant 33 ares 33, Pé 176 ; cf. kartchi, minkeu.

su, a.m., sou, Co 30, Pé 121.

subordoné, v., précipiter, énerver, Md 20 (obliger, par exemple, quelqu'un à faire vite un ouvrage).

swa, a.f., scie, Md 55, 93 ; var. swé, Pé 176.

swé, a.f., soie, Pé 165.

swèl, a.m., seigle, Am 174, Md 55, Pé 130 ; cf. sole.

swèr, a.m., soir, Md 35 ; cf. sor.

swéran, a.f., souris, Md 8 ; cf. séri.

swéyi, v., scier, Md 78.

swi, a.f., soif, Md 14.

sūi, a.m., sureau, Pé 118 ; cf. seuhi.

sūivan, a.m., age du brabant double, Md 24, 58, 59, 78, 117, 139, 140, Pé 145, 149 ; cf. arbe.

syanné, v., sembler, Pé 106 : ex. i syanne drole.

syé, a.m., cellier, Md 55.

syeu, a.m., seau, Md 55, Pé 121.

syeu d'lon, a.m.comp., scieur de long, Pé 176.

T

tablète, a.f.pl., friandises à base de mélasse, Pé 105, 109, 131.

tabliyi, a.m., tablier, Md 7, Pé 121, 129 ; var. tablyi, Pé 121 ; tabyi, Md 40, 58, 75, 101, 135, 138, Pé 109, 154 ; cf. chinwèr, vintcheu.

tahu, a.m., 1) gros nuage noir, Md 23, 78, Pé 145 ; on précise, à Md 78 : qui ne tombe pas en pluie ; cf. griyome ; par contre, il s'agit d'un gros nuage de pluie, à Md 42, Pé 86, 137, 159, 160 ; exp. monté in tahu, à Pé 159, 180 : un gros nuage s'avance dans le ciel ; à Md 42, exp. syn. in keu d'tahu k'i monte ; 2) averse, Md 104.

tahu, a.m., tahua, Pé 145, 154 ; cf. riyon.

tamin, a.m., crible, Md 8, 59, 129.

tamizyé, a.m., fabricant de tamin, Md 8.

tan, dans la loc. adv., ède nou tan, jadis, Pé 148.

tané, a.f., volée de coups, Pé 150.

tapète, dans l'exp. jûé ale tapète, Md 1 : variante du jeu de billes qui consistait à envoyer une bille sur un mur pour la faire tomber dans un trou creusé dans le sol ; le gagnant ramassait les billes qui restaient autour.

tapoteu, a.m., enfant qui manœuvre la crécelle pascalle, Md 4, 5.

tapotwèr, a.m., crécelle pascalle, Md 4 ; alias tap tap, Md 3, 5 (crécelle à un marteau).

tartcheu, a.m., tarte aux pommes, Md 113 ; pour les divers composés de tarte, cf. «Mœurs épulaires picardes» (énumération infra) –

tarte, a.f., repas de fin de moisson, Md 5, 13, 14, 18, 21, 23, 26, 31, 39, 49, 50, 51, 52, 54, 55, 57, 73, 78, 99, 102, 104, 117, 118, 129, 133, 135, 139, Pé 86, 100, 107, 119, 134, 137, 146, 150, 151, 159, 163, 166, 170, 171, 176 ; cf. tarte dèche mwé d'eu.

tarté, a.m., gâteau fait avec des kinneton, Md 55.

tarte a l'euyète, a.f.comp., tarte à base d'oeillette, Md 72, 118, Pé 151, var. tarte a l'ouyète, Md 62 ; tarte a l'uyète, Md 42 ; tarte a ouyète, Md 103, Pé 163 ; autres composés : tarte a peume, tarte à pommes, Am 152, 174 ; tarte a pourjon, tarte aux poireaux, Pé 120 ; tarte a pronne, tarte aux prunes, Am 152 ; tarte a rézin, tarte à base de raisins, Am 152.

tarte dèche mwé d'eu, a.f.comp., repas solennel de fin de moisson, Md 124 alias tarte du mo d'eu, Pé 157 ; tarte du mwé d'eu, Pé 118 ; tarte dèle mwé d'eu, Md 71 ; tarte ède mwé d'eu, Md 33, 136 ; tarte ède mwé d'ou, Md 62 ; cf. tarte.

tarte o lé, a.f.comp., ancienne pâtisserie faite de pâte et de lait, Md 62.

tarto, a.m., reprise grossière à un bas, Md 49 ; nbx syn.

tartron, a.m., tarte à pommes recouverte, Pé 86.

taso, a.m., reprise grossière à un bas, Md 133 ; var. tasyeu, Md 104, 129, Pé 147, 165 : ex. ké tasyeu k'ale o fo la ! Pé 147.

tatase, a.m., lambin, Md 134 ; nbx syn.

tatouye, a.f., 1) mélange de légumes, Md 19 ; 2) fémée, Pé 121 ou romée, à Pé 170.

tchèrè, v., tomber, Am 174.

tchéтин, forme verb., qu'étaient, Md 9 : i tchéтин.

tcheu, s.f., «queue», tige de fer remplaçant parfois les manchron du brabant double, Md 139.

tcheude, v., coudre, Md 8.

tcheu d'vèr, s.m.comp., individu louche, Md 49.

tcheur fali, s.m.comp., lambin, Md 17, 19 ; var. tcheur falin, Am 152, Md 8, 93.

tcheuse, s.f., pierre à aiguiser la faux, Md 14.

tcheutron, s.m.comp., coude de gouttière, Md 10.

tcheuvète, s.f., nuque, Md 139.

tchève, s.f., levier, Md 8.

tchin, s.m., 1) cul, Md 8 ; 2) panneau mobile de tombereau.

tchin, s.m., chien, Md 35, 39, 40, 55, 138.

tchindin, s.m., chiendent, Md 21, 71.

tchindin a guèrlou, s.m.comp., variété de chiendent dotée de petites boules, Md 92 ; alias tchindin guèrlou ou encore : tchindin a sonète, Md 113.

tchinne, s.f., chaîne de puits, Md 7, 8, 18, 49 ; alias tchinne dèche pûm, Am 174 ; cf. chène.

tchitchitchou, s.m.comp., tout petit petit, Pé 165.

tchitchou, adj. et s.m., tout-petit, Pé 165 ; fém. tchitchote.

tcho kochon, s.m.comp., pl., fleurs douces au toucher du saule, Md 136.

tcho po, s.m.comp., petit pois, Pé 178 ; cf. tchou pou.

tcho pou, s.m.comp., café (qui valait quatre sous à Péronne avant 1914), Pé 130.

tchota, s.m., petit enfant, Pé 166.

tchote, adj. fém., petite, Pé 165.

tchote porte, s.f.comp., petite barrière, Pé 163.

tchote pwinte, s.f.comp., coiffe féminine, Pé 145.

tchote tère, s.f.pl., mauvaise terre calcaire, Am 174, Md 3, 11, 51, 57, 58, 93, 114, 125, 133, 142, Pé 134.

tchou, adj., petit, Pé 165, 176.

tchou do, s.m.comp., auriculaire (doigt), Pé 166.

tchou lé, s.m.comp., petit-lait, Md 33.

tchou mélon, s.m.comp.pl., petits cailloux, Md 6.

tchou pin, s.m.comp.pl., plante indéterminée (probablement : mauve silvestre), Md 42.

tchou pou, s.m.comp., café auquel on ajoute de l'eau-de-vie, Am 151, Pé 157, 163.

tchu, s.m., cul, Md 20 ; jeu de mots : akoute akoute min tchu s'aboute !

tchu béli, s.m.comp., reprise grossière à un bas, Md 6.

tchu d'baru, s.m.comp., panneau mobile arrière d'un tombereau, Md 13, alias èche tchu, Am 153, Md 49.

tchu d'glène, s.m.comp., reprise grossière (bas), Md II, 69 ; var. tchu d'glinne, Md 7, 9 ; alias tchu d'poule, Am 151, Pé 118.

tchulbute, s.f., culbute, Md 69.

tchulbuti, v., faire la culbute, Md 49, 50.

tchu pwéryé, s.m.comp., culbute amusante, Md 129 ; cf. tru meusyeu.

tchuyeuve, s.f., couleuvre, Md 12.

tchüinyin, s.f., cognée, Md 18.

tèle, s.f., jatte à écrémer, Md 14, Pé 86 ; on précise, à Pé 166, : jatte où jadis tout le monde puisait directement pour se nourrir.

télu, s.m., talus (forme récente), Md 99 ; cf. réyon.

téné, p.p., fatigué, Am 188.

téné, s.f., dans l'exp. pasé ale téné, plonger les filets de pêche dans un mélange chauffé de «cajou» (chaque année pour l'entretien des filets), Pé 166.

téraje, s.m., enterrage (charrue), Pé 149.

tère a kayeu, s.f.comp., mauvaise terre calcaire, Md 141 ; on précise, à Md 93 : terre caillouteuse.

tère a kran, s.f.comp., mauvaise terre calcaire, Pé 107 ; syn. tère blanke, Md 59, 76, Pé 142 ; tère kraneuze, Md 39, 142, Pé 102 ; var. tère kréneuze, Md 40, 104 ; tère krényeuze, Md 99 ; tère kréyeuze, Md 140 ; tère san sèrvèle, Md 129 ; cf. tère klate.

tèrèle, s.f., crécelle pascalle tournante, Pé 119 ; cf. batlé.

tère forte, s.f.comp., 1) terre bonne, mais difficile à travailler, Md 134 ;
2) mauvaise terre, Md 126.

tère klate, s.f.comp., mauvaise terre calcaire, Pé 106.

tère kolante, s.f.comp., terre compacte, bonne, mais difficile à travailler, Md 135.

térwé, s.m., terroir, Md II.

téryère, s.f., tarière (mèche à bois), Pé 119.

tête, s.f., bâti du haut de la charrue, Md 52, 78, 79, 129, Pé 122, 134, 160 ; alias tête dèche braban, Md 140, Pé 149 ; à Md 99, il s'agit de l'avant-train du brabant double.

tête d'ours, s.f.comp., individu soumois, Pé 121.

tétin, s.m., mamelle de la vache, Md 7.

tètlote, s.m.pl. ; sénéçon vulgaire, Md 2, 59, 94, 134.

teuté, s.f., petit verre d'alcool (goutte), Md 113.

teutlé, v., produire des élancements douloureux, C1 12 : ex. min dwé i m'o teutlé toute èle nûi.

tin, pron. pers., toi, Md 9.

tiné, s.m., levier à deux porteurs, Am 151 ; var. tini, Pé 105 (servait à porter la àèle).

tinète, s.f., cuve en bois, Md 69 ; on précise, à Md 142 : récipient en grès servant à la fabrication du fromage.

tink, s.m., sorte de terre argileuse de couleur blanche, Am 151.

tintwin, s.m., souci, tracas, Am 188 : du tintwin.

tinyon, s.m., bardane, Md 21 ; à Md 8, 17 : fruit de la bardane (souvent pl.)

tir a ch'kou s.m.comp., tir au coq, Pé 146 (pratique du dimanche avant le mardi-gras).

tiran, s.m., clématite vigne-blanche, Md 95 ; syn. trankile.

tirkleu, s.m.comp., outil servant à ôter les clous enfoncés dans les bois sous les ardoises du toit, Md 10.

tirète dèche kliké, s.f.comp., pièce du brabant double, Md 129.

tiseu, s.m., timerand, Md 2.

titchotin, s.m.comp., dernier cochonnet de la portée, Pé 180.

tizène, s.f., tisane, Am 154, Md 19 ; var. tizinne, Md 49.

tizon, s.m., tisonnier, Md 34, 54, 69, 126, 136, 142, 143, Pé 83, 101 ; alias tizonnyi, Md 4, 20, 22, Pé 142 ;
tizonyi, Md 21, 23, 133, 135, 142, Pé 86, 87, 102, 103, 106, 107, 110, 118, 120, 121, 137.

tofe, s.f., touffe, Md 73.

tole, s.f., toile, Md 40, Pé 109.

ton bërseu, s.m.comp., culbute (jeu), Pé 176 ; cf. kon bërseu.

tondeu, s.m., tondeur de moutons, Pé 122.

tondrin, s.m., homme spécialisé dans la tonte des moutons, Md 117.

toneulyi, s.m., tonnelier, Md 4 ; pour délier la langue des enfants, on fait dire ceci :

toneulyi

fête mwa in kuvyi

k'i swa byin liyé, byin bandé

byin kalifaliboté

s'il n'é pa byin liyé, byin bandé

é byin kalifaliboté

vou pèdré la liyure, la bandure, la kalifaliboture . . .

tonyeh, s.m., tonneau, Md 55.

tonyo a bure, s.m.comp., baratte, Md 14.

tor, s.m., taureau, Md 40, Pé 166 ; exp. dmandé lé tor, être en chaleur (vache), Pé 166.

torche a ûile, s.f.comp., ancienne lampe à huile, Md 39.

torkète, s.f., petite torche de déchets de paille, Pé 166.

tortchi, s.f., raclée, Pé 159 ; syn. chinglé.

trètrè, s.f., crécelle pascalle, Md 8 ; syn. batlé.

toile, dans la phrase : toile i broule, il fait ce qu'il veut sans qu'on ne dise rien, Pé 146.

touré, s.m., trognon de chou, Pé 135, 166 ; var. tourou, Am 188.

tour ède pari, s.m.comp., culbute (jeu), Pé 123.

tourniké, s.m., crécelle pascalle, Md 54 ; var. ournitché, Am 152 ; cf. bateur.

tourtchère, s.f., tourtière, Pé 149.

tousan, n. pr., Toussaint, Md 20 ; proverbe : ale tousan o n strape ché mouke ale man (les mouches n'ayant plus de vigueur).

touyiné, v., mêler, mélanger, Md 118.

touyon, s.m., torchon, Pé 86, 118, 166.

traknar, s.m., croc des puits, Pé 134.

trame, s.f.pl., herbes, plantes traînantes, Pé 142.

tramène, s.f., dans l'exp. dvizé ale tramène, juger mal à propos, Md 20.

trankile, s.f.pl., clématite vigne-blanche, Md 80, 95, 115, 142 ; var. trankiye, Md 51, 137, 138 ; trantchiye, Md 92.

tranpe, s.f., rossée, Md 139.

tranpète o side, s.f.comp., ancien mets du soir, Md 98.

travayi, v., travailler, Md 40.

travèr, s.m., travail (dispositif à ferrer les chevaux), Md 58.

trénar, s.m., lambin, Md 140, 141, Pé 105, 118, 170.

trène ku, s.m.comp., lambin, Md 21, 114, 129, Pé 157 ; var. trène tchu, Md 26 ; syn. trène la pate, Md 129 ; tréneu, Md 59, 103, 141.

trénor, s.m., petit traîneau de la charrue, Pé 134 ; var. trénwar, Md 62 ; trénwèr, Md 52, Pé 176 ; trényeu, Md 58, 59, 78, 79, 99, 117, 139, Pé 108, 145, 149, 159, 160, 166, 170.

trépéneu, p.p., agité, énervé, Md 32.

trésik, s.m., instrument aratoire, Md 11.

treuhèle, s.f., truelle, Md 10.

treule, s.f., treuil (puits), Pé 109 : inne treule.

trichade, s.f., éclaboussure, Am 152, 153, Md 21, 49, 50, 71, 92, 138 ; exp. invwéyé inne trichade, éclabousser, Am 152 ; syn. fwère dé trichade, Md 71 ; var. trichate (souvent pl.), Md 55.

triché, v., éclabousser, Md 35, 39, 69, 78, 104, 135, Pé 86, 101, 118, 121, 145, 149 ; cf. trichi.

triché, v., courir vite, se sauver, Md 136.

trichète, s.f., éclaboussure, Pé 120.

trichi, v., éclabousser, Md 20, 21, 26, 49, 50, 51, 52, 54, 55, 58, 59, 60, 61, 76, 92, 95, 113, 115, 124, 125, 136, 138, Pé 106, 120, 142, 166 ; exp. syn. invwéyi trichi, Md 50 ; cf. triché.

trichou, s.m., éclaboussure, Md 79, 80, Pé 176 ; exp. fwère dé trichou, éclabousser, Md 80, Pé 176.

trichou, s.m., reprise grossière à un bas, Md 32, 54.

trikoté, s.f., rossée, Md 21, Pé 106.

trimakli, s.m., désigne un lieu en désordre, Am 188 (ex. un appartement mal rangé).

trinke, s.f. 1) tartine, Md 21 ; exp. inne trinke ède gwète, une couche de haricots cuits et écrasés sur une tartine ;
2) partie d'un plat, Md 20 : ex. minji inne trinke ède frikasa d'gouhète.

trinnyeu, s.m., petit chariot du brabant double, Md 24.

trinpète, s.f., averse, Md 17.

trinpète o chite, s.f.comp., cidre froid consommé le soir avec du sucre et du pain, Md 54 ; var. trinpète o chide, Md 140 ; trinpète o side, Md 129 ; autre exp. trinpète o vin, mélange de vin, de pain et d'eau pour le goûter, Md 53.

tripaye, s.f., bas morceau du porc (foie etc ...), Md 124.

tripe dèle mwé d'eu, s.f.comp., repas solennel de fin de moisson, Md 19.

tristik, s.m., extirpateur, Md 23.

triski, v., manoeuvrer le tristik, Md 23.

tromyon, s.m., culbute (jeu ou accident), Md 58 : ex. t'o fwé in rude tromyon ; cf. troumyon.

tro pate, s.m.comp., individu qui marche mal, Pé 166.
tro pyi, s.m.comp., levier hippomobile, Pé 110.
trou du mulé, s.m.comp., culbute, Md 8.
troufyon, s.m., trognon (pomme), Am 188.
troumyon, s.m., culbute (jeu), Md 24, 25, 26, 38, 39.
troupyeu, s.m., troupeau, Pé 166.
trouyère, s.f., rackée, rossée, Pé 145.
truche, s.f., pomme de terre, C1 36, Md 99, 115, 126, 132, 133, 134, 135, 136, 139, 140, 141, 142, 143 ; exp. inne platré d'truche, un plat de pommes de terre à cuire, Md 134 ; cf. trufe.
truchon, s.m., reprise grossière à un bas, Md 99.
trufe, s.f., pomme de terre, C1 84, Md 15, 103, 124.
trul, s.m., treuil (puits), Pé 146.
tru meusyeu, s.m.comp., culbute plaisante, Md 129 ; cf. tchu pwéryé.
turniké, s.m., crécelle pascalle, Md 54.
twèlè a bèrnate, s.f.comp., toile pour les défécations (betteraves), Pé 100.
twèlè a fu, s.f.comp., pièce d'étoffe de la cheminée, Md 9, Pé 121 ; var. twèlè a fin, Md 8 ; syn. twèlè a kminé, Md 14, 49 ; twèlè d'èkminé, Md 7 ; twèlè ède kminé, Md 10, 17.
twèr, s.m., taureau, Md 55, Pé 121.
twin, s.m., mauvaise terre calcaire, Pé 149 ; du twin.
tûile, s.f., tuile spéciale fabriquée dans le village autrefois, Md 135.
tûiyé, s.m., tuillier, Md 135.
tûiyeu, s.m., tuyau, Pé 121.
tyatya, s.m., grosse grive, Md 8 ; syn. grose drinne.

U

u, s.m., oeuf, Md 14, 94, 134, Pé 105, 121, 176 ; exp. à Md 14 : in n u tcheu dur, un oeuf cuit dur ; kété lé z u rouche, (ancienne pratique pascalle).
u a pyeu, s.m.comp., oeuf sans coquille, Md 8.
uche, s.f., petite armoire des anciennes cheminées, Md 8, 115 ; alias uchète, Md 134.
u d'guèrmoule, s.m.comp.pl., têtards de grenouilles, Md 36.
uké, v., appeler, Md 20 : ex. intin tu k'èje té uké ? entends-tu que je t'appelle ? ; var. uki, Pé 165.
u kouveu, s.m.comp., oeuf couvé, Md 32 ; var. u kouvé, Md 99, 113, Pé 145 ; u kouvi, Am 153, Md 51, Pé 160 ; u kouviche, Pé 122, 131, 159 ; u kouvin, Md 8 ; cf. u pouri.
ule, s.f., huile, Md 42.
ulote, s.f., chouette, Md 55.
u pouri, s.m.comp., oeuf couvé, Md 9, 20, 57, 73, 139.

uryeu, a.f., averse, Md 118.

u san koke, a.m.comp., oeuf sans coquille, Pé 170 ; alias u san kokile, Pé 123, 154 ; var. u san kotchile, Am 174, Md 5, Pé 118 ; alias u san robe, Md 42 ; u san z ékale, Md 2, Pé 87, 146 ; var. u san z ékaye, Md 15, 133, Pé 120, 160, 165 ; u san z ékèle, Md 9 ; cf. farac.

V

vakabon, adj. et a.m., polisson, Pé 123 ; fém. vakabone.

vake, a.f., 1) vache, Md 15 et gén. ; exp. vake ède feur, vache maigre (parce que nourrie seulement avec de la paille d'avoine), Md 8 ;

2) boeuf (boucherie), Md 114 : dèle vake (mangée jadis seulement le dimanche).

vakri, a.f., mercuriale annuelle, Md 4, 18, 24, 25, 26, 40, 58, Pé 86, 105, 106, 107, 121, 122, 123, 131, 134, 137, 146, 147, 150 ; cf. jnouyé.

valé d'ai, a.m.comp., aide-faucheur, Md 53.

vantyeu, a.m., tablier muni d'une poche dans laquelle les vieilles d'autrefois mettaient leur argent, Md 50.

varlé, a.m., domestique de ferme, Md 14.

varlé d'eu, a.m.comp., ouvrier saisonnier de moisson, Co 55, Md 31, 59 ; var. varlé d'ou, Md 62, 71 ; au fém. varlé d'euze, Md 9 (qui désigne plus particulièrement l'aide-moissonneur).

vélou, a.m., veau, Md 20.

vène, a.f., vigne, Md 141, Pé 165 ; cf. vinne.

vénète, a.f., espace compris entre deux maisons, Md 49.

vèpe, a.f., guêpe, Am 152, Pé 150, 151, 152 ; cf. veupe.

vèr a chou, a.m.comp., chenille, Md 18 ; cf. cheunîle.

vèrdjère, a.f., grande sauterelle verte, Md 25.

vèrke, a.f., verge, unité de mesure de superficie, Md 14.

vèrsan, a.m., versoir (charrue), Md 62 ; alias vèrsor, Pé 134, 166 ; var. vèrswar, Pé 145 ; vèrswèr, Md 52, 114, 117, 129, 139, 140, Pé 170.

vèrtyan, adj., éveillé, en bonne forme physique et morale, plein de sève, Pé 109, 110.

veupe, a.f., guêpe, Am 153, 154, 174, Md 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 14, 18, 21, 23, 25, 26, 34, 38, 39, 51, 52, 54, 55, 57, 59, 73, 78, 93, 104, 114, 117, 126, 136, 138, Pé 101, 102, 103, 106, 107, 118, 119, 122, 129, 131, 176 ; cf. vwèpe.

veur, a.m., ver de terre, lombric, Am 151.

veuve, a.f., ancienne lampe à huile ; Md 129.

véyeuze, a.f., 1) ancienne lampe à huile, Md 3, 99, Pé 131, 146 ;
2) lampe à pétrole, Pé 102 ;
3) petite lampe en porcelaine, Pé 109, 110.

véyi, a.f., soirée, veillée d'autrefois, Md 40, 113.

vinchin, n. pr., Vincent, Md 20 ; proverbe (de janvier) :

a san vîchin

l'ivèr i rprin, ou s'kase sé din.

vin d'rins, n. pr. comp., vent d'est (soufflant de Reims), Pé 139.

vinne, s.f., 1) vigne, Md 140 ; cf. vène ;

2) clématite vigne-blanche, Pé 120 ; syn. vinne seuvaje, Md 26 ; vinne sovaje, Md 20.

vintcheu, s.m., tablier, Md 23, 39, 40, 55, 58, 60, 72, 94, 117, 140, Pé 120, 121, 146, 166 ; var. vinteu, Md 32 ;
vinti, Md 14 ; vintyeu, Md 93, 133, Pé 98, 129, 133 ; syn. tabliyi.

vinté, v., souffler (vent), Md 49.

vin t é in, s.m.comp., ancien jeu de cartes, Md 140.

vinvole, dans l'exp. alc vinvole, dans tous les sens, Md 78.

vis, s.f., vis du brabant, Md 59, Pé 108.

visé, s.m., petite barrière, Md 2, 69 ; cf. üisé.

vis ède téraje, s.f.comp., vis de terrage (charrue), Md 58.

vitlou, s.m., sorte de nouille (faite de farine et d'eau — souper d'antan), Md 21, 23, 38, Pé 87, 121, 178 ; on précise, à Md 14, 117, 126, 136, Pé 86, 105, 107, 150, 166, qu'il s'agit d'une pâte roulée et cuite dans du lait ; à Md 126, ce plat était servi le vendredi ; à Pé 107, on pouvait ajouter un oeuf au mélange.

vizikatwèr, s.m., vésicatoire, Md 133 (ancien remède contre les douleurs)

vneu, forme verb., venait, C1 51 ; var. vnwé, Md 140.

vo, s.f., voie, Md 42, Pé 109, 124.

volé, s.f., attelage de deux chevaux, Pé 134 ; alias voléyète, Pé 160.

volète, s.f., petit voile servant de coiffe, Md 25.

vorlon, s.m., hanneton, Md 138.

voture, s.f., voiture, Md 26 ; on connaît ici la célèbre chanson : èle voture a tchin.

voyète, s.f., 1) ruelle, Pé 131 ;

2) sentier, Pé 121, 166 ; var. vwéyète, Md 55 ;

3) espace compris entre deux maisons, Pé 150 ; var. vwéyète, Am 174, Md 2, 55, 136.

vwèpe, s.f., guêpe, Md 92 ; cf. djèpe.

vwèrè, s.m., verre, Md 55.

vwéré, s.f., courte averse, Am 151, 174, Md 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 31, 32 ; exp. inne vwéré d'yeu, une averse et inne vwéré d'guèrziyou, une giboulée, Md 32.

vyeu, s.m., veau, Md 55, 96.

vyeulète, s.f., violette, Pé 178.

vyole, s.f., clématite vigne-blanche, Md 113 ; syn. krantchile.

W

warépa, s.m., domestique de ferme, Pé 126.

wayé, s.m., joug à porteur, Md 23, Pé 135 ; cf. beudé.

wèche, loc. adv., où, Pé 102.

weu, adv., oui, Md 129 ; var. win, Md 8, 95, 138.

wézyeu, s.m., oiseau, Md 18.

ūisé, s.m., petite porte à claire-voie, Md 14, 18, 19, 49, 50, 51, 69, 92 ; cf. éké.

Y

yèfe, s.m., lièvre, Md 3 ; var. yeufe, Am 150 ; yeuve, Md 11, 20, 40, 55, 117.

yeu d'boudin, s.f.comp., eau résultant de la fabrication du boudin dont on se servait pour faire la soupe en la mélangeant à du pain tayé, Md 31.

Z

zènezingue, s.f., mésange, Md 32 ; var. zinke, Md 51, 55.

zézète, s.f., couture faite avec des croisillons, Md 129.

zoulou, s.m.pl., l'un des deux clans opposés dans le village avant 1914, Md 52 ; cf. roukin.

zyu, s.m., oeil, Pé 87 : in zyu.

APPENDICE

Noms dialectaux de localités du Santerre et des zones limitrophes.

amé, n. pr., Hamel, dép. de Md 69.

amin, n. pr., Amy (Co 15) — noté à Md 129, 138.

anji, n. pr., Hangest-en-Santerre (Md 50) ; blason populaire : ché panche bleuze d'anji — noté à Md 31 — Pour se moquer des habitants de ce village, on dit à Md 93 : i toneu, a klatcheu tèlmin for k'o l'intindeu din ch'treu d'fréneu (Fresnoy — Md 31) — Autre blason relevé à Md 141 : ché matcheu d'pate a vake, parce qu'à l'occasion de la fête locale on mangeait du boeuf pendant trois jours !

ammyin, n. pr., Amiens (Am 1) — noté à Md 20.

arbounyère, n. pr., Harbonnières (Md 5) — noté à Md 2, 14, Pé 117 ; var. arbonyère, noté à Md 4 avec le blason populaire : ché kaloneu d'arbonyère, parce qu'on s'y battait jadis à coups de «cailloux».

arjikour, n. pr., Hargicourt (Md 90) ; blason populaire : ché malin d'arjikour, parce qu'ils ont, dit-on, karyé ché pèrche in travèr.

arvili, n. pr., Arvillers (Md 51) — noté à Md 32.

assinvilé, n. pr., Assainvillers (Md 141) ; blason populaire : ché tchu brulé (pays réputé en avance) ; var. sinvilé, noté à Cl 51.

asvilé, n. pr., Assevillers (Pé 107) — noté à Pé 109, 122, 123 ; blason populaire, noté à Pé 107, 122 : ché mwéné d'asvilé ; var. à Pé 123 : ché moné d'asvilé.

ati, n. pr., Athies (Pé 139) ; blason populaire, noté à Pé 149 : ché kyin d'ati.

balate, n. pr., Balâtre (Md 103).

barleu, n. pr., Barleux (Pé 109) ; blason populaire, noté à Pé 122 : ché beudé d'barleu.

bayonvilé, n. pr., Bayonvillers (Md 2) ; blason populaire recueilli à Md 3, 4 : ché pétcheu d'lène ; à Am 130, le blason est ainsi complété : ché pétcheu d'lène din ch'flou. Moquerie relevée à Md 15 : a bayonvilé, o mé dé makwar a ché beudé.

bélo, n. pr., Belloy-en-Santerre (Pé 108) — noté à Pé 122, 123, 124.

bèrhu, n. pr., Barleux (Pé 109) — noté à Pé 86, 124 ; blason populaire noté à Pé 86 : ché beudé d'bèrhu.

bèrtokour, n. pr., Berteaucourt-lès-Thennes (Md 6) — noté à Md II avec le blason populaire : ché bo bleu d'bèrtokour.

beuné, n. pr., Buny, dép. de Pé 166 — noté à Pé 167.

beuvrinne, n. pr., Beuvraignes (Md 138) — noté à Md 136 ; var. buvrinne, noté à Md 117 ; byuvrinnye, noté à Md 135.

bilankour, n. pr., Billancourt (Md 61) ; blason populaire : ché keu d'bilankour (les chats ...).

blanjin, n. pr., Blangy-Tronville (Am 125) — noté à Am 174.

bofe, n. pr., Boves (Am 172) — noté à Am 174 et à Md 3 ; blason populaire : èche z'inblaye d'bofe.

bouchikour, n. pr., Boussicourt (Md 92).

bouchwar, n. pr., Bouchoir (Md 53) ; blason populaire — noté à Md 31 : ché panche ganne ède bouchwar.

boukour, n. pr., Beaucourt-en-Santerre (Md 19) — noté à Md 31.

bri, n. pr., Brie (Pé 125) ; blason populaire, noté à Pé 110, 149 : ché kochon d'bri.

briyou, n. pr., Briost — fait partie de Saint-Christ-Briost (Pé 137).

bu, n. pr., Bus-la-Mésière (Md 136) ; blason populaire : ché nayu d'bu ; il y a ici une mare avec une source et l'on dit des habitants du village : i z on volu vidji l'mare avu inne manne a paye ! (se reporter à «La Tribune d'Albert» du 21-9-1968, qui assigne une autre origine au blason).

buni, n. pr., Buny, annexe de Pé 166 ; les habitants étaient appelés jadis : ché bunisyin ; var. bunizym, noté à Pé 159 avec cet on-dit : bunizyin, tête ède kyin !

busu, n. pr., Bumu (Pé 74), avec le blason populaire noté à Pé 110 : ché lon pyi d'busu.

bwésyère (èle), n. pr., La Boissière (Md 125), avec cet on-dit plaisant relevée à Md 136 : èle bwésyère, kan t i plu, i n'fé po d'pousyère !

byère, n. pr., Biarre (Md 78).

byeufor, n. pr., Beaufort (Md 55) — noté à Md 14 ; blason populaire, noté à Md 32 : ché boutène neure (les nombrils noirs).

cheuchwé, n. pr., Saulchoix-sous-Davenescourt (Md 70) — noté à Md 93.

chinpyin, n. pr., Champien (Md 102) — noté à Md 118.

chonne, n. pr., Chaulnes (Pé 134) — noté à Md 34.

chunyoie, n. pr., Chaignolles (Pé 101) — noté à Pé 102.

chùènye, n. pr., Chuignes (Pé 102) — noté à Pé 119 ; var. chùinne, — noté à Pé 103, 118.

dabri, n. pr., Damery (Md 73) ; ché danbriyon désigne les habitants de ce village.

davnékour, n. pr., Davenescourt (Md 93) — noté à Md 69.

démûin, n. pr., Demuin (Md 10 — noté à Md 18, avec cet on-dit : démûin, èche pwéyi d'ché pondou.

dèrlinkour, n. pr., Dreslincourt (Md 27) — noté à Pé 146, 163 ; var. dreulinkour, noté à Pé 156.

djokour, n. pr., Guillaucourt (Md 4) ; blason populaire : ché bwéyeu rouge ; var. djukour, noté à Md 14 ; dyoukour, noté à Md 3, avec le blason populaire : ché bwéyeu rouge ède dyoukour.

dnyikour, n. pr., Deniécourt — annexe de Estrées (Pé 122) — noté à Pé 131.

donpyère, n. pr., Dompierre-en-Santerre (Pé 105). On-dit, noté à Pé 86 : donpyère lé joli békinkour lé z étourdi — Becquincourt est le point Pé 106 de la nomenclature systématique.

doufron, n. pr., Domfront (C1 37) — noté à Md 140.

driyinkour, n. pr., Driencourt (Pé 75) ; blason populaire, noté à Pé 110 : ché boudinne bleu d'ryinkour.

émeri alon, n. pr., Emery-Hallon (Pé 178) ; on-dit plaisant relevé à Pé 167 ; d'émeri alon ète kmize ale dépase tin kotron ; var. immeri alon.

èrche, n. pr., Erches (Md 71) ; blason populaire relevé à Md 141 : ché vyeu d'èrche (les veaux ...).

èrchu, n. pr., Ercheu (Md 104) ; proverbe météorologique relevé ici : i tone a pérone, il éklère a bèl èr (sur la route de Libermont), i plu a èrchu.

èrkour, n. pr., Herbécourt (Pé 86) — noté à Pé 87 ; blason populaire : ché mouton d'èrkour ou encore : ché rou (couleur des cheveux).

èrmeuji, n. pr., Remaugies (Md 134) ; on ne se considère pas ici dans le Santerre : il commence après Laboissière (Md 125) prétendent les habitants du lieu.

èrtonvilé, n. pr., Rethonvillers (Md 76) — noté à Md 40.

èrvile, n. pr., Herleville (Pé 119), noté à Pé 122, 142 ; blason populaire : ché pouyète d'èrvile.

ètèrpinyi, n. pr., Eterpigny (Pé 110) ; blason populaire : ché formyon d'ètèrpinyi.

étré, n. pr., Estrées-Deniécourt (Pé 122) ; blason populaire noté ici : ché favlote d'étré.

falvi, n. pr., Falvy (Pé 150) ; blason populaire : ché bwéyeu rouge ède falvi — noté à Pé 149.

favrole, n. pr., Faverolles (Md 132) ; on-dit recueilli à Md 141 : a favrole, èche brin i vole, a ètèlfayi (Md 124)
o l ramase ale pwényi !

fayi, n. pr., Fay (Pé 104) ; blason populaire : ché vyeu d'fayi (les veaux ...) noté à Pé 122 ; var. fayin,
noté à Pé 106.

fékan, n. pr., Fescamps (Md 135) ; blason populaire : ché karkan d'fékan.

floukour, n. pr., Flaucourt (Pé 87), noté à Pé 109 ; blason populaire : ché korbeu d'floukour — noté à Pé 107, 110.

fontaine, n. pr., Fontaine-lès-Cappy (Pé 103) — noté à Pé 120.

foukokour, n. pr., Foucaucourt-en-Santerre (Pé 120) ; blason populaire : ché koklé d'foukokour, noté à Pé 122 ;
autre blason, noté à Pé 119 : ché makeu d'flamike ède foukokour ; var. foukokour, noté à Pé 101,
102, 103.

fouli, n. pr., Folies (Md 52) ; blason populaire : ché fou d'fouli, noté à Md 32 ; var. foulin, noté à Md 35.

framéville, n. pr., Framerville (Pé 117) — noté à Pé 119 ; var. frameuvile, noté à Pé 98 ; franmèrvile, noté à Pé 117.

frénwé, n. pr., Fresnoy-en-chaussée (Md 31) ; on dit rarement : frénwé in keuchi ; blason populaire :
ché karimaro d'frénwé.

frétwé veu, n. pr., Le Frétoy-Vaux (Cl 51) — noté à Md 140.

frise, n. pr., Frise (Pé 85) — noté à Pé 106.

fuyère, n. pr., Feuillères (Pé 71), noté à Pé 86, avec le blason populaire : ché guèrnoule ède fuyère ; ou encore :
ché fourmyon d'fuyère.

goyinkour, n. pr., Goyencourt (Md 74) — noté à Md 72 ; var. gwéyinkour, noté à Md 98.

greuni, n. pr., Gruny (Md 75), noté à Md 102 ; var. grunin, noté à Md 59.

grévilé, n. pr., Grivillers (Md 126) — noté à Md 135.

guèrbinyi, n. pr., Guerbigny (Md 96) ; blason populaire, noté à Md 114 : ché grinyotan d'guèrbinyi.

kachin, n. pr., Cachy (Am 150).

kapi, n. pr., Cappy (Pé 83) — noté à Pé 86, avec cet on-dit plaisant : kapi kapiteu, friyan gourman paréseu ! ;
var. kapin, noté à Pé 83, 106, 122.

karépûi, n. pr., Carrépuits (Md 101). Madame Poupert atteste la présence ici d'un puits qui affecte en profondeur
la forme d'un « carré » (légende ou réalité ?).

kèrsi, n. pr., Cressy-Omencourt (Md 79), noté à Md 104 ; var. kèrsin, noté à Md 79.

kikri, n. pr., Quichery — annexe de Pé 170 ; jeu de mots relevé à Md 61 :
kikri lon pin, chato for a langwazin, èrli sé four, chato for a bilankour.

kini, n. pr., Le Quemeil (Md 32), noté à Md 52 ; var. tchiné, noté à Md 18 ; tchini, noté à Md 31 avec le blason
populaire : ché tchin d'tchini.

konchu, n. pr., Conchy-lea-pots (Co 30) — noté à Md 134.

korbi, n. pr., Corbie (Am 94). On-dit relevé à Md 18 : korbi korbiné, yo pus ède putin k'ède vake a lé ;
var. korbeu, noté à Am 151, Md 3 : korbin, noté à Md 2 ; kourbé, noté à Md 32.

krapoménin, n. pr., Crapeaumesnil (Co 14) — noté à Md 138.

krémerin, n. pr., Crémery (Md 59).

langwézín kikri, n. pr., Languevoisin - Quiquerry (Pé 170).

libèrmon, n. pr., Libèrmon (Co 4). On-dit relevé à Pé 159 : èche kuri d'libèrmon, i kante épi i répon.

linyère, n. pr., Lignières (Md 114) ; blason populaire relevé à Md 141 : ché beudé d'linyère.

lyankour, n. pr., Liancourt-Fosse (Md 58). On note à Md 40 : a va t'in ? — (cela va-t-il) — wim (oui) — pi tin ? (et toi ?) pour se moquer du parler de Md 58.

lyon, n. pr., Lihons (Pé 142) ; var. liyon.

marché, n. pr., Marcelcave (Am 152) — noté à Am 152, 153, 154 ; var. marchi, noté à Md 3 avec le blason populaire : ché patapwère ède marchi ; autres formes : marchèlkave, noté à Md II avec le blason : ché matcheu d'patapome et à Am 130 avec cet autre : ché patapwère, parce que les habitants de ce village étaient réputés pour leur penchant pour les patapwère (terrines de poires de fusées cuites).

marchèlpou, n. pr., Marchélepot (Pé 134) — noté à Pé 142. On trouvera, dans notre méthode de picard Eche pikar bèl é rade (Omnivox et C E P XVII, 1983) un texte enregistré en parler de cette commune (page 133).

marchi, n. pr., Marché-Allouarde (Md 77) ; autre forme : marché alwèrde.

marikour, n. pr., Méharicourt (Md 21) — noté à Md 15, 20, 35, Pé 142 ; var. myarikour, noté à Md 22.

matinyi, n.pr., Matigny (Pé 161), noté à Pé 159 avec le blason populaire : ché grande gueule ède matinyi (parce que les habitants sont réputés gourmands).

monchi, n.pr., Monchel, dép. de Md 139 ; remplace le nom du village : ex. o z alon a monchi, nous allons à Ayencourt.

mondidji, n. pr., Montdidier (Md I), noté à Md 97, 114, 141.

moni, n. pr., Mesnil-Saint-Nicaise (Pé 163). On distingue dans ce village : tcho moni et gran moni ; alias tchou meunin, noté à Md 42.

morchin, n. pr., Morchain (Pé 157) ; on raconte à Pé 159 que les jeunes gens de Villecourt invitaient à danser les jeunes filles de Morchain, mais qu'ils se heurtaient au refus des mères : a chin non, j'ène vu pa, déjà m'file a n'pu po, pi kan t ale puro kore j'ène vudro po kore k'ale i vache ! (ah! bien non, je ne veux pas, déjà ma fille ne peut pas et même si elle pouvait encore, je ne voudrais pas pour autant qu'elle y aille !) ; var. mourchin, noté à Pé 147, 148.

moreul, n. pr., Moreuil (Md 30), noté à Md 31, 49, 98, 114.

morkour, n. pr., Morcourt (Pé 98), noté à Pé 122 avec le blason populaire : ché kyin d'morkour et à Md 3 où l'on ajoute cette composition plaisante (avec deux blasons se rapportant à deux autres villages) : ché tchin d'morkour, i l'inpèche ché ko d'wizi d'minji ché kochon d'proyar.

mortemé, n. pr., Mortemer (Co 55), noté à Md 134.

moukour, n. pr., Maucourt (Md 22), noté à Md 23, Pé 142 : exp. ju d'moukour, variétés de jeu de cartes qui semble être une forme primitive de la manille, Md 21 ; on précise qu'on jouait à quatre, que le roi était maître, suivi de la dame, du valet, du dix etc ... et qu'on comptait en points.

moulinyeu, n. pr., Molligneaux, annexe de Pé 151 ; blason populaire, noté à Pé 149 : ché z étournyeu d'moulinyeu.

moyinkour, n. pr., Moyencourt (Md 80).

noyon, n. pr., Noyon (Co 50), noté à Md 40 ; var. nwéyon, noté à Md 76.

ofu, n. pr., Offoy (Pé 167) ; les habitants sont appelés ofwayin.

ounyole, n. pr., Ognolles (Co 3), relevé à Md 104 avec cet on-dit : ounyole, péhi d'ché drole.

pénankour, n. pr., Epénancourt (Pé 148), noté à Pé 136.

pérone, n. pr., Péronne (Pé 1), avec ce blason populaire noté à Pé 110 : ché foreu d'pérone ; var. pérone, noté à Pé 106.

pèrtin, n. pr., Pertain (Pé 146) ; les habitants sont appelés pèrtinwa ; fém. pèrtinwaze.

pinchin, n. pr., Punchy (Md 25), noté à Md 24.

piton, n. pr., Pithon (Sq 100) ; jeu de mots relevé à Md 61 : èche aveuye ède piton i n'èle véron po (sens mal déterminé – se dit quand on engage une action).

pléysi rozinvili, n. pr., Le Plessier Rozainvillers (Md 49) ; on dit encore pléysi kachleu, sans doute parce que l'abbaye, jadis isolée, était menacée par les loups ; blason populaire, relevé à Md 31 : ché korbeu d'pléysi.

pleuron, n. pr., Le Ployron (C1 50), noté à Md 140 ; var. plwéron, noté à Md 140.

présor, n. pr., Pressoir (Pé 132), noté à Pé 131, 143.

proyar, n. pr., Proyard (Pé 100) ; blason populaire : ché kochon d'proyar, noté à Md 3, Pé 122 ; var. prwéyar, noté à Am 130 ; en associant plusieurs blasons, on obtient cette phrase plaisante : ché tchin d'morkour i z'inpèchté ché ko d'srizi ède vnir minjé ch'lar a prwéyar.

puzyeu, n. pr., Puzeaux (Pé 154), noté à Pé 143.

pyène, n. pr., Piennes (Md 133) ; blason populaire, noté à Md 141 : ché pyénou d'pyène.

rènekour, n. pr., Rainecourt (Pé 118) ; blason populaire relevé à Pé 119 : ché kou d'rènekour.

reulou, n. pr., Rollot (Md 143), noté à Md 125, 141 ; on-dit relevé à Md 141 : a reulon ché file i l'ème é myu in bite k'in lou ; étymologie populaire (notée à Md 143) : pays des poulyé, parce que centre routier, point de jonction.

robékour, n. pr., Rubescourt (Md 140).

rouzyère, n. pr., Rosières-en-Santerre (Md 15), noté à Md 14 et à Md 22 avec cet on-dit : a rouzyère kan t i plu, ya pwin d'pousyère, et cet autre nettement défavorable aussi : kan t i plu d'rouzyère (vent d'ouest) o n'o d'yeu san rézon.

rozinvili, n. pr., annexe de Le Plessier Rozainvillers (Md 49).

rwé, n. pr., Roye (Md 100), noté à Md 4, 5, 104.

rwi, n. pr., Rouy-le-grand (Pé 165) ; blason populaire noté à Pé 149 : ché krakra d'rwi ; on dit encore : rwi, ch'péhi dèche malépuche (pays réputé sale avec des puces) – Rouy-le-petit (Pé 164) est appelé tchou rwi.

seulinte, n. pr., Solente (Co 2), noté à Md 102 ; var. solinte, noté à Md 103.

sin kri, n. pr., Saint-Christ-Briost (Pé 137), noté à Pé 149.

soukour, n. pr., Soyécourt (Pé 121), avec ce blason populaire, noté à Pé 118, 119, 121, 122 : ché ku d'poule ède soukour.

srizi, n. pr., Cerisy-Gailly (Pé 96), noté à Md 3, Pé 122, avec le blason populaire : ché ko d'srizi.

tché, n. pr., Caix (Md 14), noté à Md 3, 4, 14, avec ce blason populaire noté à Md 3 : èze z inbléyeu d'tché ; autre blason relevé à Md 14 : ché gwéyeu d'tché, parce que les habitants sont réputés moqueurs ; et un troisième blason relevé à Md 4 : ché flamike a pwéryon d'tché (parce qu'on aime y consommer ce mets) ; jeu de mots recueilli sur place (avec la variante ké du toponyme) :

o ké, mi ké, ba ké.

tchéyu, n. pr., Cayeux-en-Santerre (Md 13), noté à Md 3, 18.

tchou vilèr, n. pr., Villers-aux-Érables (Md 17), noté à Md 32, avec le blason populaire : grande marmite san ryin d din. On s'amuse encore à tourner en dérision les habitants de ce village avec ce jeu de mots : tchou vilèr mizérabe.

tèrfayi, n. pr., Etelfay (Md 124), noté à Md 113, 114, avec le blason populaire :

tèrfayi, méchante jin, grande marmite, ryin d din ; var. ètèlfayi et tèlfayi, noté à Md 96 ; tèrfayin, noté à Md 93 ; teurfayi, noté à Md 92.

tézin, n. pr., Thézy-Glimont (Am 199), noté à Am 174, Md 6.

tilolwé, n. pr., Tilloloy (Md 137), noté à Md 127 ; var. tyeulwa.

tinne, n. pr., Thennes (Md 7), noté à Md 8.

tronkwé, n. pr., Tronquoy, annexe de Le Frétoy-Vaux (Cl 51), noté à Md 140.

varfuzé abankour, n. pr., Warfusée-Abancourt (Am 153).

vèrli, n. pr., Vrely (Md 20), noté à Md 34 ; var. vèrlin, noté à Md 35.

vèrmando, n. pr., Vermandovillers (Pé 130), noté à Pé 142 ; var. vèrmindovilé, noté à Pé 121.

veuvilé, n. pr., Vauvillers (Pé 129), avec le blason populaire noté à Pé 119 : ché mouné bleu ; var. vouvili, noté à Pé 117.

vilèr, n. pr., Villers-Carbonnel (Pé 124) avec le blason populaire noté à Pé 110 : ché karbonyi d'vilèr ; et cet autre, noté à Md 3 : ché panche a kate kwin d'vilèr.

voyène, n. pr., Voyennes (Pé 166).

vyinkour, n. pr., Wiencourt l'Equipée (Md 3), noté à Md 4 avec le blason populaire : ché gane ède vyinkour et cette variante notée à Md 3 : ché ganne ède vyinkour.

yankour ti, n. pr., Hyencourt-le-petit (Pé 155), noté à Pé 145.

